

## Más de diez días llevan secuestrados dos industriales Sin noticias de su paradero

Guadalupe (Cáceres) (Efe). — La familia de Guzmán Martín, industrial secuestrado en la localidad cacereña de Guadalupe el pasado día 2, pide a quienes le retienen una prueba de que está vivo, en un comunicado facilitado a «Efe».

Tras días sin recibir ninguna clase de noticias de Guzmán Martín, de 67 años, su familia se muestra angustiada y pide a los secuestradores que se pongan en contacto con ellos.

Asimismo, los familiares solicitan que le presten atención médica, ya que el secuestrado recibía tratamiento por una úlcera de duodeno, hipertensión, taquicardia y prevención de la acentuación de parálisis facial.

### RASTREO INFRUCTUOSO

Toledo (Efe). — Fuerzas de la Guardia Civil rastrearán durante la tarde y la noche de ayer los pinares de Almorox (Toledo), especialmente en la zona limítrofe con la provincia de Madrid, en busca del paradero del industrial toledano, Claudio Avila Rodríguez, secuestrado el pasado día 1.

La batida se realizó como consecuencia de una llamada telefónica anónima recibida en la delegación del periódico «Ya» en Toledo, que aseguraba que el industrial se encontraba abandonado en un caserío de aquel paraje.

La búsqueda resultó infructuosa, aunque un retén de la Guardia Civil continúa la vigilancia en toda la zona.

## EN NICARAGUA 27 PERIODISTAS PIDEN LIBERTAD DE EXPRESION

### Elecciones y temblor de tierra en Bogotá

Managua (Efe). — Un grupo de 27 periodistas independientes dieron a conocer hoy una declaración en la que reclaman al Gobierno sandinista la restitución «de nuestro sagrado derecho a la total y absoluta libertad de expresión».

Los informadores piden a las

autoridades que levanten la censura previa gubernamental el 15 de Marzo, «para que se permita informar al pueblo con libertad e independencia, sin manipulación directa y controlada por una sola ideología política».

### VOTACIONES Y TEMBLOR DE TIERRA

Bogotá (Efe). — Los colombianos acudieron hoy masivamente a votar en un ambiente de fiesta y de paz, para renovar las asambleas departamentales y concejos municipales.

Unos quince millones de colombianos con derecho a voto eligieron concejales municipales, diputados a las asambleas departamentales, consejeros intendenciales y comisarios, para un período de dos años.

Un temblor de tierra de 5 grados en la escala de Mercalli sacudió hoy la parte Noroeste de Colombia, pero no causó víctimas.

El movimiento telúrico se registró cuando miles de personas se disponían a votar en el Departamento de Antioquia, registrándose escenas de pánico, pero la situación se normalizó poco después.

### QUINCE MUERTOS EN COLOMBIA

Bogotá (Efe). — Quince personas resultaron muertas, cinco de ellas en hechos de carácter político, durante la celebración hoy de las elecciones colombianas para Corporaciones públicas regionales y municipales, informó la Policía.

## JESUITA ESPAÑOL, CONDECORADO EN LA INDIA

Es el mejor escritor en la lengua materna de Gandhi

Ciudad del Vaticano (Efe). — Un jesuita español, concretamente riojano, el padre Carlos Vallés, recibió la medalla de oro «Ranyitram», la más alta distinción del Estado de Guyerate, en el Oeste de la India, informó hoy la Radio Vaticana.

El padre Vallés, nacido en Logroño en 1925, jesuita desde el año 1941, ejerce su actividad en la India desde 1950 y ahora está considerado como el escritor vivo más importante en la lengua guyerati, idioma materno de Gandhi.

Desde 1960, el padre Vallés ha publicado en dicho idioma 40 libros, varios de los cuales han sido declarados libros de texto por el Ministerio de Educación de Guyerate.

## FELIPE GONZALEZ RECHAZA QUE LA POLITICA DEL GOBIERNO ESTE EN CRISIS

### Expresó su optimismo por los resultados de 1983

### El presidente insiste en la necesidad de sacrificios para alcanzar los objetivos

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Felipe González, ha defendido hoy ante las cámaras de TVE la necesidad y urgencia de la política de reconversión industrial que propugna el Ejecutivo.

Rechazó Felipe González «la duda que aparece con cierta frecuencia en medios de comunicación sobre si la política del Gobierno está más o menos cuestionada o en crisis» y afirmó «que la política económica del Gobierno se va a mantener con toda firmeza. Es una política económica rigurosa», agregó.

Se refirió con optimismo a los resultados de 1983 y afirmó que «hay ciertos síntomas de recuperación económica y

vamos a mantener nuestra política económica con rigor».

«En 1983 —dijo el presidente— hemos recuperado más de 1.000 millones de dólares de reservas de divisas, reservas que se iban agotando, que se iban perdiendo en los anteriores, y hemos crecido más del doble que la media de los países europeos».

Explicando la necesidad de la reconversión, el presidente afirmó «que en toda Europa Occidental nos llevan ya varios años de ventaja. Nos suele ocurrir históricamente. Ya hace un siglo o más de un siglo perdimos el desafío de la revolución industrial, España se quedó descolgada, perdimos cuarenta o cincuenta años...»

«Ahora corremos el riesgo —subrayó— no sólo de acumular ese atraso que tenemos respecto a Gran Bretaña o respecto a Alemania o de Francia, ese retraso histórico, sino que corremos el riesgo de perder la nueva revolución tecnológica».

Comparó Felipe González la reconversión industrial con «el tratamiento de un cuerpo enfermo» y resumió sus objetivos en «sanear las empresas» para salvarlas y hacerlas competitivas y «recuperar recursos e invertirlos en otros sectores industriales».

«Me causa una cierta estupidez oír que hay gente por ahí diciendo que la política de reconversión destruye puestos de trabajo. La política de saneamiento de empresas con fortísimas pérdidas lo que hace es salvar el máximo de puestos de trabajo posibles».

Hay que frenar ese ritmo de pérdidas, dijo Felipe González, ese desajuste permanente que se hace con el esfuerzo de todos y hay que sanear nuestra estructura industrial.

Insistió el presidente en la necesidad de sacrificios para lograr ese objetivo. «Ese saneamiento —dijo— exige dos tipos de sacrificios, el de poner miles de millones de pesetas de todos los españoles para hacer nuevas inversiones que se denominan sacrificios, los exigimos a unos y a otros».

«El dinero que perdemos en esas empresas, señaló, el día de mañana podremos emplearlo en empresas con un fuerte futuro» y «podremos emplearlo en animar procesos nuevos industriales ganando ese enorme desafío de la revolución tecnológica que España no se puede permitir el lujo de perder».

Insistió el presidente en un llamamiento a la solidaridad. «Debemos ser conscientes —dijo— que sólo el Gobierno no puede salvar la situación de la nación. A una política firme y rigurosa del Gobierno se tiene que corresponder una política de solidaridad». «No podemos permitirnos el lujo de seguir engañando al Estado, porque el Estado somos todos», añadió.

Sanear nuestros sectores industriales significa salvarlos capaces de competir con Europa donde nos vamos a integrar, dijo el presidente, «ser capaces de afrontar el objetivo de una modernización de España (...), no quedarnos con un cementerio industrial, no quedarnos otra vez a la cola de los países industrializados».

Afirmó que este Gobierno quiere dialogar pero no aceptará que se pretenda cambiar su política económica «que creemos que es buena para España».

«El Gobierno está dispuesto a sacar a España, a pesar de las dificultades (...), porque creemos que tenemos potencial humano suficiente, capacidad suficiente para ganar esta pelea contra la crisis».

## Audifono "escondido" en la oreja



Munich (DiO). — La industria electrónica alemana «Siemens» fabrica un nuevo tipo de audifono que por su tamaño es verdaderamente revolucionario. Tiene forma de cápsula o tapón (foto) y va discretamente «escondido» en el orificio de la oreja. El adminículo se denomina «Cosmea» y se prescribe para los casos de sordera ligera y mediana. En el interior de la cápsula, de sólo dos centímetros cúbicos de volumen, se hallan el micrófono, la batería, el auricular, el amplificador, el regulador de la intensidad del sonido y además, por si fuera poco, un adaptador para captar con la nitidez óptima la conversación del interlocutor o la música. Esta sorprendente miniaturización resulta posible gracias a la microelectrónica. El audifono «Cosmea» de Siemens ayuda a quien padece sordera a dejar a un lado la tan extendida barrera psicológica —debida a vanidad o cualquier prejuicio— que hace que muchas personas que no oyen bien se nieguen a portar audifono. Siemens fabrica doce tipos de «Cosmea», de diferente acústica, para cada caso individual.

## ENTRA EN SERVICIO EL CENTRO DE RADIO NACIONAL EN BURGOS

### Cubrirá el territorio regional

Hoy lunes, comienza el programa de actos de inauguración del Centro regional de Radio Nacional de España en la región castellano-leonesa.

A la una de la tarde, se celebrará la presentación del programa realizado en Burgos oficialmente «Castilla y León, 13,30», un especial extraordinario que se llevará a cabo desde los estudios de la propia emisora.

A las tres de la tarde se hará el programa «Tierra nuestra», magazine regional desde los propios estudios.

A las ocho y media, grabación del espacio «Lunes Musical», desde la Sala de Música del Monasterio de Las Bernardas y a cargo del Grupo de Música Antigua Antonio de Cabezón.

A las nueve y cinco de la noche se completa esta pri-

mera jornada de vida de Radio Nacional de España en la región por el programa realizado desde el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo, en la Plaza España, titulado «pop-populares», dirigido por nuestro paisano Carlos Tena.

La inauguración oficial se celebrará el día 15, a las ocho de la tarde, con asistencia del presidente de la Junta de Castilla y León, don Demetrio Madrid. Hasta esa fecha se desarrollará un amplio programa de actos.

HOJA DEL LUNES da la bienvenida al Centro Regional de RNE en Castilla-León, como nuevo medio informativo al servicio de la propia región castellano-leonesa, desde su emplazamiento en Burgos, Cabeza de Castilla.

PANORAMA BURGALÉS

# ¡AQUI ESTAMOS!

¡Aquí estamos! Burgos y una buena parte de Castilla y León, que pronto será su totalidad, ha recibido esta mañana la visita esperada de las ondas de Radio Nacional de España.

Desde las 7,00 horas de hoy, sintonizar RNE ha dejado de ser oficio de incondicionales gracias al milagro de un número mágico (684 Khz.), que ha podido con el maleficio de la distancia adquiriendo carta de ciudadanía en estas tierras.

Hay un largo camino de trabajos y esperanzas que ha dado paso a la luz de una nueva emisora: RNE en Castilla y León. Hoy ha sido Burgos, mañana serán Ponferrada, León, Valladolid y Soria; y no tardando mucho, Zamora y Salamanca: una malla completa para alcanzar todos y cada uno de los rincones de nuestro suelo, que presenta la dificultad de tener distribuidos en casi 95.000 kilómetros cuadrados sus más de dos millones y medio de habitantes.

Desde la confianza de unos equipos

e instalaciones que sumarán 70 kilovatios de potencia, RNE apuesta por una cobertura total de toda nuestra geografía. Con este reto de que no quede lugar alguno inaccesible a sus ondas, RNE que hizo sus primeras emisiones en Burgos y Salamanca —y qué buenos lugares si no hubieran sido tan malos momentos— se presenta ahora en Castilla y León.

Es lo menos que podría esperarse. Los hombres —y hay un equipo muy joven y mucho más entusiasta bajo las siglas de RNE Castilla y León— hemos arrancado la primera hoja de nuestro jornada con este compromiso; porque 1984 que va a ser para RNE el año de Castilla y León, tendrá que ser también el tiempo que marque el contacto permanente y definitivo de Castilla y León con Radio Nacional de España.

Alfonso Olaso Hernández,  
Director RNE Castilla y León.

## Nueva Junta directiva de Danzas Burgalesas (Justo del Río)

Ha quedado constituida la nueva junta directiva de Danzas Burgalesas «Justo del Río». Esta formada así:

Presidente, don Jesús González Sarmiento; vicepresidente, don Gonzalo Bárcena Cuesta; secretario, don Miguel Alonso González; vicesecretario, don Francisco García Delgado; tesorero, don Julián del Río García vicetesorero, don Jesús Ortega García; vocal colaborador, doña Carmen Alonso; vocales familiares, don Lázaro González Navarro, don Julián Santamaría García; vocales activos, don Miguel An-

gel González Ortega, don Jesús Lozano Hernández y señorita Regina Peñacoba Royuela; maestro director, don Justo del Río Velasco y subdirector don Emilio Castañeda González.

Todos han manifestado su deseo de seguir manteniendo la entidad en la misma línea de superación y servicio al folclore burgalés y castellano. Durante el pasado año intervinieron en ochocientas cuarenta y nueve actuaciones y recorrió el grupo en ellas 206.886 kilómetros.

## DOS HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

El pasado sábado, a las ocho de la tarde se produjo un accidente de tráfico en el kilómetro 121,850 de la N-120 Logroño-Vigo, en el término de Villalbilla de Burgos. El turismo matrícula BU-9389-A, conducido por Olga Amaluz Angulo, de 25 años de edad y ocupado por Daniel Angulo Orcajo, de 26 años y Almudena de la Fuente Casado, de 25 años, colisionó contra el tractor matrícula de BU-27482-VE, conducido por Guillermo Martínez Trascasa, de 55 años. Del accidente resultaron heridos graves los dos ocupantes del turismo, quienes quedaron ingresados en la clínica de la Cruz Roja de Burgos.

PATROCINADO POR EL AYUNTAMIENTO DE BURGOS

## CONCURSO DEL CARTEL ANUNCIADOR DE LAS FIESTAS 1984

El Ayuntamiento de Burgos como en años anteriores ha convocado el Concurso para la confección del cartel anunciador de las Ferias y Fiestas de

San Pedro y San Pablo 1984. El plazo de entrega de los boletos originales finaliza el día 25 del mes de Abril y deberán ser remitidos a la Sec-

retaría General del Ayuntamiento.

Los bocetos, inéditos, tendrán tema libre y el número de colores emplear no excederá de cinco, evitándose utilizar los fluorescentes. El tamaño del cartel será de 1 metro de alto por 0,70 de ancho, dejando un margen de 2 cm. en blanco por cada lado. Dentro de la parte pintada se incluirá la inscripción: «Burgos, ferias y fiestas 1984» y el escudo de la ciudad en color.

Los trabajos habrán de figurar sobre bastidor de madera y enmarcados con un listón de 3 cm. de espesor como mínimo. El cartel figurará a respaldo y los autores se abstendrán de firmar los originales.

Al mismo tiempo que el trabajo se entregará un sobre cerrado en el que figure en su exterior el tema y en su interior, el nombre, el domicilio, los datos personales del autor.

La obra que resulte elegida tendrá un premio de 150.000 pesetas e igualmente si el jurado lo estima se podrá conceder un accésit de 50.000 pesetas.

## RENFE CONCEDE LA "TARJETA DORADA" A LAS MUJERES MAYORES DE 60 AÑOS

Las mujeres mayores de 60 años tienen el derecho a recibir la «Tarjeta Dorada» de RENFE, que les permite viajar en los trenes de esta compañía con descuento del 50 por ciento sobre el precio de tarifa general, excluidos los suplementos que se abonarán íntegramente.

Las demás personas que tienen derecho a esta «Tarjeta Dorada» y a la consiguiente reducción, son las siguientes:

Los varones mayores de 65 años.

Los pensionistas mayores de 60 años, menores de esta edad cuando tales pensionistas se encuentren en situación de incapacidad permanente y total, formalmente declarada.

Los extranjeros mayores de 65 años.

La Tarjeta Dorada se facilita (al precio de 100 pesetas y por un plazo de validez de

un año) en los puntos de venta de RENFE y en las Agencias de Viaje mediante la presentación de los documentos que acrediten la concesión del beneficio, tales como Documento Nacional de Identidad o pasaporte, la certificación de pensionista. Sin embargo, los extranjeros sólo podrán obtener la citada «tarjeta» en las propias oficinas de venta de billetes de RENFE.

Como se sabe la «Tarjeta Dorada» se utiliza para viajes en trenes de largo recorrido (trayectos superiores a los 100 kilómetros) y durante los «días azules». En los trenes cercanías la «Tarjeta» da derecho a viajar todos los días del año, salvo en las horas punta de cada jornada.

## NOTAS LOCALES

### FARMACIAS DE GUARDIA

SERVICIO DE GUARDIA. — (De nueve y media de la mañana, a once de la noche).

Ridrejo. — Plaza de José Antonio, 2.

Padilla. — Briviesca, 4.

Pascual. — Madrid, 29.

SERVICIO DE URGENCIA. — (De once de la noche a nueve y media de la mañana).

Padilla. — Briviesca, 4.

Pascual. — Madrid, 29.

+

EL JOVEN

### ENRIQUE GIMENEZ ESPIGA

Falleció ayer, a los 20 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su apenado padre, Eugenio; hermanos, Jesús y Virginia; hermana política, Laura Gil; sobrino Jesús; tíos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY LUNES a las DOCE del mediodía en la iglesia parroquial de SAN LESMES.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias Vivía: Calle Belorado, 6 6.º

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José» Burgos 12 de Marzo de 1984

### VENDO PISO, ZONA RESIDENCIAL

200 METROS CUADRADOS PISCINA TENIS. SAUNA. DOS PLAZAS GARAJE TRASTERO.

TELEFONO: 20 85 10. TARDES.

+

EL PRESBITERO

## DON SALVADOR DIAZ GOMEZ

(CURA PARROCO DE VIVAR DEL CID)  
(Capellán de las RR. MM. Clarisas de Vivar del Cid)

Falleció en el día de ayer, a los 53 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenado padre, D. Jesús Díaz; hermanos, Nicasio, María Patrocinio, Carmela, Esther, Josefina y Jesús; hermanos políticos, Rafaela Pérez, Secundino Ogueta, Francisco Tardaguila, Juan-Manuel Alonso, Javier Alonso y María del Carmen Lecñaga; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY LUNES, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES (Barriada Illera). Acto seguido, la conducción del finado al cementerio de San José.

VIVIA: Vivar del Cid.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 12 de Marzo de 1984

(Funeraria «San José»)

(El sábado, día 17, se celebrará un funeral en la iglesia parroquial de Vivar del Cid a las 18.00 horas).

+

EL PRESBITERO

## DON SALVADOR DIAZ GOMEZ

(CURA PARROCO DE VIVAR DEL CID)  
(Capellán de las RR. MM. Clarisas de Vivar del Cid)

Falleció en el día de ayer, a los 53 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

EL PUEBLO DE VIVAR DEL CID, EN EL QUE HA FALLECIDO Y EJERCIDO SU MISION PASTORAL DURANTE LOS ULTIMOS DIECISIETE AÑOS

RUEGA oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán HOY, LUNES, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES, en la Barriada de Illera de Burgos.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria «General Yagüe».

Burgos, 12 de Marzo de 1984

# De aquí y de allá

## EL MIL CIENTO ANIVERSARIO

**A**NDAMOS los burgaleses metidos de lleno en la conmemoración del MC aniversario de la Fundación de Burgos. Y ha tenido el Ayuntamiento el acierto de dejar constancia de la efemérides acuñando una medalla conmemorativa y publicando una excelente edición facsímil del Poema de Mío Cid. Dentro del programa de actos no podía faltar el homenaje a los tres pilares fundamentales que contribuyeron a la Fundación: Pueblo, Iglesia y Ejército. Y a los tres ha rendido homenaje el Concejo. A la Iglesia, representada en el Arzobispado; al Ejército, en la Capitania General y al Pueblo, en la Diputación. Hombres de la provincia fueron —aunque tal denominación no se materializara hasta el pasado siglo— los que al mando de Diego Rodríguez Porcelos acudieron a la reconquista de los campos abandonados por las embestidas del Islam, ganando con valor, dura tenacidad y laboriosos esfuerzos la tierra de la febril vega del Arlanzón, construyéndose las primeras casas al pie del cerro, en cuya cúspide se estableció el puesto militar para su defensa. Desde su fundación, Burgos quedó constituida en punta de lanza, puesto de vanguardia, desde donde partirían, andando el tiempo, las huestes más aguerridas en la lucha contra los árabes, reconquistando para la Patria la tierra invadida y para el Cristianismo, la Fe de sus pobladores, que abrió rutas, roturó tierras y restauró altares.

En toda gran conmemoración burgalesa tiene forzosamente que ocupar puesto de honor el recuerdo a Rodrigo Díaz de Vivar, el héroe más representativo de Burgos y por ello de Castilla y de España. Si la ciudad ha levantado sobre un pedestal de granito el bronce evocador del Cid, tiene mayor importancia contribuir a difundir un monumento de más trascendencia y valor que la estatua ecuestre, ya que con el Poema de Mío Cid, surge ante nuestros ojos la auténtica imagen de Rodrigo Díaz de Vivar.

Afirma don Ramón Menéndez Pidal que las artes plásticas no nos han transmitido los lineamientos corporales del Cid. Sólo las artes literarias nos dicen cómo fue, aunque en lo físico no nos hablen de apenas otra cosa que de su luenga barba. Pero dejan constancia irrefutable de su aspecto moral que es lo valioso del hombre. La jova literaria que es el Poema de Mío Cid, nos da cuenta con rigor de la Fe religiosa de Rodrigo Díaz, su ternura familiar, su fidelidad a la Patria y al Rey, su genio militar, su energía inagotable, su templada modestia, su constante mesura en las más extremas situaciones de gloria y abatimiento.

Acudió nuestro Ayuntamiento hasta ese pequeño y próximo pueblo de Vivar del Cid, donde naciera el hombre más noble y leal que haya empuñado espada en defensa de su Patria y de su Fe. Hizo bien el Concejo rindiendo homenaje al pueblo de Vivar representado en su Ayuntamiento. Y también acudiendo al histórico y sencillo monasterio de las Clarisas, fundado por los Padillas en 1477 y entre cuyos muros se custodió, hasta su desaparición por malas artes el original del Poema de Mío Cid. Integran hoy la comunidad del cenobio dieciséis religiosas, dos de ellas jóvenes novicias que dan testimonio de que la juventud sabe todavía elegir caminos de entrega a nobles ideales por mucha que sea la dureza y el sacrificio que el servicio a los mismos entrañe. Y si aver abrió rutas, roturó terrenos y restauró altares lo hará hoy y también mañana.

LIBRA

## HOY COMIENZA LA SEMANA CULTURAL DE LA PEÑA BURGALESA «POCA PENA»

### Fiestas de San José en la Asociación de Cabezas de Familia «La Inmaculada»

Con motivo del V aniversario de la Peña Poca, una de nuestra ciudad ha organizado una semana cultural que se desarrollará en el Centro Castellano de Creación Artística «Francisco Salinas», en la calle Santa Agueda.

El programa se iniciará hoy lunes, a las ocho y media de la tarde con la presentación de un reportaje audiovisual del MC Aniversario de la Ciudad a cargo de Julián Pérez López.

Mañana martes, a las ocho y media, actuación del Grupo «Trovadores de Castilla», con canciones de su último disco.

El miércoles, a las ocho y media de la tarde, conferencia por el Rvdo. Sr. Valentín de la Cruz, cronista oficial de la provincia. Hablará de «Monasterio de Santo Domingo de Silos» y se presentará el reportaje audiovisual de don José Asensio Mencía.

El jueves a las ocho y media de la tarde, actuará el grupo de danzas «Diego Porcelos», bajo la dirección de Concha Marrodán, con recital de órgano electrónico, a cargo de don Felipe González, de Música Lubera.

El viernes, a las ocho y media de la tarde, festival infantil por el Grupo Artístico de la S.R.C. San Pedro de la Fuente, que pondrá en escena la obra «La escuela de don Jonás», de Julio Zárate Carcedo, bajo la dirección de Gregorio López Plaza.

El sábado día 17, a las seis y media de la tarde, concierto del Orfeón Burgalés, bajo la dirección de Carlos Martínez Pérez.

Ese mismo día, a las nueve y media de la noche, en el Hotel Arnán González, cena de hermandad para socios, presentación de la «reina», entrega de trofeos de las diferentes competiciones celebradas y baile.

El domingo, a las doce y media, en la iglesia de los Padres Carmelitas, misa cantada por los miembros de la entidad.

A la una y media, proclamación de la «reina» mayor de la «reina» infantil con presencia de autoridades, invitados y representaciones de las peñas y casas regionales.

Posteriormente será servida una copa de vino español.

### FIESTAS DE LA ASOCIACIÓN DE CABEZAS DE FAMILIA DE «LA INMACULADA»

Con motivo de las fiestas de San José ha organizado diversos actos la Asociación de Cabezas de Familia de la Barriada de la Inmaculada.

Se iniciaron el sábado con diversas competiciones y ayer domingo hubo un encuentro de fútbol entre los equipos de la Real y Antigua de Gamonal y el de la Asociación de CC.FF. de La Inmaculada.

Hoy lunes, a las ocho de la tarde, pronunciará una conferencia sobre enfermedades venéreas don José Muñoz Avila, médico especialista.

El martes día 13, en el local de la entidad como todos los demás, conferencia sobre el tema «Relación en el Berrio», por doña Lucía Eroles Campomar.

El miércoles día 14, a las ocho de la tarde, actuación de la Escuela de Dulzaineros de Capiscos, dirigida por don Alejandro Céspedes.

El jueves, a las ocho de la tarde conferencia sobre «Fa-

milia y Televisión», por el abogado don José María Codón Fernández.

El viernes a las ocho de la tarde, concurso de gastronomía para las socias.

El sábado día 17, a las cuatro de la tarde, juegos infantiles para los hijos de los socios. A la misma hora tiro al plato para socios.

A las nueve y media de la noche, cena de hermandad y, luego, en los locales de la Asociación, proclamación de la «reina» con asistencia de autoridades y baile.

El día 18, a las diez de la mañana campeonato de ajedrez con la participación de los equipos: A.C.F. El Salvador, A.C.F. Cabezas de Familia Juan XXIII, Peña «Los Titos» y A.C.F. La Inmaculada.

A las doce, misa en honor del patrón San José en la parroquia Real y Antigua de Gamonal, cantada por el coro parroquial y con asistencia de autoridades. Posteriormente será servida una copa de vino español.

El día 19, a las ocho de la tarde, misa por los socios fallecidos.

## EL SEGURO DE ACCIDENTES DE LA CAJA DEL CIRCULO AMPLIA SUS PRESTACIONES.

# AHORRO + SEGURO

▶ AHORA, ACOGE A LOS MENORES DE 14 AÑOS Y A LOS MAYORES DE 70 AÑOS.

▶ CON INDEMNIZACIONES DE HASTA 3.000.000 DE PESETAS.

Recientemente, se han ampliado las prestaciones del Seguro de Accidentes que la Caja del Círculo ofrece a todos sus clientes titulares de cuentas.

Hasta este momento, sólo podían acceder a este Seguro las personas mayores de 14 años y menores de 70. Con esta ampliación, también pueden acogerse al Seguro los niños de hasta 14 años y las personas mayores de 70 años.

También ha aumentado el valor de las indemnizaciones, que ahora se sitúan entre 10.000 y 3.000.000 de pesetas, dependiendo del saldo de la cuenta.

Ahorre en la Caja del Círculo. Su dinero está seguro y usted asegurado.

Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas.



### CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

PANORAMA BURGALÉS

# EL CIRCULO DEPORTIVO SAN JUAN CELEBRA AYER SU XXX ANIVERSARIO

Presentado el número 25 de su Boletín Interno

El Círculo Deportivo San Juan, de nuestra ciudad, celebró ayer domingo su XXX Aniversario, en torno a una serie de actos a los que asistieron el alcalde de Burgos, don José María Peña San Martín; el presidente de la Comisión Municipal de Festejos, don Miguel Vallecillo; don Fernando Cifrián en representación de la Hermandad de Peñas y diversos miembros de otras peñas burgalesas.

A las 11 de la mañana, en el cementerio de San José, se ofició un responso por los socios fallecidos y se realizó una ofrenda de flores en la tumba del último socio fallecido.

A las 12 en la Catedral, en el altar mayor de Santa María, fue oficiada la misa que presidió monseñor Isidoro Díaz Murugarren, y en la cual la «Reina» de la Peña, María Amparo Palenzuela Palomar, realizó una ofrenda floral a Santa María, Patrona de Burgos.

Tras el acto religioso y con la presencia de las autoridades, en el domicilio social del



El Círculo Deportivo San Juan celebró ayer, domingo, en compañía del alcalde de Burgos y diversos representantes de otras peñas, el trigésimo aniversario de su fundación. — (Foto VILLAFRANCA).

Círculo Deportivo, situado en la calle San Juan, número 26, se ofreció un vino español a socios e invitados. En el curso del mismo, el presidente de la Peña, José Luis Casa-

do Pernía, hizo entrega de algunos ejemplares de la revista que todos los años edita el Círculo y que llega ya al número 25, a todos los asistentes.

La revista, boletín interno de la Peña, recoge todas las actividades realizadas por sus 112 socios, con lo que cuenta actualmente, así como diversos artículos firmados por las primeras autoridades locales.

## Concentración de mujeres en la Plaza Mayor

Ayer domingo, concluyendo con los actos en torno al Día Internacional de la Mujer Trabajadora, se realizó una concentración en la Plaza Mayor de nuestra capital, convocada por la Asamblea de Mujeres de Burgos y por la Secretaría de la Mujer, de Comisiones Obreras.

El motivo principal de la concentración que comenzó a las 11 de la tarde, era la protesta por la reciente pérdida de puestos de trabajo femeninos en las empresas burgalesas de «Plásticos», «Enlase» y «Frio Burgos».

Las mujeres encarteladas con «sandwiches» unas diez, las que se unieron diversos grupos de hombres y mujeres, se manifestaron pacíficamente durante algunos minutos bajo los lemas «Despidos no trabajo sí», «Trabaje para las mujeres», «La mujer no roba puestos de trabajo», y algunos otros contra las agresiones y a favor del aborto.

Las organizadoras de esta concentración han manifestado a esta Redacción su crítica ante la actitud machista de algunos espectadores que se acercaron a la concentración increparon a las mujeres que libremente expresaban sus ideas.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

PROPONEMOS (trabaja con el Manual) Dirección: 30.000 mensuales. Publicar en Alboraya (Valencia)

# Plaza Mayor

## ESO ES OTRA COSA

¿ES ERA ésta la gran ocasión del futuro del Teatro Principal? Esta es la interrogante que se plantean los burgaleses tras el acuerdo solemne y al parecer firme de que se procederá a su restauración y rehabilitación por parte de la Dirección General de Arquitectura, el Ayuntamiento de Burgos, la Junta de Castilla y León y el Ministerio de Cultura a través de la Dirección General de Bellas Artes.

No mostramos el escepticismo que en la ciudad ha habido entre los burgaleses que han vivido el último medio siglo de decisiones y más resoluciones en las que con ese mismo carácter de seguridad se anunciaba un destino para el centenario teatro isabelino. Todo género de iniciativas se dieron como posibles hasta su derribo en un momento dado y la verdad es que por unas u otras causas, nunca se siguió adelante. La resolución última del Concejo de trasladar allí su sede, como se conoció, provocó fuertes reacciones en Burgos y la visita del ministro de Cultura señor Solana que dió ocasión a aquel enfrentamiento entre el propio titular de la Cartera con el alcalde de la Ciudad, presentes los informadores municipales para dar fe de todo ello.

Lo cierto es que el Concejo dio marcha atrás o al menos, aparcó la iniciativa, tras el poco cordial careo entre Bellas Artes y el Concejo a través de la Alcaldía.

Pero se ha llegado a un acuerdo y eso es lo importante y lo comestible. Unos trescientos millones de pesetas es la suma que se ha manejado, entrando en el tema como un ingrediente nuevo en toda esta cuestión la Dirección General de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, de cuyo Departamento los burgaleses tenemos buenas muestras de eficacia y de importantes realizaciones en todo el casco antiguo. Se asegura que ese dinero es suficiente, ya no son los 30 millones del ministro Solana con los que no se podía hablar seriamente de afrontar este proyecto y con las aportaciones que se ha asegurado se prestarán por parte de Bellas Artes, de la Junta de Castilla y León y de la Corporación Municipal burgalesa se podrá empezar a caminar. Decimos que el acuerdo es de importancia aunque habrá que pasar de las conversaciones de una reunión a plasmar en un documento la valoración total de las obras por parte de los técnicos y fijando las sumas que cada una de estas representaciones ha de aportar de cara al futuro para que en el plazo de esos tres años se ejecute la restauración y rehabilitación dentro del programa nacional de Arquitectura de recuperación de teatros del XVIII y el XIX en España, iniciativa que, por otra parte es loable.

Nos parece muy bien que se haya buscado una salida, pero convendrá ser prudentemente optimistas ya que de las palabras hay que ir a los hechos. Se podrá tildarnos de escepticos, no nos importa habida cuenta que en este asunto la experiencia nos demuestra que hay que ser más prudente que aventurado pues en medio siglo de historia del viejo teatro se han dado ya todas las circunstancias con todas las variantes que ustedes quieran.

Y hay más cabos por atar, una vez puesta en marcha la piedra de esa rehabilitación entendemos que habrá que saber en concreto el destino específico de las demás dependencias que no son el teatro, el modo posterior de financiar el mantenimiento aspecto éste no desdeñable pues la obra no se hace para que luego esté cerrada otros cincuenta años.

Y desechada la iniciativa del traslado de las dependencias municipales, el Concejo tiene que plantearse ya una solución a la carencia de espacio en el edificio actual con múltiples servicios desperdigados para dar satisfacción a las necesidades que plantea y que son realmente inaplazables.

Trascendente es el paso dado y lo celebramos por parte de todos los asistentes a la reunión y por quien la propició según parece el gobernador civil pero ahora todo eso hay que traducirlo en hechos.

+

LA SEÑORA

## DOÑA CLAUDIA GONZALEZ AYALA

(VIUDA DE GUILLERMO ORTEGA)

Falleció el día de ayer, a los 79 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos la la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus resignados hijos, Victorina, Andrés, María Asunción, Jesús y María Concepción; hijos políticos, José Luis Barahona, Petra Labarga, Francisco Merino, Daniela Medrano y Antonio Arauzo; nietos; hermana Celia; hermanos políticos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DE LA FINADA

El entierro y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la parroquia de la ANUNCIACION, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

VIVIA: Avenida del Cid, 44.  
Capilla velatoria: Capillas de Funeraria «San José». San Francisco, 129.  
Burgos, 12 de Marzo de 1984.

+

LA SEÑORA

## D.ª MARGARITA AZCONA CASTILLA

Falleció en Madrid en el día de ayer, a los 66 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenado esposo, don Pedro Heras Molinero (comandante honorífico de Infantería, retirado); hijos, Pedro-Angel y María Jesús; hija política, Laura Alvarez; nieta, Eva-María; hermanos Angel-Francisco, María Luisa, María del Carmen y José-María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán MAÑANA, MARTES, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN JULIAN CBISPO seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

VIVIA: Romancero, 5.  
Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José». A partir de las 18.00 horas  
Burgos, 12 de Marzo de 1984

No es cuestión de ser catastrofistas o pesimistas. Basta encender un día cualquiera la radio o la televisión y juzgar lo que hemos oído y visto después de un diario informativo. Tiros en el Líbano, tanques en Irán e Iraq, metralletas en Nicaragua o el Salvador, tensión permanente entre las dos grandes potencias y un largo etcétera. Es una prueba diaria de que en el orden internacional hay mucho desorden, muchos conflictos, muchas cosas que van mal. Y eso que no he mencionado los millones de desnutridos, ni los centenares de miles que cada año mueren de hambre mientras otros gastan ríos de dinero en cosas nocivas o supérfluas, ni la creciente desigualdad entre los llamados países ricos y pobres, ni la angustia ante el temor de una tercera guerra mundial, que, dada la potencialidad destructiva que hay en los arsenales bélicos de todos los países, podría ser la última.

Si del orden internacional pasamos al nacional, el panorama tampoco es muy alentador: paro creciente, huelgas cada vez mayores en cantidad y calidad, delincuencia alarmante, inseguridad ciudadana creciente, tiros de la ETA o del GAL, ataques a las creencias religiosas desde los medios de comunicación social, especialmente estatales, drogadictos tirados en las plazas o barrios chinos de cualquier ciudad, pornografía expedida en cantidades industriales, prostitución creciente, etcétera.

La situación familiar no tiene nada que envidiar a la de orden nacional e internacional. En pocos días la Prensa ha dado cuenta de estos casos. Una madre que mata a sus tres hijos por emanaciones de gas y acaba después con su vida (se llevaba mal con su esposo, al parecer); dos chicos de pocos años que se tiran al tren por no haber sacado buenas notas; un joven que se dispara un tiro de gracia porque después de haber encontrado trabajo le comunican que prescindan de él. A esa enumeración habría que añadir por ejemplo los siguientes hechos: una madre que compra en la farmacia anticonceptivos abortivos con la misma naturalidad que una caja de pastillas contra el catarro; un padre que se lía a golpes con su hijo porque «no piensa más que en estar en la calle»; un médico que recomienda la eutanasia para acabar antes y mejor con la «incomodidad» de un anciano o un enfermo particularmente grave; y un muy largo etcétera, que pasa por el aborto, el divorcio o el «ajuntamiento».

Si del análisis internacional, nacional y familiar pasamos al del individuo concreto el panorama no deja muchas puertas abiertas al optimismo: Injusticias, intolerancias, incompresiones, odio, envidia, enfrentamientos, calumnias a personas o ins-

Mensaje

NO SOLO DE POLITICA VIVE EL HOMBRE

tituciones, pensamientos que no se manifestarían a nadie por su «calidad», gastos cuantiosos en cosas innecesarias, falta de responsabilidad en el trabajo, ganancias ilícitas, despreocupación por los problemas de los demás, orillamiento del que piensa de modo distinto, etcétera, etcétera.

DONDE NO ESTA LA RAZ DE ESTOS MALES

Al contemplar esta situación no puede quedarse nadie indiferente, especialmente si se precia de intelectual o milita en el progresismo verdadero, es decir: en el que quiere cambiar lo existente por algo mejor. Hay que hacerse, necesariamente, aunque duela, la pregunta que se formula un médico después de comprobar la grave situación en que se encuentra su paciente: Y esto ¿a qué obedecer?, ¿dónde está la fuente y la raíz de estos males?

Sin que quiera negar la buena voluntad y los deseos sinceros de hallar las causas que están detrás de los efectos que he advertido, tengo que decir que muchos se equivocan en su búsqueda.

Algunos creen que todo se arreglaría con la consecución de orden económico serio y potente. Pero se olvidan que en Suecia —país altamente desarrollado económicamente— los males descritos son llamativamente grandes, o que en Japón —potencia de primerísimo desarrollo económico—, hay multitud de suicidios de adolescentes. Otros creen que los remedios vienen por el camino de un desarrollo político cada vez mayor: más democracia, más libertad, más igualdad, más cargas fiscales, más Policía, mejor distribución estructural o territorial, etcétera. Estos tales no tienen en cuenta —al menos suficientemente— que también en las naciones donde no existen las dictaduras comunistas o ultraderechistas existen las mismas lacras y aún mayores que en los países no pertenecientes al llamado «mundo libre». No faltan los que piensan que cuando manden los que saben, es decir, los «expertos» en economía, ciencias sociales, trabajo, planificación, etcétera se arreglará todo. Pierden de vista que han sido los «sabios» los que inventaron la bomba atómica, los aviones de combate, los misiles de color rojo o negro, las armas químicas y los buques portaaviones. La solución a los problemas que hoy tiene plan-

teada la Humanidad a nivel internacional, nacional, familiar e individual no está en la economía, en la política, o en la ciencia. No negaré que economía, política y ciencia tengan algo que decir. Pero la solución está en otra parte.

DONDE ESTA LA SOLUCION

La solución verdadera está «en el corazón» de cada hombre y de cada mujer, porque la última explicación de los diversos males que antes he descrito está en el mal, con mayúscula, que anida en cada corazón humano. Lo que sale a la superficie es un signo, una manifestación de lo que está en el corazón de cada hombre y de cada mujer, ahí está esa tremenda realidad que llamamos pecado. Sí, pecado.

Querer cambiar las cosas sin cambiar el corazón de las personas, además de una utopía es una imbecilidad. Una utopía y una imbecilidad que sólo tienen un remedio: la humildad y el coraje de admitir que «yo» hago el mal, cometo pecados. Que «yo» tengo un corazón que debo cambiar. Cuando ese «yo» hago el mal, yo tengo que cambiar el corazón» adquiera dimensiones universales habremos dado el primer paso para remediar en serio —no con sofismas— los males que aquejan a nuestra sociedad.

¡Qué oportunidad la de la Cuaresma para que tú y yo cambiemos el corazón. ¡Porque ese es el significado profundo y la tarea de este tiempo, que la pedagogía de la Iglesia actualiza año tras año. ¡Por qué no oímos la permanente y angustiosa llamada de la que es Madre de todos, cuando nos dice: «Convertíos y haced penitencia»? Seamos sensatos. La Iglesia no pretende llevarnos a un mundo alienado, desencarnado o descomprometido. La Iglesia lo único que pretende es evitar que calgamos en la tentación de un nuevo mesianismo, consistente en creer —y vivir de acuerdo con ello— que la salvación del hombre es la política entendida en sentido amplio: democracia, cultura, economía desarrollada, ciencia, etc.

Caer en esa tentación es borrar de hecho el pecado en la existencia humana. Diría más: es cometer el pecado más grande (el pecado contra el Espíritu Santo), porque es adoptar una «actitud» de rechazo de la salvación. Es más sencillo y muchísimo más eficaz admitir el pecado personal y salir de él mediante el sacramento de la penitencia, recibiendo tantas veces cuantas nos imponga nuestra debilidad. De otro modo podremos cambiar muchas cosas, pero haremos bueno el refrán castellano: «Los mismos perros con distintos collares». ¿Y de ahí puede venir la salvación?

JOSE ANTONIO ABAD

GLOSA SEMANAL BURGALESA

LOS EMPRESARIOS DE LA REGION ESTUDIARON AQUI SUS PROBLEMAS

Se han salvado las diferencias que en principio había y sorprendentemente se ha llegado a una resolución de salida para dar destino al Teatro Principal. Si esto no fuera porque 50 años atrás hablan de circunstancias parecidas a éstas, sería para calificar la noticia de más importante para Burgos en el orden cultural en los últimos tiempos, pero es evidente que del acuerdo hay que pasar a la acción y ojalá estemos ante la solución definitiva del polémico asunto.

El miércoles, en la Casa Consistorial, se celebraba la reunión con la presencia del alcalde y tres tenientes de alcalde, del gobernador civil, del director general de Arquitectura, del director general del Patrimonio de la Junta de Castilla y León y del subdirector general de Restauraciones de Bellas Artes. Al término de la misma se anunció el acuerdo. Se incluirá la restauración y rehabilitación del edificio para teatro y para actividades culturales y del Concelo en el plan nacional que tiene para los tres próximos años la Dirección General de Arquitectura.

Anuncia ya una aportación de 90 millones de pesetas incluidos en los presupuestos de Estado. Ahora en tres meses se hará un estudio de gasto y de posibilidades para concretar

las aportaciones del Ministerio de Cultura, del Ayuntamiento y de la propia Junta.

Todo fueron satisfacciones y plácemes. Más tarde visitaron las instalaciones del teatro para desde la realidad tratar de traducir en realizaciones concretas estos proyectos.

Prosiguieron estos días las conmemoraciones del MC y a Orquesta Nacional de España obtuvo un señalado éxito en su concierto del miércoles pasado, en el Gran Teatro. El sábado se celebró el acto aplazado en Ubierna y ayer en la ermita de Oca, en Villafranca, con el homenaje a Conde Diego Rodríguez Porcelos.

Y otro homenaje de la semana fue el rendido a la condesa de Serramagna en el barrio de San Pedro de la Fuente, una auténtica fiesta popular de gratitud y nostalgia de otros tiempos entre los alumnos.

Las Cortes de Fuensañá se reunieron para tratar de la situación actual de la región y las reuniones plantearon problemas y discusiones propias del momento político presente en los años la Dirección General de Arquitectura.

El capitán general de la Región imosó el fajín el general de Intendencia, don Nilo Tella, en el curso de un acto que tuvo lugar en el Grupo Regional de Intendencia.

Hubo pleno de Ayuntamiento

to con varios temas de interés, entre ellos, las ordenanzas de alimentos y establecimientos alimentarios, las obras de prolongación del Paseo de la Isla y, polémica, como siempre, la adjudicación del arriendo de la Plaza de Toros a la empresa Martínez Flamarique «Chopera», asunto en el que se necesitó 80 minutos y fue un «festival de cifras», se opusieron los socialistas y la votación dio este resultado: 17 votos a favor y 8 en contra.

Reunión importantísima del empresariado de la región castellano-leonesa en Burgos con el estudio de los más importantes temas del momento socio-económico. Casi un millar de empresarios se reunieron en torno a CECALE en una asamblea abierta organizada a través de FAE de Burgos. Importancia en los temas y preocupación e inquietud genera en el ambiente por los problemas que afectan a estos empresarios de Castilla y León.

En el capítulo de sucesos, se identificó al presunto atracador muerto tras ser detenido en Las Llanas y en el tiroto en el que perdió la vida un guardia civil. Se trata de Dante Zápalo Iturriz, de 32 años, natural de Legazpia (Guipúzcoa).

El martes se producía un atraco en pleno Paseo del Espolón. Dos jóvenes portando

una pistola y un machete se llevaron medio millón de pesetas. Siete clientes había en la oficina y algunos testigos presenciales han manifestado que actuaron con extraordinaria naturalidad.

En el orden cultural se ha desarrollado una magnífica semana musical organizada por la Caja de Ahorros Municipal con intervención de varios concertistas. Continuó el ciclo de conferencias conmemorativas del 150 Aniversario de la fundación de la Audiencia Territorial y de los Colegios de Abogados y de Procuradores, interviniendo el magistrado del Tribunal Constitucional, señor Truyol, que habló de buragalés Francisco de Victoria y los Derechos Humanos.

El ferrocarril Santander-Mediterráneo sigue siendo noticia. El presidente del Gobierno don Felipe González, envió una carta al presidente de la Diputación Provincial, don Tomás Cortés Hernández, ratificando la decisión del Gobierno de suprimir esa vía y de devolver las tierras incautadas en su día para este ferrocarril. En Santander y en Burgos la noticia mereció comentarios de inquietud y de protesta.

La Alcaldía dio orden de reponer de forma inmediata el busto fundido en bronce del insigne guitarrista burgalés Regi no Salnz de la Maza, que fue

arrancado en la noche del sábado 3 de Marzo por una pandilla de gamberros.

Y la Junta de la Semana Santa decidió el miércoles el programa de actos de estas solemnidades y el cartel anunciador.

Se seguirá hablando estos días de la fiesta del 19 de Mar-

bado 3 de Marzo por una pandilla de gamberros.

Y la Junta de la Semana Santa decidió el miércoles el programa de actos de estas solemnidades y el cartel anunciador.

Se seguirá hablando estos días de la fiesta del 19 de Mar-

**LOS DOMINGOS**  
Dedicado a los BURGALESES

1983 - 84

**CONCERTE ESPECIAL DOMINGO**

Diario de Burgos

- \* 2.º - Cuentos
- \* 2.º - Grabados antiguos
- \* 1.º - Humor Gráfico

Páginas especiales en Diario de Burgos

LA BOLSA

«TRIPLE SALTO MORTAL»

Por C. SERNA

El «más difícil todavía» del circo lo estamos llevando al sector económico. Las dificultades que ya tiene un triple salto mortal de un trapecista a treinta metros de altura se verían aumentadas al ser retirada la red de seguridad. El salto sería el mismo, pero sin red hay más emoción al poderse matar el artista. Llevando el símil a la economía española, estamos haciendo lo mismo, retiramos las redes de la seguridad y de un mejoramiento futuro. En las cuerdas del trapecio, España figura como estrella estelar en el ranking de tasa de paro y de conflictos laborales; en tasa de inflación sólo está Italia superándonos. Destacados referente al déficit del sector público, 6 por 100 del PIB y en deuda exterior estamos situados cerca de 30.000 millones de dólares. Pensemos y reflexionemos.

Aunque en economía todas las variantes, todos los agentes económicos y todas las medidas que actúan sobre algún sector productivo, financiero o comercial están inevitablemente relacionadas, no es frecuente constatar la inevitable interrelación que se produce cuando se tienen una etapa de dificultades financieras empresariales, simultánea a una reconducción de la negociación colectiva y a una reconversión industrial.

Está claro que el marco negociador no es propicio. No se busca la luz verde que ponga sobre la mesa negociadora los problemas reales, que ayuden a estudiar fórmulas de compromiso, para sacar el acuerdo laboral para el año actual. Los representantes sindicales y los empresarios se encuentran sometidos a unos condicionantes potenciales y a factores que no son cuantificables.

Los lados del «trapecio» deben estar unidos por la creación del marco en el que se ha de desarrollar la actividad económica, la delimitación clara de la actuación de los poderes públicos, la aceptación del modelo económico resultante y sobre todo la actitud responsable de cada uno y de todos, así es de esperar poder tener un clima adecuado para las negociaciones entre Administración, sindicatos y empresarios. Los paros se deben usar como resultado extremo, cuando se han agotado todas las vías de negociación y no al principio, para propiciar estas conversaciones como apoyo a las reivindicaciones. No debemos convertir las negociaciones de los convenios en un potencial de crispaciones que perjudican a los trabajadores, a las empresas y consecuentemente a la economía nacional. Entre todos los planteamientos debemos buscar el que dé soluciones con menos repercusiones negativas. Que frene el crecimiento del déficit público, la reducción de desempleo y la contención de la tasa de inflación, pues teóricamente a menos inflación, más empleo; más empleo es positivo para la disminución del déficit público. Para que al final podamos tener una financiación tolerable que cree puestos de trabajo y posibilite unas elevaciones salariales aceptables por todos los interlocutores sociales.

¿Que es difícil lo que se pide? Todos lo sabemos. Pongamos la red de la seguridad para que con los ojos muy abiertos podamos dar el «triple salto» en la economía española.

Comenzó la semana de Bolsa con una sesión de tono firme, amplio volumen operativo y cotizaciones en alza. El índice general se situó en 120,40, nivel que constituyó una nueva máxima en el presente año. El sector eléctrico, con gran volumen de contratación y fondo de firmeza. El grupo bancario, carente de uniformidad, con demanda para Santander, Bilbao, Central, Popular y Vizcaya. Sostenidas las sociedades de inversión mobiliaria. El sector cementero, sin una línea definida y con posiciones alternantes de oferta y demanda, dentro de los valores del grupo. Retrocedió Agulla y Azucarera en Alimentación, pero hubo demanda para Ebro y Koipe. El

minero, mejor dispuesto y con posibilidades de mejora.

El miércoles discurrió dentro de unos cauces de menor animación y con una sensible reducción de operaciones. Fue perdiendo firmeza como consecuencia de determinados comentarios sobre las eléctricas, su plan energético y futuro de las sociedades, marcando prioridad sobre el tema de dividendos. Los comentarios no fueron bien acogidos por el mercado y se produjo el parón. En el sector bancario el ambiente final no era optimista, tras las últimas mejoras hizo aparición el papel buscando plusvalías. De tono aceptable la inversión inmobiliaria. En alimentación el Agulla consiguió recuperar el bache del martes quedando solicitada en unión de Azucarera y Ebro. Las cementeras irregulares, con cotizaciones de signo alternativo. El índice general perdió 0,23 puntos, situándose en 120,17.

Sensiblemente más débil la sesión del jueves, tanto en las cotizaciones en baja como el volumen operativo, que perdió presencia respecto a la semana anterior.

En el sector eléctrico la nota más destacada es el anuncio de Hidroeléctrica Española de pagar un dividendo activo a cuenta de los beneficios del 84 de 15 pesetas líquidas por acción, el día primero de Abril y en ese mismo mes ampliar su capital en la proporción de una nueva por 14 antiguas, pagando el accionista 200 pesetas, siendo liberado el resto. Parece que también para Junio habrá otro dividendo a cuenta de 10 pesetas por acción.

Otra nota destacada ha corrido a cargo de Nansa, que contrató a 360 por 100, de cara a la próxima eleva-

ción de su nominal desde 1.250 pesetas a 1.750 pesetas, sin pago ninguno por parte del accionista.

El sector ha perdido mucha vivacidad y al cierre la tendencia no estaba definida.

Con reducido mercado Ebro subió 5 puntos. Agulla tras diversas alternativas, hizo a 183,75.

El sector bancario se desanimó y predominó la oferta. Recortes en el grupo de inversiones mobiliarias y al cierre las órdenes de venta predominaban sobre las compradoras.

En el petrolero, salvo la mejora de 5 puntos de Petromed, nada destacable.

Terminó la semana con una sesión en que la presencia de papel se incrementó de cara a la consolidación de beneficios. El índice general perdió 0,96 puntos, situándose en 118,33. Al cierre los síntomas parecían mejor dispuestos, aunque poco definidos, ya que la única demanda fue para valores muy selectivos. En una palabra ambiente que se ha desanimado al contribuir diversos factores, como el incidente pesquero con Francia y los problemas laborales, unido a los comentarios de las eléctricas.

En la noche de ayer, domingo, el presidente del Gobierno ha expuesto la situación económica española en los actuales momentos. Estas líneas ya estaban en Prensa, pero en futuros comentarios daremos nuestros puntos de vista. Hoy no hay tiempo.

Índices de las Bolsas:  
Madrid, 118,33; Barcelona, 116,80; Bilbao, 124,86; Valencia, 121,38.

LA ECONOMIA OCULTA REPRESENTA MAS DE LA CUARTA PARTE DE LA ACTIVIDAD EN ESPAÑA

Es una auténtica válvula de escape en una situación de elevada tasa de paro

Madrid (Colpisa). — La economía oculta alcanza en España una dimensión muy importante que, aunque difícil de cuantificar de un modo preciso, dadas las características de clandestinidad del fenómeno, podría cifrarse entre el 35 por ciento de la actividad económica que algunos autores atribuyen a Italia y el 25 por ciento reconocido para los Estados Unidos.

Según un trabajo elaborado tiempo atrás por técnicos de Hacienda, la magnitud de este sector oculto parece ser más grande de cuanto pudiera pensarse en principio. La importancia del fenómeno es creciente, en los países desarrollados y su potenciación tiene lugar con cierta independencia respecto de la presión fiscal. Países como Suecia, con presión fiscal muy fuerte, apenas registran un 10 por ciento de actividad económica oculta, mientras otros fiscalmente menos rigurosos tienen su economía oculta muy desarrollada. No es, pues, la actuación de Hacienda la causa principal de la ocultación de la actividad.

Ningún método resulta definitivo para medir la importancia del sector oculto de una economía. Las estimaciones realizadas tienen que ser forzosamente poco fiables aunque sirven para confirmar la hipótesis de la existencia de actividad oculta muy relevante en determinados sectores.

¿QUE ES LA ECONOMIA OCULTA?

Lo que se conoce con nombres tan variados como economía subterránea, oculta, trabajo negro, clandestino y con otras muchas denominaciones, se confunde a veces con actividad de evasión fiscal. Sin embargo, economía oculta es aquella en la que las dos partes implicadas mantienen en la clandestinidad sus actuaciones. Es evasión fiscal, por ejemplo, la no declaración de intereses percibidos por un depósito bancario, pero en ningún caso puede tratarse como economía oculta, porque el Banco declara la existencia del depósito y los intereses que abona.

También hay ocasiones en que una actividad de economía oculta tiene repercusión en actividades legales de la Administración. Cuando un empresario es objeto de un robo, y lo declara a efectos de reducir sus contribuciones, es evidente que el producto del robo no aparece registrado en ninguna otra operación contable. El volumen de estas «operaciones» no tiene, lógicamente, una importancia excesiva.

Economía oculta y evasión fiscal no tienen equivalencia. La economía oculta es la integrada por actividades que no se reflejan en la contabilidad nacional por ningún concepto. Entre ellas hay que diferenciar las actividades prohibidas (juego ilícito, contrabando, prostitución, tráfico de drogas, etc.), de aquellas otras ilegales: talleres que no se han dado de alta y similares.

UNA VALVULA DE ESCAPE

La existencia de la economía oculta, ¿es perseguible o tolerable? Abundan los estudiosos del tema que la consideran una auténtica válvula de escape para los países con elevada tasa de paro, como es el caso de España. Cuando las prestaciones por desempleo no llegan a la mitad de población en paro, es preciso admitir que actividades no expuestas a la luz permiten la subsistencia de una mayoría de los parados no protegidos.

Entre las causas generadoras de economía oculta, los autores mencionan las restricciones legales (existencia de una prohibición de ejercer esa actividad), las limita-

ciones (exigencias de ciertas condiciones sanitarias, por ejemplo), la legislación, fiscal y de Seguridad Social (imposición de determinados impuestos y cobertura de los trabajadores), la rigidez en el mercado de trabajo (que supone una elevación de costes en la contratación de personal) y ciertos factores sociológicos e incluso psicológicos. Se menciona también la estructura económica capitalista, y se cita como ejemplo la economía difusa italiana, en la que grandes empresas, de tecnología avanzada y fuertemente capitalizadas, contratan parte de sus procesos con pequeñas empresas de actividad oculta o semi-oculta.

El desarrollo de la economía oculta produce efectos de todo tipo. Es verdad que permite la subsistencia de un importante sector de población pero también es cierto que disminuye notablemente los ingresos públicos a causa de la evasión fiscal del impago de cuotas y también de la percepción de seguro de desempleo por parte de una cierta proporción de los trabajadores empleados en el sector oculto.

Pero tal vez la mayor preocupación que genera la exigencia de la economía oculta sea el desconocimiento que existe sobre una parcela económica de importancia creciente. No se sabe qué dimensión tiene ni cómo actúa sobre los procesos económicos.

Por otra parte, la economía oculta ocasiona problemas de competencia desleal a las empresas legalmente establecidas (que pagan sus impuestos, comercian o producen libremente, cotizan a la Seguridad Social etc.), y también problemas laborales a los propios trabajadores en ellas ocupados, que no tienen prestaciones semejantes a los demás ni seguridad en el trabajo.

Hay que mencionar otro tipo de problemas sociales en determinadas actividades ocultas. Ciertas empresas pueden sustraerse a las normativas sobre salubridad de sus producciones (alimentos de fabricación clandestina o semi-casera).

Finalmente, la existencia de «dinero sucio», expresión que se puso de moda con la polémica sobre las retenciones en los pagarés del tesoro, genera una serie de actividades propias de economía oculta. Con el dinero no declarado se pueden comprar obras de arte en el mercado negro, etc.

SE DESCONOCE, PERO EXISTE

La economía oculta es la gran desconocida, pero existen numerosas pruebas de su existencia.

En el campo de las actividades prohibidas, un estudio de Cáritas Española estimaba que en el año 1979 el volumen manejado en el tráfico de drogas importaba 120.000 millones de pesetas y según otros datos, a partir de entonces está cifra no ha hecho más que crecer. Para este mismo año, se calculó en 50.000 millones de pesetas el dinero movido por la prostitución en la provincia de Barcelona.

La escasa existencia de datos estadísticos dificulta otro tipo de averiguaciones. Pero la única encuesta de presupuestos familiares, que fue realizada a mediados de los años 70, ya proporcionaba una pista muy elocuente. En una gran mayoría de los casos, los gastos reconocidos en las familias eran superiores a los ingresos declarados. Había por tanto, elevada proporción de ingresos de origen oculto.

Por sectores la economía oculta se localiza, según los escasos datos de que se dispone:

(Pasa a la página siguiente)



AYUNTAMIENTO DE BURGOS  
SERVICIO DE AGUAS MUNICIPALES

Teniendo necesidad de realizar varios trabajos en la red de distribución, se pone en conocimiento de los abonados que mañana martes, día 13, se suspenderá el suministro de agua, desde las 8 a las 15 horas, en las calles siguientes:

- Benedictinas de San José.
- Emperador.
- Enrique III.
- Francisco Salinas.
- San Zadornil.
- Santo Toribio.
- Tenerías.
- Villalón.

Rogamos a los abonados disculpen las molestias que puedan originarles.

Burgos, 11 de Marzo de 1984

## PANORAMA BURGALÉS

# RAZONES POLITICAS CONDICIONAN EL LITIGIO DEL PAN ESPECIAL

Todo hace indicar que la Junta acabará cancelándolo

La pasada semana la Comisión Regional de Precios decidía la apertura de un expediente para para estudiar la cancelación del pan especial fabricado en la provincia de Burgos, prorrogando una vez más la decisión que tiene pendientes a consumidores y panaderos desde hace varios meses. Un representante de este colectivo señalaba que estaban dispuestos a «salir al paso por todas las vías legales posibles, porque no está claro lo que quieren hacer ni cómo; esto es un rodillo». Por su parte, las organizaciones de consumidores mostraban la esperanza que la reunión prevista para dentro de diez días acabe suprimiendo este tipo de pan.

Se llama pan especial o de precio libre a las piezas que se venden envueltas a 33 pesetas y que suponen la gran parte de los 25.000 kilos de pan que se consumen diariamente en la ciudad. El contenido estriba en que este tipo de pan ya sea por hábito o por imposición, es el de consumo ordinario en los hogares burgaleses, suplantando al pan común de precio más barato y sometido a regulación.

## POSTURAS ENCONTRADAS

La actual situación arranca del año 1978 cuando la entonces Comisión Provincial de Precios presidida por Antolín de Santiago, gobernador civil, autoriza la fabricación de pan especial. Según Luis Montes de la Cal, presidente de la Asociación de Consumidores, «la concesión se debió a las presiones de los panaderos y se hizo de forma circunstancial, pero se ha mantenido y hoy resulta que los consumidores tenemos que aguantar una situación única que encarece el consumo del pan».

Hasta el momento las posturas siempre han estado encontradas. Para Ricardo Sáiz, presidente de la patronal panadera, «el cuento del pan es mucho cuento. Siempre ha habido pan libre y familiar u obligatorio. Un decreto de Marzo de 1975 reguló el pan especial y nosotros lo que hicimos fue aprovechar lo que la ley autorizaba. Hoy la legislación sigue igual». En aquel entonces su petición se apoyó en la situación de crisis del sector que según los panaderos se incrementaría si la cancelación es cierta.

Cuando García Verdugo ocupaba la presidencia del Consejo de Castilla y León ya prometió soluciones que no llegaron. «En principio creíamos que el diálogo era posible, pero nosotros hemos participado en numerosos acuerdos referendados por el gobernador de turno que luego los panaderos nunca han cumplido», contesta Carmen Pascual, presidenta de la Asociación de Amas de Casa y Consumo Familiar «Jimena». Los representantes de los consumidores no se explican los aplazamientos de la nueva Administración, pero coinciden en señalar con los empresarios que el precio del pan se está tratando de capitalizar políticamente en distintas instituciones. «Pero hay que dejar claro que legítimamente no nos lo pueden quitar», dice Ricardo Sáiz. «Nosotros siempre hemos cumplido y si no que digan cuántas multas han tenido que poner por faltas o por no tener pan común en las panaderías».

Hay que señalar que por ley las panaderías siempre han de tener pan común a la venta, de lo contrario están obligadas a sustituirlo por el especial pero al precio de aquél.

## CALIDAD SIMILAR

La falta de pan común o la mala calidad de éste para evitar su consumo han sido dos acusaciones constantes a lo largo de este año. En Enero pasado, el director de Consumo, Zenón Jiménez, recorrió las panaderías burgalesas acompañado por un notario y recogiendo en acta tales irregularidades. Los panaderos contestarían con otra acta notarial en la que se refleja lo contrario. Cada parte acusa a la otra de manipulación y deflende su versión, pero en las sedes de las organizaciones de consumidores se suceden las denuncias por la falta de pan común. Los consumidores burgaleses siguen comiendo pan similar al de otras provincias españolas a precio superior.

«Con agua, levadura, harina y sal, lo que exige la ley para el común no sale pan o sale malo, porque las harinas son malas. Claro que se le podrían poner complementos, como al especial, pero que se refleje en el precio. Los panaderos tenemos muchas obligaciones pero pocos derechos», declaraba Ricardo Sáiz.

Las razones de los panaderos son contestadas por los consumidores con el ejemplo del resto de España: «¿Si en otras partes es posible, por qué aquí no?», dice Carmen Pascual. Hemos hecho investigaciones y en el pan especial se encuentran aditivos, pero son mínimos. Es prácticamente igual que el común. Montes de la Cal se reafirma en este dato, al tiempo que destaca el exceso de puntos de venta que hay en la ciudad y el intrusismo de los panaderos rurales, que actúan sin control sanitario: «Hay panaderos que nos han dicho que si esto se para y el pan sólo se vende en los puestos propios para ello, podrían hacer pan especial al precio del común, incluso algo más barato. Nosotros, aquí les apoyamos y estamos de acuerdo que tan denunciante es lo uno como lo otro».

Los panaderos se quejan de que los parámetros adoptados para fijar los precios —un puesto por cada 5.000 habitantes y 250 gramos de consumo, por persona y día— están desfasados. La competencia entre las 17 panificadoras registradas ha llevado a una proliferación de puntos de venta que impide hacer un seguimiento adecuado del consumo y reduce los beneficios. Según los fabricantes, de cada 100 pesetas puestas a la venta, 13 son devueltas por los expendedores. Actualmente está en estudio la ordenanza municipal que para los panaderos debería acabar con la venta de pan en las tiendas no especializadas.

Según Montes de la Cal, «la cancelación es inevitable, aunque puede que haya presiones, pero es una decisión apoyada por todos. Hasta nosotros han llegado rumores de amenazas de desabastecimiento como respuesta, pero no importa, el suministro está garantizado».

E. MUÑOZ

## “LAS COMPAÑÍAS BLANCAS”, NOVELA HISTORICA DE TOMAS SALVADOR

El pasado viernes fue presentado en el Salón de Estrados de la Diputación provincial, el libro de Tomás Salvador titulado «Las Compañías Blancas». Se trata de una novela histórica, editada por «Plaza-Janés», y referida a los mercenarios que en el siglo XIV tras la guerra de los cien años llegaron a España y participan en la guerra que mantienen Pedro I y Enrique II. Una de las primeras ciudades en las que se asientan es Burgos, de ahí el interés de la obra para los burgaleses.

El acto de presentación de la novela, al que asistió el propio autor, corrió a cargo del burgalés y catedrático de Historia del Derecho, Gonzalo Martínez.

## Nuevas instalaciones en el Instituto Nacional de F. P.

El pasado viernes quedaron inauguradas las nuevas instalaciones del Instituto Nacional de Formación Profesional sito en la calle Madrid de nuestra capital.

En la ampliación del centro, con nuevas dotaciones y material diverso, se han invertido un total de 30 millones de pesetas, cubriéndose así buena parte de las necesidades que ya requería el Instituto en el que actualmente cursan estudios 500 alumnos en las tres especialidades que se imparten, delineación, química y sanitaria en su primer y segundo grado.

A la inauguración de estas nuevas instalaciones del Instituto que dirige José Luis Fontaneda García, asistió el Coordinador General de Formación Profesional, José Saura Sánchez.

## 2.º FESTIVAL GASTRONOMICO DEL MAR

LOS DIAS

14 - 15 - 16 - 17 de Marzo

EN

## RESTAURANTE GAONA

DIRIGIDO POR

DON JESUS SANTOVENIA

Propietario del Restaurante Boga-Boga de San Vicente de la Barquera, Maestro Asador del CHAINE - ROTISSEURS

## LA ECONOMIA OCULTA REPRESENTA MAS DE LA CUARTA PARTE DE LA ACTIVIDAD EN ESPAÑA

(Viene de la pagina anterior)

—En el sector de la piel y el calzado, abundan las empresas que contratan la realización de trabajos a pequeñas unidades productivas no públicas. Es muy frecuente el trabajo a domicilio. Incluso existen empresas que un día quebraron legalmente y han proseguido su actividad.

—En la construcción han proliferado las pequeñas empresas autónomas ocultas por completo que no cumplen ninguno de los requisitos exigidos.

—En el textil, hasta un 25 por ciento de la producción podría llevarse a cabo en situación de economía oculta.

—En la alimentación, la actividad más característica es la producción de granitos (mucho más controlada después del trágico envenenamiento de la colza) la de conservas caseras y sobre todo la venta ambulante.

—El sector servicios es curiosamente, uno de los más abundantes en actividades ocultas. Aquí tienen cabida desde las típicas «chabuzas» realizadas por especialistas que no son tales hasta la proliferación de talleres piratas para todo tipo de actividades.

### ¿QUE SE PUEDE HACER?

Las actuaciones de la Administración parecen dirigirse, en el campo de las actividades ocultas prohibidas, a su eliminación en la medida de lo posible. En los

últimos años el tráfico de drogas ha crecido desmesuradamente.

Por lo que se refiere a la prostitución, el control de la situación no parece difícil por cuanto ya se ejerce a nivel sanitario y la publicidad de gran número de estas actividades no afloradas a la Prensa o través de eufemismos como saunas, casas de masajes, etc.

En el caso del contrabando han sido numerosas las actuaciones policiales recientes.

Finalmente las actividades subterráneas ilegales pero no prohibidas constituyen un terreno mucho más resbaladizo. Las actuaciones se han dirigido sobre todo a la persecución de las producciones que pueden producir riesgo para la salud y existe cuando menos cierto tolerancia para con los trabajos subcontratados irregularmente. La consideración de que al menos, proporcionar ocupación e ingresos más o menos fijos a una parte importante de la población desempleada no es ajeno a esta política de alguna permisividad.

Desde el punto de vista fiscal, el último término no parece que sea precisamente la economía oculta el ámbito donde localizar las mayores bolsas de fraude. Lo que preocupa en cualquier caso es llegar a un mayor conocimiento y profundización en la existencia de estas actividades y sus posibilidades de recuperación, para insertarlas en su régimen legal.

MARIA JOSE ALEGRE



## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

GOBIERNO - FESTEJOS

### ANUNCIO

Se pone en conocimiento del público a quien pueda interesar, que hasta las 12 horas del día 25 del próximo mes de Abril, podrán presentarse en la Sección de Gobierno, Relaciones Públicas e Información (Festejos) de la Secretaría General de este Ayuntamiento boletos inéditos para seleccionar el Cartel anunciador de las Ferias y Fiestas de San Pedro y San Pablo del presente año.

Las Bases se encuentran de manifiesto en dicha Dependencia Municipal.

Burgos, 5 de Marzo de 1984

EL ALCALDE,  
(ilegible)

## «HOJA DEL LUNES»

SE IMPRIME EN LOS TALLERES DE

«DIARI» DE BURGOS,

alle San Pedro de orden 34

TELEFONO 20148

PANORAMA BURGALÉS

POR LOS HUECOS DE LA MUSICA

# EL VIOLIN DE ALBERTO INCERTIS Y LA GUITARRA DE JUAN JOSE SAINZ GALLEGO

«El programa no parece muy sugestivo», había dicho aquella señora en Miranda de Ebro. Dos jóvenes burgaleses, Alberto Incertis, violín, 23 años, Juan José Sáenz Gallego, guitarra, 22 años, iban a tocar aquella tarde por primera vez juntos.

«Esos dos chicos son unos valores», había oído yo comentar en el Conservatorio.

Hasta ahora, localizarlos no había sido fácil, pero la semana pasada ya fue inevitable. El IV Festival Nacional de Música «Ciudad de Palencia» contaba con ellos. El próximo día 23, interpretarán juntos en esa ciudad, por haber sido seleccionados dentro del I Certamen para jóvenes intérpretes de música culta.

Estos burgaleses de asfalto con alas desplegadas ya han emprendido su camino hacia la posibilidad. Son músicos profesionales. Pero sus estudios son interminables. Un día a la semana se levantan más temprano de lo habitual para coger el tren hasta Madrid. Allí reciben su clase con un profesor particular y vuelven por la noche a Burgos. En casa trabajan el resto de los días. son horas de ensayo.

Conocen las limitaciones y dificultades que tienen para desarrollar su música en nuestro país, sin embargo no por ello le dan la espalda a «Cádiz» o a los Rolling Stones, ni niegan las discotecas o son simples misántropos. «Yo sé que con mis amigos no puedo hablar de Beethoven», dice Juan, «como tampoco concibo que por el hecho de ser músico se ignore que el presidente del Gobierno está en Oriente o en Bélgica».

Tampoco desconocen que el interés por la música ha aumentado de forma extraordinaria en los últimos tiempos. Los Conservatorios se quedan ya pequeños, y esto puede ser un buen síntoma de progreso cultural.

«Los Conservatorios», y en esto coinciden ambos, «hoy en día son simples guarderías, lo mismo se reúne a niños de cinco años que a personas de cincuenta, con lo cual, el lenguaje musical ya difícil, se

Hoy, en la Sala «Arlanzón»

## EXPOSICION DE MILAGROS CASADO

Hoy se inaugura en la Sala de Exposiciones «Arlanzón» de la Caja de Ahorros Municipal, una colección de pinturas de Milagros Casado, natural de Soria y burgalesa de adopción, en la actualidad catedrática de Dibujo en el Instituto «Cardenal López de Mendoza».

Milagros Casado, maestra nacional excedente, ha expuesto de forma colectiva e individual en nuestra ciudad en diversas ocasiones y entre los premios que lleva conseguidos figuran, el primer premio Falla Fernando el Católico de Valencia, y el primer premio de la Diputación provincial de Burgos en 1983.

La exposición permanecerá abierta hasta el próximo viernes, 23 de Marzo.

complica aún más. Es evidente que la música hay que estudiarla en las escuelas, desde pequeño, pero música, no lo que se hace ahora, un poco de historia de la música y al final no se sabe lo que es una trompeta».

El destino de estos músicos, nada original, es la oposición. A Juan le quedan dos años para terminar la carrera en el Conservatorio de Madrid, después tendrá que examinarse para una Cátedra. A Alberto le queda lo mismo, pero ya ha decidido dejarlo, prefiere perfeccionarse en el violín y luego irremediablemente opositar para incorporarse a una Orquesta.

### ORQUESTAS ESPAÑOLAS CON MUSICOS EXTRANJEROS

Todavía tenemos fresco el recuerdo de la actuación de la Orquesta Nacional en Burgos el pasado miércoles. ¿Las Orquestas son tan pocas como inaccesibles?

A. — «El gran problema de las Orquestas en España radica en los instrumentos de cuerda. Llevamos un gran retraso respecto a Europa. Ha habido un gran vacío de educación, lo que ha tenido como resultado que cualquier estudiante del extranjero dé cien vueltas a un profesional de aquí. Las dos primeras y únicas Orquestas que han existido han sido la Nacional y la de RTVE. En estos momentos cada Comunidad autónoma pretende tener su propia Orquesta, ¿y qué pasa? pues que no hay instrumentistas de cuerda. La solución, recurrir a músicos extranjeros. La Orquesta de Valladolid, que pasará a ser de la Junta de Castilla y León, está repleta de rumanos y holandeses.

Lo que no se puede pedir es que haya buenos músicos en España si previamente no ha habido buenos profesores.

El Estado quiere invertir en Orquestas pero para que suenen de inmediato. Se está buscando sólo la rentabilidad y de lo que se trata es de esperar unos diez años para que la gente termine su formación.

Luego, tenemos unos planes de estudio totalmente incoherentes, sin proyección hacia las Orquestas. Conciertos de Beethoven, sonatas de Mozart pero jamás se estudia un pasaje de Orquesta o una sinfonía de Brahms».

J. — «La guitarra no es un instrumento de Orquesta, mi futuro son los recitales y las clases de música. Para un guitarrista tocar en una Orquesta es siempre esporádico».

Alberto Incertis perteneció a la Orquesta de Euskadi, y lo dejó por el excesivo número de actuaciones y los pocos ensayos, «me daba cuenta de que no progresaba». Ninguno de los dos puede defraudar su compromiso es el de ser buenos. Tanto el uno como el otro ya han actuado en Burgos, a dúo y en solitario. El escenario también es importante.

J. — «Una persona puede haber estado en el Conservatorio toda su vida y no tocar nada, sin embargo teniendo escenario puede saber mucho más. Estar delante de la gente es va un primer esfuerzo. Los conciertos de rodaje son fundamentales. El primero siempre será una chapuza pero, claro, mejor es chapucear a

los 16 que no a los 50».

Burgos es una ciudad en la que se multiplican los recitales de música, bien patrocinados por el Ayuntamiento bien por la Sociedad Filarmónica o cualquier otra institución, como recientemente la Caja de Ahorros Municipal.

A. — «A mi juicio el dinero que invierte el Ayuntamiento está mal repartido, o mejor dicho poco repartido, solamente es válido aquello que organiza el asesor municipal, Ramón Perales de la Cal, mientras hay otros muchos músicos burgaleses a los que nadie hace caso ni ayuda».

### SUPRIMIDO EL CERTAMEN «REGINO SAINZ DE LA MAZA»

«En cuanto a la Filarmónica, ahora está funcionando bastante bien, está promocionando a los intérpretes de Burgos y cada vez va más gente. sobre todo joven, a sus conciertos. Muchas veces regalan entradas, es decir que están dando muchas facilidades para que se vaya creando una afición por la música».

El Conservatorio «Antonio de Cabezón» tiene su propia Orquesta, en proyecto está la idea de formar una Banda municipal, cada vez se habla más de música.

A. — «Burgos es una ciudad privilegiada, no todos los Conservatorios tienen su Orquesta, ni siquiera el de Madrid.

Como Conservatorio, el de Burgos es igual que los demás.

Lo que nos ha molestado es que se haya suprimido el único certamen que existía, este año, según parece por motivos personales, se ha suspendido el concurso para solistas «Regino Sáenz de la Maza», que se ha venido celebrando durante dos años patrocinado por el Ayuntamiento. «Era poco, pero era algo».

La música culta como se la da en llamar, la música de Orquesta, de solista, tiene un público bien diferenciado del que puede tener la música rock, pop. ¿Esta diferencia de públicos puede separar la idea única de música?

J. — «No se pueden comparar, es como de un órgano eléctrico a un piano».

El público muchas veces está engañado, ve a un rockero haciendo un punteo espectacular y se queda más asombrado que si ve a un guitarrista sentado, sin moverse, haciendo algo mucho más valioso.

La clave radica muchas veces en los simples montajes escénicos. Tal vez nosotros tengamos que plantearnos salir de otra manera al escenario.

Lo que sí es cierto es que los conceptos de música seria y música culta, son erróneos, o acaso los Beatles eran analfetos?».



Los instrumentos de cuerda vuelven a nacer, se crean escuelas propias, la guitarra, el violín, ellos son los protagonistas.

J. — «La guitarra española, clásica, tal como la conocemos, tiene un cien años, anteriormente tuvo su precursora en la guitarra romántica y sus orígenes son remotos. Su precio normal viene a ser de unas 200.000 pesetas, sus maderas son especiales, ébano, cedro, marfil palo santo de Brasil, abeto alemán y además necesitan un largo período de

curación. La vida de una guitarra suele ser de unos 50 años».

Algo parecido pero a la inversa ocurre con el violín.

A. — «La longevidad de un violín es eterna, cuanto más tiempo pasa, más calidad adquiere. Mi violín tendrá unos 200 años y su precio, unas 200.000 pesetas más el arco que viene a valer otras 100.000 pesetas».

Perdonable que el artista sea un incomprendido, pero ¿qué sea un desconocido?

Yolanda RODRIGUEZ

## ¡ESE NO ES MI CARNAVAL, ME LO HAN CAMBIADO!

Me creo en la obligación, como persona, como burgalés y especialmente como amigo de los hombres y costumbres de la provincia, de puntualizar, más bien ordenar, los datos que Yolanda Rodríguez proporcionaba en un artículo titulado «Cosas del Carnaval. Una tradición en Mecerreyes, Hacinas y Santa Cruz del Valle Urbión».

En varias líneas se mencionaba mi nombre, con algún que otro generoso calificativo y el de dos amigos, Conrado y Miguel Ángel. Bien; estas tres personas fuimos la fuente de información, pero nuestra interlocutora, tal vez impresionada por la riqueza cultural de nuestra provincia —para muchos burgaleses tan desconocida— no acertó a colocar cada dato en la localidad o fiesta correspondiente. A nuestros paisanos y a los amantes de lo popular —incluidos «oportunistas»— les debemos una aclaración; a los paisanos porque no crean que se lo hemos cambiado; a los demás, por ahorrar equívocos.

Disculpemos la inquietud de la joven autora y las prisas por informar, al aparecer, en este caso, juntas pero revueltas.

Y seamos prudentes; porque así, ni es, ni se hace, ni se lee la historia de nadie.

Paso ya a las puntualizaciones:

1. Las hogueras corresponden a las «Marzas» —y a otras fiestas—, no al Carnaval.

2. En Mecerreyes: a) No se denomina «carrera del gallo», las carreras, o corridas de gallos que mencioné correspondían a Hontoria de Valdearados, mi pueblo, y a Santa Cruz del Valle Urbión.

b) El contenido de la frase «... existe un rey de los gallos llevado por un niño, que los mozos en burro tienen que coger», es en la realidad el siguiente: Un niño, vestido de rey, lleva un gallo sujeto en un palo, o ruca; los mozos tratan de arrebatar este gallo al niño, en un descuido de la vigilancia del zarramaco, y, si lo consiguen, han de correr —por su pie— para no ser golpeados por éste.

c) Como se deduce de esto y de la copla que la autora anotó —«Ya lo ponen en la ruca...»—, el gallo no está atado a una cuerda.

Los gallos colgados de una cuerda y el correr sobre caballerías —no mencionamos los burros— corresponden también a las corridas de gallos de los citados pueblos, Hontoria y Santa Cruz u otros.

3. «Bobo» o «Birria» son equivalentes comparativos que algunos autores emplean en las explicaciones lingüísticas de «Zarragón» —Zarramaco o Cachibirrio, Incluso Colacho—, pero no denominaciones populares. Hergueta lo define como «máscara».

4. En Hacinas: a) A estas máscaras o personajes con disfraces grotescos se les denomina «Comarrajos».

b) Al artilugio dotado de cuernos —de animal vacuno— se le llama «la curra», o «vaca romera», como en otras localidades; no es, por tanto, equivalente a «ca-

rasca», artilugio muy diferente en forma y contenido, aunque similar en función.

5. Gracias a Dios, a los hombres de la provincia y a otros factores, no podemos decir «Tres pueblos de la provincia conservan aún la tradición carnavalesca, Mecerreyes, Hacinas y Santa Cruz del Valle Urbión», porque hay muchos más.

6. Los elogios hechos a mi actividad o persona los agradezco sinceramente pero quiero precisar algún aspecto de mi labor:

a) He formado algún grupo de danzas, no precisamente los que enumera; he ayudado o animado a su reorganización, los he dirigido y preparado, pero, se lo recuerdo a todos, el mayor mérito está en hombres y mujeres de esas localidades que han dedicado su vida, o parte de ella, a mantener su cultura luchando desinteresadamente en el anonimato y viendo cómo otros —«folkloristas del año», «oportunistas de siempre», «ignorantes cultos»...— viven y se «jabanon» con el sudor del de frente.

Tenemos mucho más que agradecerles que a los que concedemos títulos y medallas.

Permítanme que al citar el nombre de unos pocos les haga pensar en todos: Julián (Belorado), Zacarías (Navas del Pinar), Gonzalo (Melgar), Blanca (Quintanar), Emilia (Santa María Rivarredonda), Palmira (Medina), Pepe (Briviesca), etc.

b) Por último, matizando la frase «lo que menos me preocupa es hacer historia o un gran archivo documental de costumbres populares», he de decir que los cientos de diapositivas, películas, vídeos, cintas y apuntes que guardo son fruto de haber vivido los bailes, romerías, costumbres y fiestas con estos hombres y sus vecinos, compartiendo.

Sobre la primera parte del artículo, independiente de nuestra tertulia, me planteo unas breves reflexiones:

—¿Es ayudar a recuperar una fiesta popular que «El Globo» organice una fiesta de disfraces en la discoteca Copus, de la capital, a 300 pesetas la entrada, con consumición? ¿Hemos de entender que lo popular lo es cuando pasa «por taquilla» en una sala comercial?

—Pienso que hemos llegado a confundir las costumbres urbanas, las rurales y las comerciales.

—Tal vez sea conocedor y amante de las costumbres, bailes y canciones populares, pero desconozco el significado que llevan otros «bailes» y «canciones».

—Me quedo con los disfraces del pueblo porque sus necesidades son también más. Cuando sepa algo más, tal vez me atreva a escribirlo.

Hoy por hoy prefiero vivir con hombres y mujeres de mi tierra, a lo llano y a lo agudo, como nuestros bailes.

A los lectores y a la autora les ruego me disculpen este atrevimiento pero, como indiqué al principio me creí en la obligación de hacerlo.

Desiderio GARCIA DE MARIA

NOTICIARIO LOCAL

TALLA DE RECLUTAS

En la mañana de ayer, en la Casa Consistorial y en el Negociado de Quintas, tuvo lugar la talla y reconocimiento de las reclutas que van a incorporarse próximamente al servicio militar.

Estos trabajos se desarrollaron durante gran parte de la mañana con la presencia de representaciones de la Corporación Municipal.

CHARLA-COLOQUIO DE LAS AMAS DE CASA

Hoy lunes, a las cinco y media de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros de Burgos, tendrá lugar una charla-coloquio organizada por la Asociación Provincial de Amas de Casa y Consumo, a cargo de don Antonio Arauzo González, delegado territorial de Bienestar Social.

Hablará del tema «La participación ciudadana en la gestión de los servicios de salud».

Hablará de los servicios de promoción de la salud y prevención de enfermedades; desarrollo de los centros de salud y importancia de los grupos de trabajo y gestión ciudadana en estos servicios.

CERTAMEN PROVINCIAL DE TEATRO

La Diputación Provincial ha dado a conocer el programa de actuaciones de este mes de Marzo en el V Certamen Provincial de Teatro. Es el siguiente:

El sábado actuó el grupo Almazor, de Villalmanzo, con la obra «Marta o padosa», de Tirso de Molina.

El día 16, en Miranda de Ebro, el Grupo Artístico de Miranda pondrá en escena la obra «Los huevos de avestruz», de Roussin.

El día 17, en Villalbilla de Burgos, actuación del grupo infantil «Nueva generación» con la obra «El que se fue a Sevilla», de Ramón García Domínguez.

El día 17, en Miranda de Ebro, actuación del grupo «Forja», con la obra «Viva el duque nuestro señor», de José Luis Alonso.

El día 18 en Burgos, actuación del grupo Krystófoles con la obra «Las linternas», de Aristófanes.

El día 23 en Burgos, actuación del grupo infantil «La Era», con la obra «El día que se torció la paz», de Bernard Benson.

El día 23, en Burgos por el grupo «Eugenio Isasi» representación escénica de «Meinón en almíbar», de Miguel Mihura.

El día 23, en Burgos, actuación del grupo «Cambalache», con la obra «Vade Retro», de Fermín Cabal.

El día 24 en Quintanilla de Agua, actuación del grupo infantil «Los bantos», con la obra

«El niño de papel» y «Serapio y yerba buena», de Jesús Escoto y Jorge Díaz.

HOY, CONCIERTO DE LA SOCIEDAD FILARMÓNICA

La Sociedad Filarmónica de Burgos ha organizado para hoy lunes, a las ocho y cuarto de la tarde, un concierto de cuarteto Schunov de Bratislava, en el auditorio de la Caja de Ahorros de Burgos, en la calle Julio Sáez de la Hoya.

Interpretará obras de J. Haydn y Mozart, en la primera parte. En la segunda, de Tachchakowski.

MATRICULA EN LA ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS

La Escuela Oficial de Idiomas de Ministerio de Educación y Ciencia, abrirá hoy lunes, hasta el 12 de abril, la matrícula para los alumnos libres de las asignaturas de alemán, francés e inglés. En la secretaría se facilitará la información correspondiente.

ASAMBLEA DE TRABAJADORES EN PARO

Hoy lunes, a las doce del mediodía, tendrá lugar una asamblea de trabajadores en paro convocada por Comisiones Obreras, en su sede de la Plaza Castilla, número 1.

Se tratará de los siguientes temas: Balance del año realizado hasta el momento por las distintas comisiones de trabajo; discusión de la carta reivindicativa de los parados, y a la una de la tarde se hará entrega al alcalde de la ciudad de la referida carta.

NOTA DE RECTIFICACION

El pasado lunes en la información referida al homenaje que el barrio de San Pedro de la Fuente tributó a la condesa de Serramagna el nombre de floristería «Carol» fue equivocado por el de floristería «Sagredo». Fue en realidad Floristería «Carol» quien brindó una serie de obsequios a los asistentes a la comida-homenaje.

NECROLOGICAS

A los 53 años de edad, ha fallecido el párroco de Vivar del Cid, don Salvador Díaz Gómez quien durante diecisiete años ha venido ejerciendo su misión pastoral en esta localidad. Las honras fúnebres y funeral tendrán lugar hoy lunes, a las tres y media de la tarde, en la iglesia parroquia de Nuestra Señora de las Nieves en la Barriada Ullera, y seguidamente la conducción del cadáver al cementerio municipal de San José.

A los 20 años de edad, ha fallecido el joven Enrique Giménez Espiga. Desde estas columnas enviamos nuestro pésame de condolencia a su padre, hermanos y demás familiares.

Las honras fúnebres y el funeral tendrán lugar hoy lunes, a las doce, en la iglesia parroquia de San Lesmes, y a continuación la inhumación de cadáver en el cementerio de San José.

Falleció ayer en nuestra ciudad, doña Margarita Azcona Castilla. Enviamos nuestro pésame de condolencia a su esposo y demás familiares. Las honras fúnebres tendrán lugar hoy, a las diez y media, en la iglesia parroquia de San Julián Obispo, y posteriormente a inhumación del cadáver en el cementerio de San José.

A los 79 años de edad ha fallecido doña Caudia González Ayala a sus hijos nietos y demás familiares, enviamos nuestra condolencia, a la vez que anunciamos nuestros lectores que hoy lunes, a las diez y media en la iglesia parroquia de La Anunciación se celebrarán las honras fúnebres, y terminadas éstas, se trasladará el cadáver al cementerio municipal de San José.

PLAN SUR DE MEJORAS DE ACERAS



Por importe de varios millones de pesetas, el Ayuntamiento se dispone a llevar a cabo las obras de reparación de aceras en todo el sector Sur, primero de la Ciudad. Entre las vías afectadas está ésta del paseo de los Pisones que con los arreglos hechos en los accesos a la Autovía reclamaba una atención especial por parte del Concejo. Es preciso que a este plan se añadan otros, pues es una zona precisada de estas mejoras. (Foto VILLAFRANCA)

AHORRO SEGURO

UN SEGURO DE ACCIDENTES GRATIS PARA NUESTROS CLIENTES

AHORA, LAS INDEMNIZACIONES PUEDEN LLEGAR HASTA LOS 3.000.000 DE PTAS.

Todas las personas titulares de una cuenta de ahorro ESTAN ASEGURADAS AUTOMATICAMENTE



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

PARA SENTIRSE SEGURO

Programa por la Institución

Fernán González

HOY CONFERENCIA DEL DIRECTOR DEL INSTITUTO DE ESTUDIOS ASTURIANOS

Hoy lunes, a las 3 de la tarde, el director del Instituto de Estudios Asturianos, Jesús Evaristo Casariego, pronunciará una conferencia en el salón de estrados de la Diputación Provincial, bajo el título, «La monarquía asturiana, doña Jimena y el Cid».

Esta conferencia ha sido programada por la Institución Fernán González y a ella se invita expresamente a todos los asturianos residentes en Burgos así como al público en general interesado en el tema.

Jesús Evaristo Casariego, es además de investigador de la historia de la región asturiana, autor de diversos libros y excelente orador.

ACTUALIDAD

CAZA Y PESCA VEDAS Y PROHIBICIONES ESPECIALES PARA BURGOS

El próximo domingo se iniciará la temporada de pesca fluvial, por lo que los aficionados ya empiezan a soñar con la captura de alguna trucha, ya que ésta es la especie más codiciada.

Ante esta apertura la Jefatura Provincial de ICONA de Burgos ha dado a la publicidad una circular que a continuación transcribimos sobre vedas y prohibiciones especiales:

Con el fin de favorecer la conservación y fomento de la población acuática de las aguas afectadas y haciendo uso de las atribuciones conferidas en el artículo 13 de la vigente Ley de Pesca Fluvial, la Subdirección General de Recursos Naturales renovables, ha dispuesto las siguientes vedas y prohibiciones especiales y únicas que han de regir en los ríos y arroyos de esta provincia durante el año 1984.

Río Arlanzón (I) — Veda total desde el primero de Junio en un tramo de 4,3 kilómetros comprendido entre Puensanza y la presa de la piscifactoría, en el término municipal de Quintanar de la Sierra.

Río Arlanzón (II) — Veda total entre la presa de la Piscifactoría de Quintanar de la Sierra y el Puente de la Piscifactoría.

Río Arandilla. — Veda total entre su nacimiento y el puente de la carretera de Espejón a Huerta del Rey, así como todos los arroyos que desembocan en dicho tramo.

Río Arlanzón (I) — Veda total desde el primero de Junio en la cabecera del río Arlanzón, así como los arroyos que la forman, desde su nacimiento hasta el lugar conocido por Dosaguas, donde se une el arroyo Barranco Malo al Arlanzón del término municipal de Riocabado de la Sierra y Pineda de la Sierra.

Río Arlanzón (II). — Veda total desde el primero de Junio hasta el 30 del mismo mes ambas fechas inclusive, en un tramo de 8 kilómetros con todos sus afluentes comprendidos aguas arriba la presa de la central eléctrica de Villaur de Herreros y aguas abajo, el Puente de Arlanzón en la carretera de Ibeas de Juarros a Pradoluengo de los términos municipales de Villaur de Herreros y Arlanzón.

Río Cadagua (I) — Veda total para todas las especies, en un tramo comprendido entre, aguas arriba, su nacimiento y aguas abajo, el Puente del Camine de Lezana de Mena a la carretera provincial de Cadagua a Villana de Mena.

Río Cadagua (II). Veda total en un tramo comprendido entre, aguas arriba la desembocadura de la Central de Maltrana y aguas abajo, la toma de aguas del Canal de la Presilla con todos los canales existentes dentro del tramo acotado y el Canal de Cerezo a Maltrana.

Río Horquiza — Veda total en todo su curso. Término municipal afectado: Vizcaínos de la Sierra.

Río Pedroso. — Veda total a partir del primero de Junio de los ríos y arroyos que forman la cabecera del río Pedroso, aguas arriba de la Casa de la Sierra en su confluencia del río de la Secada y del río Morales, en el término municipal de Barbadillo de Herreros.

Río de la Umbría. Veda total a partir del primero de Junio entre su nacimiento la desembocadura al río Pedroso, así como todos sus afluentes en este tramo: Término municipal afectados:

Monterubio de la Demanda y Barbadillo de Herreros.

Río Valdeorcas o de Riocabado. — Veda total a partir del primero de Junio entre su nacimiento y la desembocadura en el río Pedroso: término municipal afectado: Riocabado de la Sierra.

Río Purón y sus afluentes. — Veda total desde su nacimiento, hasta el puente de Promediano.

Río Valtierra (cabecera Rudrón). — Veda total desde su nacimiento hasta la Cueva de los Moros, así como todos sus afluentes en este tramo.

Río Sedanillo o Moradillo. Veda total a partir del primero de Junio en el tramo de 7 kilómetros comprendido entre su nacimiento y el puente de la Fragua. Términos municipales afectados: Gredilla de Sedano Moradillo de Sedano y Sedano.

Río Tejero. — Veda total desde el primero de Junio en un tramo de 10 kilómetros, entre su nacimiento y el Puente existente entre el pueblo de Huerta de Abajo y la casa forestal de Vega: términos municipales afectados: Huerta de Arriba y Valle de Valdelaguna.

Río Tirón. — Veda total desde el primero de Junio en un tramo de 9 kilómetros, aguas arriba el puente de Fresneda y aguas abajo el puente de la carretera local de Belorado a Pradoluengo.

Río Tirón. — Veda total desde el tercer domingo de Marzo al 30 de Abril entre su nacimiento y la presa de la Se-

rrería situada aguas arriba del puente de la carretera de la Estación de Haro a Pradoluengo, así como todos sus afluentes en este tramo.

Río Urbión. — Veda total desde el nacimiento hasta el puente de la carretera de Burgo a Pradoluengo desde el tercer domingo de Marzo hasta el 30 de Abril. Término municipal afectado: Santa Cruz del Valle.

Río Trueba. — Veda total a partir del primero de Julio, en un tramo de 10 kilómetros entre su nacimiento y la desembocadura del arroyo de Los Calces, así como los afluentes en este tramo (río Lunadas, Rioseco, Lasía y Arroyo de la Toba). Término municipal afectado: Espinosa de los Monteros.

Río de Tubilla del Agua y Hornillo. — Veda total desde su nacimiento hasta la Casca del Molino de Tubilla.

Río Esgueva y Arroyo Henar. — Veda para el uso de redes y veda para el uso de la caña desde el 31 de Agosto hasta el día anterior al tercer domingo de Marzo, ambos inclusive, en un tramo comprendido para ambos ríos entre su nacimiento y límite provincias de Burgos Valladolid para el río Esgueva y la desembocadura en éste, para el arroyo Henar.

Río Arandilla. — Se autoriza la pesca con caña durante todo el año, en el tramo comprendido entre el puente de las piscinas municipales de Aranda de Duero y la desembocadura en el río Duero debiendo devolver a las aguas las truchas que se capturen en

época de veda para esta especie.

Río Arlanzón. — Se autoriza la pesca con caña durante todo el año, entre la presa de riego de la Confederación Hidrográfica del Duero, denominada «Puente de los Ingleses» en el casco urbano de Burgos y el puente de Cobia, debiendo devolverse a las aguas las truchas capturadas en época de veda para esta especie.

Se recuerda para general conocimiento que, de acuerdo con lo dispuesto por el Ilmo Sr Director del ICONA con fecha 4 de Diciembre de 1978 el día 18 de Marzo, (tercer domingo), comienza la época hábil para la pesca de la trucha la cual finalizará el 31 de Agosto exceptuándose los costos de pesca de la trucha que tengan replantaciones especiales debidamente aprobadas.

Se recuerda igualmente que la dimensión o longitud de la trucha, será superior a 19 cms inclusive debiendo devolverse a las aguas inmediatamente de ser capturadas todas las que sean igual o menor a esta medida y que el cupo máximo que se puede capturar por día y pescador es de 20 truchas.

La pesca con red en los tramos de río no declarados trucheros por la Orden Ministerial de fecha 22 de Octubre de 1970 está prohibido desde el primer de Marzo hasta el 15 de Agosto.

Finalmente se recuerda que sigue en vigor la prohibición absoluta de la pesca del cangrejo en todos los ríos, arroyos, embalses, etc de la provincia de Burgos.

AL BUEN YANTAR

II FESTIVAL GASTRONOMICO DE LA MAR EN "RESTAURANTE GAONA", A PARTIR DEL MIERCOLES

«Restaurante Gaona» tiene programado para esta semana su II Festival Gastronómico de la Mar. Ya el pasado año y casi por estas mismas fechas consiguió un éxito de asistencia francamente lisonjero, que ha motivado esta segunda convocatoria y al igual que en la anterior ocasión presentada y dirigida por Jesús Santovenia, propietario restaurador del «Boga Boga», de San Vicente de la Barquera.

Tiene fama el mar Cantábrico de ser uno de los que pueden ofrecer mayor variedad y calidad en sus pescados. Por otra parte la cocina de esa cornisa ha conseguido una fama indiscutible y en vanguardia de la misma se encuentra ese restaurador quien por cierto hace unas semanas ha ofrecido clase de maestría en el Mesón de la Villa, de Aranda de Duero y a quien dedicamos la glosa correspondiente desde estas columnas.

Así, pues, mañana martes por la noche tendrá lugar en ese restaurante de la calle de la Paloma la presentación del festival a autoridades y medios de difusión y a partir del miércoles día 14 y hasta el sábado inclusive en jornadas de mediodía y noche se desarrollará el festival. Digamos que todos esos días y en el apartado de entradas será lo mismo: puding de cabracho, pastel de bonito, paté de anchoas, anchoas barquerías, bocaditos de pescado, callos marineros, albondiguillas de pescado, angulus en ensalada, alubias a la marinera y consomé de pescado en taza. Y en vinos, Rioja de Franco Españolas, postre y café y orujo de Liébana. Lo que sufre modificación cada día es el —vamos a denominarlo así, plato principal, que el primer día será caldereta barquería, el jueves rape a la marinera y lubina estofada, el viernes besugo al horno y lomo de merluza con almejas y angulas y el día de la clausura almejas a la marinera y rodaballo Boga-Boga.

La relación precio-calidad la encontramos acertada, un poco más de dos mil quinientas pesetas. Si tenemos en cuenta el componente del menú y el precio del pescado en el mercado, aparte por supuesto de la calidad del producto, una equitativa compensación.

OTRA SEMANA MARINERA

Y para la próxima semana otras jornadas gastronómicas marineras. El restaurante «Papa Moscas» y su filial «La Cueva», organizan las III Jornadas de Cocina Gallega. El día 20, martes, el Ayuntamiento de El Grove organiza una cena gallega a autoridades e invitados y durante el resto de la semana se distribuirá con carácter gratuito algo más de una tonelada de mejillones. A partir del día 21 y hasta 21 y 24 inclusive el restaurante Rúa, de Pontevedra, ofrecerá sus especialidades de cocina gallega, de las que por supuesto, nos ocuparemos a su debido tiempo. Quede por añadir que con esa expedición gallega, vendrá una masa coral de setenta voces para intervenir el día de la clausura y además en una misa a celebrar el domingo siguiente en la Catedral.

UNAS JUDIAS CON DENOMINACION DE ORIGEN

La obtención de una denominación de origen específica para las judías de Barco de Avila ha sido el principal objetivo de un curso sobre comercialización cooperativa de estas legumbres que se celebra en la citada localidad abulense. Parece ser que en fecha próxima se conseguirá esa denominación para tan famosa legumbre.

LASSERRE PIERDE UNA ESTRELLA

En el mundo de la gastronomía la noticia ha caído como una bomba. El famosísimo restaurante parisino Lasserre ha perdido una de sus tres estrellas en la apreciación de la Guía Michelin para este año. «Lasserre», para algunos expertos en la cuestión —con sus mollejas de ternera, sus vinos y su marco sublime— es el mejor restaurante del Mundo, ha desafiado todas las evoluciones de la cocina de las últimas décadas sin que sus tres estrellas fueran afectadas. Ahora le ha llegado esa reconversión y los «misioneros» de la referida guía han llegado a esa conclusión a lo que nadie imaginaba.

UN LIBRO

La bibliografía gastronómica sigue añadiendo nuevos volúmenes. El último que nos llega bajo la firma de Alberto Martínez Ramos, se titula «Acerca del buen yantar». Con algo más de doscientas páginas presentadas tipográficamente hablando de un modo originalismo, lo subtítulo su autor: un cuaderno en el que se recogen historias y recetas de muy principales establecimientos de restauración de Madrid y una notable participación de Avila Burgos, Segovia y Toledo. Así de largo. Añadiremos por nuestra parte que en el espacio dedicado a Burgos se habla del restaurante Los Chapeles. Nos ocuparemos con más detalle en el momento oportuno.

FUYMA

EL CINE EN TV

BOLETIN SEMANAL — AÑO III. N.º 54

SEMANA DEL 12 AL 18 DE MARZO DE 1984

LUNES, 12 — 21,45 HORAS — (CADENA 2)

MALVALOCA, de Luis Marquina. — Amparo Rivelles, Alfredo Mayo. 1942.

B/N. 97 minutos. (D-3).

Basada en una obra de los hermanos Alvarez Quintero, es una mezcla de comedia costumbrista y folletín. Fue la primera película de éxito popular de Amparo Rivelles. Tiene el interés de lo nostálgico, sin más.

MIERCOLES, 14 — 21,30 HORAS — (CADENA 1)

LOS VIOLENTOS AÑOS VEINTE, de Raoul Walsh. Con James Cagney, Priscilla Lane y Humphrey Bogart. 1939. B/N. 106 minutos. (E-5).

Además de ser una gran película del género negro, es una admirable reflexión sobre la amistad y las relaciones humanas. La fuerza y el ritmo de la narración rozan la maestría. Film inédito en España.

JUEVES, 15 — 21,55 HORAS — (CADENA 2)

BAILANDO NACE EL AMOR, de William A. Seiter. Fred Astaire, Rita Hayworth. 1942. B/N. 97 minutos. (D-3).

Musical de poca altura y narrado con ritmo irregular. Sin embargo, como lo esencial son los números de baile de Fred Astaire, cumple con su cometido para los amantes del género poco exigentes.

SABADO, 17 — 22,45 HORAS — (CADENA 1)

LOS GIRASOLES, de Vittorio de Sica. Sophia Loren, Marcello Mastroianni. 1969. Color. 101 minutos. (G-3).

Melodrama dulzón y poco convincente. Narra con bastante lentitud la búsqueda de un hombre en Rusia por parte de su mujer. Coproducción italo-rusa. Algunas inconveniencias formales.

DOMINGO, 18 — 22,00 HORAS — (CADENA 2)

MANOLO LA NUIT, de Mariano Ozores. Alfredo Landa, María José Alfonso. 1973. Color. 91 minutos. (H-0).

Malísima comedia española en la que la falta de ingenio se intenta disimular con un humor chabacano y basto. Acusados inconvenientes. Una pseudo-película lamentable.

— CLAVES DE VALORACION —

Edades aproximadamente	Calidad
A Todos	0 Nula
B Especial menores	1 Mediocre
C Desde 10 años	2 Discreta
D Desde 14 años	3 Interesante
E Desde 16 años	4 Buena
F Desde 18 años	5 Excelente
G Sólo mayores	6 Obra maestra
H Desaconsejable	

SR Sin referencias

(Servicio elaborado por el Departamento de Orientación Bell-Lloc del Pla (Gerona).)

# EL ATHLETIC, MAS POSITIVOS QUE EL MADRID

Sorprendentes resultados e importantes cambios en la tabla clasificatoria

Osasuna, Bilbao y Mallorca ganaron a domicilio

Sorprendentes resultados en esta vigesimoséptima jornada de la Liga de Primera División e importantes cambios en la tabla clasificatoria.

El Athletic de Bilbao, con su victoria en «La Condomina» pasa a ocupar nuevamente el liderato merced al empate en casa del Real Madrid ante el Sevilla. El Barcelona, que ha vencido al Málaga, en «La Rosaleda», vuelve a tener aspiraciones y ya está a sólo tres puntos del líder, uno más que el Atlético de Madrid, que ha perdido en el terreno del Betis.

Peligroso tropiezo, por tanto, de los madridistas que ven esfumarse muchas de las posibilidades de alcanzar el título, habida cuenta de los otros resultados. Encuentro muy disputado entre el Murcia y el Bilbao, equipo que jugó con tres puntas, atacando con fuerza y defendiéndose con energía. Hay que destacar el gol anulado a De Andrés, por entender el colegiado que existía fuera de juego de Endica, cuando todo hace indicar que no fue así.

Al parecer, el triunfo barcelonista no refleja lo ocurrido, dado los méritos de los malagueños que al menos merecieron el empate. Otra gran sorpresa fue la derrota del Sporting en propio feudo ante el casi descendido Mallorca. El panorama ha cambiado bruscamente y Marcel Domingo anda cerca del éxito, en perjuicio del Valladolid, que suma dos negativos más, por culpa del Osasuna. La noticia no se ha hecho esperar y García Traid ha sido cesado. Los de «puceña» entran en la zona de máximo peligro.

## GANAN LOS FAVORITOS

En Segunda División, pocas sorpresas. Victorias de los tres equipos que encabezan la clasificación, de la que el Santander es el más beneficiado de cara al ascenso, pues ni Bilbao Athletic ni Castilla pueden subir de categoría. El Hércules, con su empate en Cartagena también se perfila como serio candidato a la División de Honor.

Otro que puntuó fuera fue el Castellón a costa del irregular Algeciras. El Rayo lo tiene ya claro y su descenso parece inevitable. El Coruña fue muy superior. El Elche pudo con el Celta y lucha por entrar en el juego de los privilegiados, objetivo nada fácil.

## JUANITO COBRA VENTAJA

El madridista Juanito, autor hoy de los dos goles de su equipo ante el Sevilla, cobra ventaja sobre sus inmediatos perseguidores después de disputada la vigesimoséptima jornada de Liga, que, en Primera División, no se ha distinguido precisamente por la abundancia goleadora.

Sólo 17 tantos han sido capaces de anotar los equipos de la Primera, lo que hace que el porcentaje sea flojo, exactamente 1,88 por partido.

Los marcadores del Bernabéu (2-2) con dos dobles goleadores, el líder y Juan Carlos, de Atocha; (2-1) y de Gijón (0-3), han sido los más abultados de la jornada.

En la Segunda División se han anotado 25 goles, lo que arroja un promedio de 2,5 por partido, destacando los marcadores del Miniestadio (3-2) y de Riazor (3-1).

Butragueño, pese a estar incorporado al primer equipo madridista, sigue siendo líder indiscutible en la categoría.

## DE MOMENTO

# SOLO DOS DE CATORCE

Cobrarían 175 millones de pesetas

## EL TIZONA YA ESTA CLASIFICADO



Líder y colista se midieron en el Polideportivo. Muy poco público en el Polideportivo, el número más bajo de la temporada quizá por la debilidad del rival, con quien materialmente «jugó» el Tizona. La noticia es que el club burgalés va está clasificado para jugar la fase de ascenso a Primera. — (Foto Villafranca).

EN EL "JOSE MANUEL SEDANO"

## EL BRIVIESCA GOLEO AL ATLETICO BURGALÉS



Importante jornada en la Regional Preferente. El Briviesca visitaba la capital para medirse con el Atlético Burgalés. El marcador fue contundente. Cuatro goles a uno a favor de los burebanos, que se vieron respaldados por muchos seguidores. Villafranca fotografió al equipo y captó una buena intervención del meta Paco.

## EL AUTOCID GANO AL VILLADIEGO EN BALONMANO



Expectación hubo en el Polideportivo por ver este encuentro entre el Autocid y el Villadiego, aunque la diferencia en la clasificación es notoria. Triunfo justo de los de casa y también recordatorio para los incidente que reflejamos en la crónica del partido. — (Foto VILLAFRANCA).

POR UN GOL DE "CHURRO"

## LA LEONESA GANO AL R. BURGOS EL PARTIDO Y EL LIDERATO

DEPORTES

JUSTO: UN REPARTO DE PUNTOS

# NO MERECE PERDER EL R. BURGOS EN EL FEUDO DE LA LEONESA (1 - 0)

## Un gol, en la segunda parte, que pegó en el cuerpo de Rodri, sentenció un aburrido partido

Edición. — (Especial para HOJA DEL LUNES, de nuestro enviado especial GARCÍA ALONSO).

La Cultural y Deportiva Leonesa ha vencido por uno a cero al Real Burgos en el partido correspondiente al Campeonato Nacional de Liga de Segunda División, Grupo octavo. Al descanso se legaba el resultado de empate a goles.

REACCIONES

**Cultural Leonesa.** — Isidro, López, Nando II, Gerardo, Quico, Criado, Pino y Narciso. En el minuto sesenta Raúl sustituye a Nando I a Pino.

**Real Burgos.** — Alberto, Rodri, Manolo, Carlos, Tamayo, Lorenzo, Val Ibáñez, Sicilia I y Monard. (En el minuto 49, Monard sustituye a Sicilia I) y en el minuto sesenta Esteban Martín supe a Rodri. En el encuentro el comodino palentino señor Recio, que ha estado bien, pero ha mostrado cartulina amarilla al capitán burgalés por protestarle.

El Real Burgos ha registrado en el «Antonio Amilivia» la mejor actuación, si bien fueron pocos los goles que se desplantaron para presenciar el choque. Lució el sol, pero hacía mucho frío; el terreno de juego estaba húmedo para evitar dureza, y presentaba bastante calvas.

COMENTARIO

Acudía el Real Burgos con la intención de ganar y, al término de los minutos reglamentarios, con aumentos de alguno, no pudo ser. Y no pudo ser porque el líder no lo hizo como tal. Ha defraudado este equipo visitante en el «Antonio Amilivia» y, por fortuna, perdió el Astorga y el Salas empataba en el feudo de la Ponferradina. Es el consuelo ante la pérdida del liderato y, sobre todo, ante la derrota en feudo leonés que, en honor a la verdad, no la mereció la Cultural.

Los leoneses, con su estrella Narciso, intentaban crear peligro, pero estuvo francamente bien marcado por el joven Rodri. Lástima que ese

disparo de Criado a los nueve minutos del segundo tiempo, terminó con la bola en la red, después de rozar al defensor burgalés.

Fue el único tanto del partido. En la primera parte, las esperanzas eran totales porque el Real Burgos estaba haciendo su partido, pero no acertaba a culminar en acierto; o sea en la red, sus ocasiones. Sobre todo una de Ibáñez, cuando el reloj marcaba el minuto siete de la primera parte. Esa ocasión de oro, pudo haber trastocado el sistema local. Por fortuna para ellos no fue así y, entonces, la Cultural se dio cuenta que el rival no era tan fiero. Pasó el tiempo en esta primera mitad el equipo leonés, pero un agobio sin efectos prácticos, sin peligro en su portal y, por encima de todo, sin acierto a la hora del disparo a gol.

Se vio poco fútbol, casi con cuenta gotas. Y el poco fútbol visto ocurrió en la primera parte. Luego, en la continuación, sopor aburrimiento y cierta tristeza, porque se iba viendo que el Real Burgos no era capaz de arañar punto alguno.

Ese gol, ya comentado, a los nueve minutos, fue la espoleta para que la Cultural, una y otra vez se confiara en sus propias posibilidades.

No hizo un fútbol brillante, no mereció ganar, pero en fútbol cuentan los goles. Lo más equitativo hubiese sido un empate. Si, un empate porque ambos equipos no llegaron a entusiasmar, no dieron trabajo a los porteros y,

los disparos a puerta, casi siempre sin mordiente. El Real Burgos, perdió el liderato, pero no por ello habrá que desfallecer. Se temía al cuadro burgalés, pero esos temores se fueron difuminando cuando quiso hacer un fútbol de etiqueta. Y ya se sabe, aquí, en Tercera por esos campos, lo práctico es otra cosa muy diferente. La Leonesa, señores no es nada del otro mundo, pero ante el Burgos, tuvo la fortuna de cara. Hizo un fol

de carambola y poco más. Mejor dicho, muy poco.

En el capítulo de destacados, Gerardo, fue el mejor hombre de la Leonesa, mientras que, Lorenzo, sería en las filas visitantes. Por lo demás, no dio de sí este encuentro. La derrota es la noticia y sus consecuencias están por ver. No hay por qué raspase las vestiduras, insistimos, pero bueno será no dormirse. A pesar de los tropiezos de los demás.

El Real Burgos tiene empuje de equipo, pero debe de hacer su juego práctico. Durante la segunda parte, jugó a su ritmo. El rival cayó en la trampa, pero en la continuación ese gol llevó la derrota. Una derrota sin más, pero que de cara a la galería no debe de influir lo más mínimo. Volvemos a repetirlo, el Real Burgos no mereció perder en el «Antonio Amilivia». Nadie lo mereció, y lo más justo hubiese sido el empate.



No hizo ningún gol válido el Real Burgos. Sin embargo a Tamayo le fue anulado uno por fuera de juego. El árbitro estuvo acertado, pues la posición ilegal existió.

«Mis hombres lo han dado todo» (ASTORGA)

«El gol ha sido de «churro» (FELIX)

León (De nuestro enviado especial, García Alonso). Félix el entrenador de la Cultural Leonesa se mostraba satisfecho, no sólo por la victoria sino también porque su equipo pasa ahora a encabezar la clasificación.

«Hemos ganado a un gran equipo, es un conjunto potente. Yo creo que es el mejor de cuantos han pasado por aquí».

«Tanto el Burgos como nosotros somos dos equipos punteros, y por eso en los primeros minutos los dos hemos tenido un compás de espera, para ver cómo reaccionaba el rival. Nos teníamos respetos».

«El gol fue de esos que se llaman de «churro», y no entraron otros en mejores jugadas. El fútbol es así, no se sabe cuándo la bola va a entrar en la portería».

«Yo creo que el Burgos tiene una plaza para jugar la fase de ascenso, y nosotros tendremos que estar luchando pues hay otros dos o tres equipos que están detrás y siguen ahí. Pero el Burgos tiene un buen equipo para ocupar una de esas dos plazas de promoción a Segunda División «B»».

La Cultural Leonesa se va

salvando económicamente con alguna taquilla por ejemplo la de hoy o la del día del Astorga».

ASTORGA ELOGIA A LOS SUYOS

A continuación hablamos con Luis Astorga, el entrenador burgalés.

«El Burgos ha perdido porque no ha tenido fortuna en la jugada del gol. Un remate flojo que iba hacia la portería, ha rebotado en un jugador nuestro y cuando iba a cojer el portero se le ha escapado. En líneas generales al equipo le ha faltado un poco de profundidad en el segundo tiempo pero ha luchado y ha trabajado bien».

«Era difícil en un terreno como este en el que el césped está pelado dominar el balón y caminar con él, por lo que muchas veces había que resolver según te viene el balón. Este ha sido uno de los factores por el que los equipos no han hecho un juego excelente, pero lo que sí es verdad es que todo el mundo ha luchado con gran virtud y entregándose por completo. Si los jugadores ponen eso no hay

porqué perderles más».

«A mí nunca me han preocupado las primas, pues eso viene en función del trabajo que hagamos. Eso no me quita el sueño. Lo que sí es verdad es que todavía tenemos un partido menos que engaña la clasificación».

Ahora vamos a entrar en un período de partidos donde podremos relanzar el equipo y tomar uno de esos dos primeros puestos. Quiero recalcar, una vez más que a mí no me preocupa ir en cabeza, sino entrar en esos dos primeros puestos, porque después te meten en el cesto y como no sabes lo que te va a tocar en el sorteo da lo mismo ser el primero que el segundo».

«Hay que pensar que dentro de siete días vamos a jugar con el Torneo en casa y tenemos que ganarle. Después ya nos ocuparemos del Bembibre».

«No voy a hacer ningún cambio para el domingo, salvo si no se recupera Sicilia, pues ya saben que por un resultado malo no suelo cambiar a los jugadores». «Mis hombres lo han dado todo en el campo y estoy satisfecho de su rendimiento».

TROFEO VARTA AL JUGADOR MAS DESTACADO



NUEVA BATERIA VARTA LIBRE DE MANTENIMIENTO. HASTA DOS AÑOS DE GARANTIA.

LORENZO

No ha podido el Real Burgos con la Leonesa y entre otras cosas, ha perdido el liderato, aunque reste al equipo burgalés un partido por jugar. En el «Antonio Amilivia» no estuvo bien el cuadro de Luis Astorga y el nivel general entre los dos favoritos tampoco fue bueno. Tampoco hubo grandes individualidades. Lorenzo fue el más entonado y el que movió más y mejor al Burgos. Su afianzamiento en el Trofeo es fuerte y está a un paso de adjudicárselo.

Lorenzo, siete puntos; Eduardo, Carmelo y Valdés, tres; Montero, dos; Manolo, Goyo, Medina, Pañero y Rodri, uno.



VARTA LA TECNICA ALEMANA FABRICADA EN BURGOS. EXIJA SU VARTA

TROFEO S. E. B. AL MAXIMO GOLEADOR MUEBLES BAÑO - MENAJE HOGAR - MUEBLES BAMBU SERVICIO EMPRESAS BURGALESAS

Segunda jornada consecutiva en blanco. La artillería burgalesista se ha apagado. No se pudo hacer un gol al Astorga y tampoco a la Leonesa. Un partido importante por lo que puede suponer para la clasificación final. Los puntos se quedaron en la capital leonesa, por un simple gol —calificado de «churro»— por el propio técnico de la Cultural.

Se crearon pocas ocasiones de gol por ambas partes. A Tamayo le fue anulado un tanto por fuera de juego e Ibáñez dispuso de una gran oportunidad solo ante el guardameta. No se modifica la clasificación, que está así:

Montero, 20; Lorenzo 12; E. Martín, 9; Valdés e Ibáñez, 6; Tamayo, Sicilia II y Eduardo, 2; Zamora, Quique, Emiliano Goyo, Chavarri, Carmelo y Rodri, uno.

S. E. B. Santa Cruz, 29 PRECIOS DE ALMACEN



DEPORTES

# APURADA VICTORIA DE LA ARANDINA EN SU FEUDO (1-0)

Aranda de Duero. (De nuestro corresponsal, Mery).  
 G. Arandina, 1; Ejido, 0.  
 Alineaciones:  
 G. Arandina: Marcos; Vega; (Bueno), Briones; Domi; (Angulo); Luis, Bayón, Zañonrubia e Illera.  
 Ejido: Quijada; Jorge, Cordoba; Benítez; Deville, Bandera; (Wengot); Eduardo (Nicasio); Juan Carlos, Julio, Campazas y Puerto.  
 Árbitro: Rivas, de Valladolid, bien mostró tarjetas a Deville en el minuto 27, por entrada a Illera a Briones, por el mismo motivo a Julio.  
 El único tanto del encuentro se marcó en el minuto 65 a cargo de Vega que remata Benítez en propia meta.  
 Comentario:  
 Parecía difícil, pero el último partido ha sido todavía más aburrido que los anteriores. Las ilusiones que habían suscitado tras el triunfo del domingo no se han confir-

mando en «El Montecillo» y la Gimnástica Arandina ha necesitado la ayuda de un jugador contrario para lograr el único tanto del encuentro.  
 E' Ejido, un equipo sin pretensiones, cuyo jugador más destacado fue el guardameta Quijada, jugó en igualdad de condiciones que el equipo local, quien tuvo más ocasiones de marcar, desaprovechadas todas ellas. El mister justificó la pobreza de juego en la desmoralización de los jugadores por los comentarios que se hacen en la Prensa. Los jugadores, en efecto, atraviesan por momentos de baja moral, pero el entrenador parece olvidar que la Prensa nada tiene que ver con la alineación, ni con la preparación física del equipo, ni con la falta de esquemas, ni, en modo alguno, con el mal resultado de cada encuentro. Ni tampoco, evidentemente, con la falta de agua caliente en las duchas de «El Montecillo», ca-

rencia padecida por los jugadores durante casi un mes.  
 Sea cual sea la opinión de Endériz, no es la Prensa quien tiene que arreglar la marcha del equipo. En cambio, se espera que sea él quien lo haga.  
 El presidente en funciones, por otra parte, desmintió cualquier vinculación actual del anterior presidente, señor Salinero, ni con el equipo ni con el bingo; indicando que su desvinculación con la G Arandina es total.  
 En cuanto al partido contra el Ejido, la nota a destacar además de lo ya indicado, sería la imprecisión y desaciertos en los tiros. Falló una vez más el ataque. Tiros que se cantaban como goles, salieron fuera en el min. 20, uno de Luis, dos de Angulo en el 68 y el 78, uno de Bueno en la misma línea de puerta. Eso y la eficacia del portero Quijada, que paró un tiro de Luis en el 55 y otro de Illera en el 44, la figura del encuentro.

# GARCIA TRAJID, CESADO

Valladolid. (Efe.) — José Luis García Traid ha sido cesado como entrenador del Real Valladolid, tras la reunión de urgencia de la junta directiva del club, en el mismo estadio, tras la derrota frente al Osasuna.

La decisión ha sido tomada sobre las nueve y media de la noche, después de dos horas y media de reunión. El presidente del Real Valladolid, Gonzalo Alonso, ha dicho que la próxima semana se tratará de buscar un nuevo técnico que dirija al club en los siete partidos que restan de Campeonato.

Gonzalo Alonso ha manifestado por los micrófonos de Antena-3 que «ha sido una medida muy dura de tomar, pero el Valladolid ha perdido la onda, no tiene confianza en sus propias fuerzas y necesita un revulsivo».

También ha anunciado el presidente del club vallisoletano que dimitirá al final de temporada si el club no consigue mantener la categoría.

Por su parte, José Luis García Traid, que tras la derrota de hoy frente al Osasuna sospechaba que se tomaría esta decisión contra



él, ha señalado que se trata de un entrenador a falta de tan sólo siete jornadas para el final de Liga. La equivocación grave cambiaría el final de Liga.

# REPARTO DE PUNTOS ENTRE EL ALFARO Y EL MIRANDES

ALFARO (La RIOJA). — Servicio especial para HOJA DEL LUNES DE BURGOS).  
 Se ha disputado esta tarde bajo un fuerte viento y frío intenso el partido entre el Alfaro y el Mirandés, en el campo de La Molineta, correspondiente a la jornada vigésimo séptima del grupo de Tercera División. El encuentro terminó con el resultado de empate a un tanto, llegándose al descanso sin que ninguno de los dos equipos consiguiera mover el marcador.  
 Alineaciones:  
 ALFARO: Navajas, Gervas, Radio, Bayona, Herce ((Esclara), Casimiro, Beaumont, Román I, Amado, Román I y el ppe.  
 MIRANDES: Carlos, Aureliano, Ansótegui, Fito, Rebollo, Emiliano, Clemente, Tamayo.

Nano (Richard), Narsa y Ceni.  
 Arbitró el encuentro el colegiado navarro Juan de Dios, que desarrolló una labor negativa durante todo el partido, siendo protestada airadamente su actuación sobre todo cuando concedió el gol al Mirandés cuando el juez de línea estaba con el banderín levantado. Mostró tarjetas amarillas a Carlos, Tamayo, Amado Gervas y al entrenador del Mirandés.  
 Goles:  
 0-1. Tiro de Seni quien después de rebotar el balón en una defensa introduce el esférico en el fondo de la red. Fue en el minuto 60.  
 1-1. Minuto 69, marca Eslava de un tiro raso y potente.

Comentario:  
 Partido malo y siempre perjudicando el juego el fuerte viento reinante que en numerosas ocasiones se llevaba el balón muy lejos del terreno de juego. El Mirandés que jugó en la primera mitad contra el viento, se cerró bien en sus líneas y pese a que el Alfaro se sintió favorecido por el aire no consiguió romper el marcador. En la segunda parte los locales desarrollaron un juego mejor pero no por eso el Mirandés cesó en su empeño hasta conseguir la igualdad y a partir de ese momento hizo todo cuanto pudo por mantener ese resultado.  
 Terminado el encuentro el colegiado fue despedido con una pita fenomenal y aplausos por igual tanto al equipo local como al visitante.

# El Salas se trajo un punto de Ponferrada

PONFERRADA (LEON). — Servicio especial para HOJA DEL LUNES DE BURGOS).  
 La Ponferradina y el Salas se empataron a un gol en partido disputado correspondiente al grupo octavo de Tercera División en su vigésimo séptima jornada. Al descanso se llegó con el resultado con que más tarde terminaría el encuentro.  
 Dirigió el partido el colegiado Torres Carrión con aceptación mostrando tarjetas amarillas al masajista del Salas y a Maté por entrada con fuerza a un contrario.  
 PONFERRADINA: Eduardo, Martos, Blanco, Vidal, Mendaña, Blanco, Jaquito, Carracedo Tirone (Yosu), Flores y O'Donnell.  
 SALAS: Araujo, Maté, Socas, Manolín Pacheta I, Pacheta II, Julián, Fierro, Carracedo, Daniel y Pablo.  
 Goles:  
 1-0. Minuto 20. Maté al intentar ceder a su portero introduce el balón muy ajustado al poste.  
 1-1. Minuto 27. Julián desde veinte metros marca un golazo que entra por la escuadra.  
 La Ponferradina ha jugado muy mal esta tarde sobre todo en la primera parte en la

que siempre naufragó sobre el terreno de juego, atacando sin orden ni concierto siendo superado netamente por un Salas que luchó con más coraje e ilusión. Malogró la Ponferradina dos ocasiones claras en la primera parte y en la continuación el Salas lanzado al ataque buscó con ahínco desnivelar el marcador teniendo también que registrar el fallo de unas claras jugadas en el área local.  
 Merece destacarse por la Ponferradina a Blanquito y O'Donnell los dos únicos jugadores que se salvan del descalabro del conjunto local y por el Salas los más destacados fueron Maté, Pablo y Julián.

que siempre naufragó sobre el terreno de juego, atacando sin orden ni concierto siendo superado netamente por un Salas que luchó con más coraje e ilusión. Malogró la Ponferradina dos ocasiones claras en la primera parte y en la continuación el Salas lanzado al ataque buscó con ahínco desnivelar el marcador teniendo también que registrar el fallo de unas claras jugadas en el área local.  
 Merece destacarse por la Ponferradina a Blanquito y O'Donnell los dos únicos jugadores que se salvan del descalabro del conjunto local y por el Salas los más destacados fueron Maté, Pablo y Julián.

# FUTBOL JUVENIL NUEVA DERROTA DEL REAL BURGOS (2 - 1)

El Burgos juvenil perdió ayer en «El Plantío» frente al Aurrerá de Vitoria por 2-1. Por el equipo local jugaron: Melo, Benito, Carmelo, Santi, Revilla, Richard, Ramos, Juez, Sivi, Reguera y Salva. Se produjeron dos cambios Castresana por Benito y Raúl por Richard.  
 Por el Aurrerá jugaron: Mururuza; Sagarte, Mendivil, Angulo, Manolo, Estivaliz, Roth, Martínez, Las Heras, Muro y Olalde.  
 Los goles se produjeron todos en la segunda parte. En el minuto 21, el 1-0 lo

marcó Estivaliz; el 2-0 se produjo en el minuto 26 por Angulo y el 2-1 lo realizó Salva en el minuto 31.  
 El árbitro, que estuvo bien, fue el colegiado Llorente Amaya.  
 Comentario: La primera parte fue aburrida, con escasas ocasiones de gol y el segundo tiempo más entretenido, con mejores jugadas. Victoria merecida del Aurrerá Regular entrada.  
 El próximo partido lo disputará el Burgos juvenil el domingo en San Sebastián frente a la Real Sociedad.

# ATLETISMO

## BASES PARA EL IV TROFEO DIPUTACION

Con la finalidad de estimular la práctica del atletismo como deporte base de todos los demás y adecuándole a los medios humanos y de infraestructura de las localidades de la provincia, se convoca el IV trofeo de atletismo «Excmo. Diputación Provincial», con la colaboración de la Federación Burgalesa de Atletismo y con las siguientes bases, de carácter general para el trofeo.

Inscripción:  
 La inscripción se realizará por equipos.  
 Pueden inscribirse todos los Ayuntamientos o Juntas Administrativas actualmente constituidas menores de diez mil habitantes.

Cada localidad podrá presentar equipos con un número máximo de 10 atletas, tanto en categoría masculina como femenina.

El plazo de inscripción finaliza el día 20 de Abril de 1984, debiendo enviar el boletín adjunto, debidamente cumplimentado a la Diputación Provincial de Burgos, Sección Deportes, paseo del Espolón, número 2 teléfono 200944 ext. 249 y 250.

Por equipos podrán estar formados por atletas de distintas localidades caso de no poder completarse en una de ellas.

Cada localidad percibirá una cantidad de dinero en concepto de desplazamiento según los equipos que inscriba.

—Por 1 equipo inscrito, 7.500 pesetas.

—Por 2 equipos inscritos, 12.500 pesetas.

—Es imprescindible participar con 1 atleta en todas las pruebas para tener derecho a la ayuda de desplazamiento.

### CATEGORIAS

—Juvenil masculino, nacidos en 1966, 1967, 1968.

—Juvenil femenino nacidas en 1967, 1968 y 1969.

### PRUEBAS

Categoría masculina:

- 80 metros lisos.
- 400 metros lisos.
- 3.000 metros lisos.
- Salto de longitud.
- Salto de altura.
- Lanzamiento de peso (6 kilos).

### Categoría femenina:

- 80 metros lisos.
- 400 metros lisos.
- 3.000 metros lisos.
- 3.000 metros lisos.
- Salto de altura.
- Lanzamiento de peso (3 kilos).

# Hockey sobre patines

## DERROTA DEL EQUIPO LOCAL ANTE EL LOYOLA (4-7)

El equipo burgalés del Armstrong, de Burgos, ha sido derrotado por el Loyola Indauchu de Bilbao, por el resultado de cuatro a siete. Después de tres semanas sin este deporte en Burgos, se disputó ayer este partido. Perdió el equipo de casa, pero el resultado no hace justicia a lo acontecido en la pista, ya que los jugadores burgaleses con juego fuerte y en diversas fases del brillante partido, han tratado de tú a tú, a un rival que es quien mejor practica este deporte en este grupo.

Con este juego, nuestros representantes han logrado sorprender en todos los terrenos a sus rivales, que han pasado por momentos de desconcierto total. El mejor hacer y la veteranía del Loyola han evitado que se pudiera lograr la

gran sorpresa de esta competición.  
 El arbitraje, en términos generales, ha sido correcto, permitiendo el juego duro, pero noble, dejando jugar a ambos equipos. Por el equipo visitante destacó sobremanera, la gran actuación de su portero. Y, por lo locales todos jugaron con ganas, demostrando que su trabajo va a más en los partidos.

Por el Armstrong C. P., jugaron y marcaron: Fernando, José Luis, Huidobro, Rincón (3), Martínez Lázaro, (1) Castiello, Aldana y Chente.

El próximo domingo día 18 el Armstrong C. P. necesitará todo el apoyo de la afición burgalesa, ya que se enfrentará en las pistas municipales de «El Plantío» al líder del grupo Mare-Nostrum de Torrelavega.

# TENIS

## McEnroe, campeón de los Internacionales de Bélgica

Bruselas (Efe). — El norteamericano John McEnroe se adjudicó hoy los internacionales de Bélgica frente a checo Vladimír Lendl, al que venció por 6-1 y 6-3.

El encuentro se pareció más a una ejecución duró apenas una hora, con un primer set de

20 minutos, en el que McEnroe no dio oportunidad a Lendl. McEnroe ganó 50.000 dólares (7.500.000 pesetas), y un buen montón de puntos para la clasificación internacional de Tenistas Profesionales ATP, mientras que Lendl ganó 25.000 dólares (3.700.000 pesetas).

DEPORTES

PRIMERA DIVISION

JORNADA CON IMPORTANTES SORPRESAS

BETIS, 1; ATLETICO DE MADRID, 0.

Sevilla. (Efe.)—El Betis derrotó al Atlético de Madrid por un gol a cero.  
 Betis: Salva; Diego, Alex, Canito (Rincón, minuto 62), Gordillo; Parra, Ortega, Suárez, Cardeñosa; Paco y Calderón (Casado, minuto 85).  
 Atlético de Madrid: Mejías; Marcellino, Arteché, Balbino, Clemente; Julio Prieto (Minguez, minuto 60), Landáburu, Marina, Quique; Pedraza y Rublo.  
 Arbitro: García Carrión (valenciano). Enseñó tarjeta amarilla a Canito Diego, Marcellino, Pedraza y Balbino.  
 1-0. Minuto 84. Paco, de cabeza, a pase de Cardeñosa.

VALLADOLID, 0; OSASUNA, 1.

Valladolid. (Efe.)—El Osasuna venció al Valladolid por 0-1.  
 Valladolid: Sala; Richard, Moré, Javi, Sánchez Valles; Gall, Eusebio (Duque, minuto 45), Minguela; Yáñez, Da Silva y Jorge (Fortes, minuto 57).  
 Osasuna: Vicuña; Esparza, Castañeda, Lecumberrí, Tirapu; Bayona (Mina, minuto 89), Dioni, Lumberras; Echevarría Azcona y Arechavaleta (Gloria, minuto 85).  
 Arbitro: Urizar Azpitarte (vizcaíno). Amonestó a Lecumberrí, Yáñez Gall y Dioni.  
 0-1. Minuto 60. Dioni remató de cabeza un córner sacado por Bayona.

ESPAÑOL, 1; CADIZ, 1.

Barcelona. (Efe.)—El Español empató a un gol con el Cádiz, en Sarriá.  
 Español: N'Kono; Gallart, Maldonado, Miguel Angel, Arabi; Zúñiga, Orejuela II, Lauridsen (Lacalle, minuto 57), Soler (Mauri, minuto 57); Giménez y Orejuela I.  
 Cádiz: Cedrún; Chano, Vojnovic, Rodilla, Casajust; Vilches, Benito, Dieguito; Mejías II, Mejías y Francis.  
 Arbitro: Guruceta Muro (guipuzcoano). Ha mostrado tarjetas amarillas a Maldonado, Casajust y N'Kono.  
 1-0. Minuto 6. Zúñiga, tras jugada personal.  
 1-1. Minuto 29. Mejías II aprovecha una cesión de Benito.

VALENCIA, 1; SALAMANCA, 0.

Valencia. (Efe.)—El Valencia venció por 1-0 al Salamanca.  
 Valencia: Sempere; Serrat, Arias, Botubot, Revert; Ribes, Castellanos, Subirats (Fernando, minuto 85); Saura, Roberto y García Pitarch (Urruti, minuto 70).  
 Salamanca: Lozano; Serafin, Pérez Aguerri, Luis García, Benedé; Enrique, Tapia (Pepe, minuto 58), Orejuela, Angel; Abajo (Cabrero, minuto 81) y Arrién.  
 Arbitro: Mayoral Cedenillas (castellano). Mostró tarjetas amarillas a Luis García, Pérez Aguerri y Castellanos.  
 1-0. Minuto 21. Cesión defectuosa que aprovecha García Pitarch.

REAL MADRID, 2; SEVILLA, 2.

Madrid. (Efe.)—El Real Madrid y el Sevilla han empatado a dos goles.  
 Real Madrid: Miguel Angel; Juan José, Metgod (Bernardo, minuto 66), Bonet, San José; Angel (Martín Vázquez, minuto 66), Gallego, Sanchís; Juanito Santillana y Butragueño.  
 Sevilla: Buyo; Curro (Blanco, minuto 38), Rivas, Serna, San José; Francisco, Ruda, Montero, Juan Carlos; Ramón Magdaleno, minuto 67) y Moisés.  
 Arbitro: Jiménez Moreno (Las Palmas). Tarjetas amarillas a Rivas, Juanito y Magdaleno.  
 0-1. Minuto 4. Centro de Curro, fallo defensivo y marca Juan Carlos.  
 1-1. Minuto 15. Gran jugada de Butragueño que culmina Juanito.  
 1-2. Minuto 28. Centro de Montero, falla Metgod y gol de Juan Carlos.  
 2-2. Minuto 44. Penalty de Francisco a Butragueño que marca Juanito.

MÁLAGA, 0; BARCELONA, 1.

Málaga. (Efe.)—El Barcelona ha derrotado a domicilio al Málaga, por 0-1.  
 Málaga: Fernando; Popo (Canillas, minuto 65), Re-

genhardt, Brescia, Urdaci; Muñoz Pérez, Recló, Albisbeas, coechea; Rodríguez (Soto, minuto 77), Mané y José.  
 Barcelona: Urruti; Gerardo, Moratalla, Alesanco, Julio Alberto; Alonso Schuster, Rojo, Víctor; Carrasco (Clos, minuto 70) y Marcos.  
 Arbitro: Urío Veázquez (guipuzcoano). Mostró tarjeta amarilla a Moratalla.  
 0-1. Minuto 84. Schuster, de tiro cruzado, a pase de Clos.

GIJÓN, 0; MALLORCA, 3.

Gijón. (Efe.)—El Gijón ha perdido frente al Mallorca por 0-3 en partido disputado en El Molinón.  
 Gijón: Rivero; Recondo, Maceda, Espinosa (Abel, minuto 46), Cundi; Jiménez, Mesa, Esteban; Eloy, Nacho y Cunningham (Tino, minuto 70).  
 Mallorca: Zubeldia; Zuviria, Dacosta, Gallardo, Amer; Delgado, Riado, Estella (Higuera, minuto 41); Verón, Armstrong y Barrera (Juani, minuto 26).  
 Arbitro: José María Miguel Pérez (catalán). Mostró tarjetas amarillas a Maceda y Espinosa.  
 0-1. Minuto 3. Riado bombea un balón ante la salida de Rivero.  
 0-2. Minuto 30. Estella, desde el borde del área, de duro chut.  
 0-3. Minuto 85. Verón, en gran jugada de contrataque.

MURCIA, 0; AT. DE BILBAO, 1.

Murcia. (Efe.)—El Murcia ha perdido por 0-1 ante el At. de Bilbao.  
 Murcia: Cervantes; Núñez, Sierra, Herrero (Sebas, minuto 66), Vidaña; López, Guina, Santi; Ramírez, Husillos y Moyano (Pelegrín, minuto 61).  
 At. de Bilbao: Zubizarreta; Urquiaga, Goicoechea, Liceranzu, De la Fuente; De Andrés, Salinas, Sola (Gallego, minuto 60), Endica (Noriega, minuto 67), Sarabia Argote.  
 Arbitro: Valdés Sánchez (Oeste). Mostró tarjetas amarillas a Sola, Sarabia, Argote Endica, Gallego, Guina y López.  
 0-1. Minuto 58. Sarabia, de cabeza, tras un error defensivo.

SEGUNDA DIVISION «A»

BILBAO ATHLETIC Y CASTILLA GANARON EN TENERIFE Y GRANADA

Elche (Alicante) (Efe.) — El Elche venció al Celta por 2-1 (2-1) en partido correspondiente a la vigesimoséptima jornada de Liga de Segunda División, disputada esta tarde en el Nuevo Estadio, ante unos 14.000 espectadores.  
 Elche: Miguel; López, Pérez García, Leguía, Quesada, Sánchez, Ruiz, Belanche; Anquela (López Miró, 80 m.), Borio y Neri.  
 Celta: — Mate; Atliano, Javi, Gelo y Vicente; Bulleri (Gómez, 79 m.), Cortés, Andrés (Pedro, 67 m.), Camilo, Lucas Mercader.  
 Arbitro: Esquerdo Guerrero (catalán). Tarjetas amarillas a Vicente Cortés, Quesada y roja a Javi por doble amonestación.

GOLES  
 1-0. M. 05. — Ruiz sacó una falta y Borio, marcó de cabeza.  
 2-0. M. 25. — Anquela, en tiro a media altura.  
 2-1. M. 33. Penalty a Andrés, que transformó Mercader.

SANTANDER, 2; OVIEDO, 1

Santander (Efe.) — El Santander ha vencido al Oviedo por 2-1 (0-0) en encuentro de la vigesimoséptima jornada de Segunda División A, disputado esta tarde en el Sardinero ante 14.000 espectadores.  
 Santander: — Alba; Chiri, Villira, Tino Bernal, Piru, Quique; Chaparro, Bergs (Juan Carlos 94 m.), y Cidón (Mario, 64 m.).  
 Oviedo: — Balán; Segundo Prados, De Riego (Uría, 84 m.) Vili; Cárdeno, Pantoja, Merayo; Brajos, Salamanca y Villacreces (Rivas, 80 minutos).

Arbitro: — Riera Moro (balear).  
 GOLES  
 0-1. M. 53. — Salamanca, de cabeza.  
 1-1. M. 61. — Durísimo disparo de Bernal que se cuela.  
 2-1. M. 68. — Quique empalma un centro de Chaparro.

ALGECIRAS, 1; CASTELLÓN, 1

Algeciras (Efe.) — El Algeciras y el Castellón han empatado 1-1 (1-0), en partido correspondiente a la vigesimoséptima jornada en Segunda A, disputado esta tarde en el mirador ante 7.000 espectadores.  
 Algeciras: — Bocoya; Asián, Mario, Capa, Quintero; Benito, Jiménez, Serrano; Joaquín, Miguel (García Montes, 67 minutos) Alonso.  
 Castellón: — González; Verdú, Javi, Alfredo, Carrillo; Lafita, García Hernández (Beltrán, 6 minutos), Ibeas, Fontana (De Blas, 80 m.); Viñas y Mestre.

Arbitro: — Pérez Sánchez (murciano), tarjeta amarilla a Quintero.  
 1-0. M. 24. — Serrano, a centro de Joaquín.  
 1-1. M. 65. — Mestre, desde fuera del área, a pase de Viñas.

GRANADA, 0; CASTILLA, 1

Granada (Efe.) — El Castilla derrotó al Granada por 0-1, en partido correspondiente a la vigesimoséptima jornada en Segunda División, disputado en Los Cármenes.  
 Granada: — Puente; Pastor, Peruena (Abad, 77 m.), Lina, Ramón, López, Vitoria, Carrasco (Tello 46 m.); Robert Acosta Macanas.  
 Castilla: — Ochotorena; Juanito, Francis, José Manuel, Martín; Bolos, Blanco, Sán-

chez Candil, Blanco - Vila; Julia (De las Heras, 66 minutos) y Cholo (Ortiz, 87 minutos).  
 Arbitro: — Pérez Sánchez (Oeste). Tarjeta amarilla a Ochotorena, Pastor, Peruena y Robert.  
 0-1. M. 2. — Martín, desde el borde del área.

CORUÑA, 3; RAYO VALLECANO, 1

La Coruña (Efe.) — El Coruña ha derrotado al Rayo Vallecano 3-1 (2-1), en partido correspondiente a la vigesimoséptima jornada en Segunda División, disputado en Riazor ante 9.000 espectadores.  
 Coruña: — Montes; Carreras, Ballesta, Joaquín, Silvi, Moreno, José Luis, Muñoz; Vicente (Huapaya, 46 m.); Traba y Pablo Alonso (García, 80 m.).  
 Rayo: — Alcázar; Madridián, Pariante, Uceda, Camarón; Loren, Juan, Pacorro, Portugal (Flores, 16 m.), Rocha y Favret.

Arbitro: — Gramaje Ferrando (valenciano). Mostró tarjetas amarillas a Moreno y Silvi.

GOLES  
 1-0. — M. 16. — Pablo Alonso, al rematar un servicio de Joaquín.  
 1-1. M. 41. — Rocha, aprovechando un fallo del portero.  
 2-1. — M. 45. — Ballesta, de falta directa.  
 3-1. M. 72. — Joaquín, en jugada con Pablo Alonso.

TENERIFE, 0; BILBAO ATH, 1

Santa Cruz de Tenerife (Efe.) — El Bilbao Athletic ha derrotado al Tenerife por

0-1 (0-0), en encuentro de Segunda División jugado esta mañana en el estadio Rodríguez López, con más de media entrada.  
 Tenerife: — Aguirreoa; Mini (Noly, 46 m.), Camus, Paco, Manolo, Eizmendi, Alberto, Madariaga; Martín Abad, Andrés y Juan Manuel (Lasaosa, 58 minutos).  
 Bilbao Athletic: — Iru; Murúa, Txirri, Andrinúa, Rubén; Aguirre, Alpiaru, Luis Fernando Gómez (Elguezabal, 74 m.); Julio Salinas y Arteaga (Sarriguarte, 74 m.).  
 Arbitro: — Gómez Ramírez (andaluz). Tarjetas amarillas a Manolo, Camus, Iru y Luis Fernando.

GOLE  
 0-1. M. 83. — Falta que saca Murúa y Andrinúa remata de cabeza.

ATLETICO MADRILEÑO, 2; PALENCIA, 1

Madrid (Efe.) — El Atlético Madrileño venció al Palencia por 2-1 en encuentro de Segunda División A, disputado hoy en el estadio Vicente Calderón, correspondiente a la 27 jornada de Liga.  
 Atlético Madrileño: — Brajos; Tomás I, Tomás II (Salva, 76 m.), Veloso Torres; Arjol, Paquite (Vilches 83 m.), Trigueros; González Cuevas y Muñoz.  
 Palencia: — Llangostera; Castro, Ondina Gómez Ferrero; Vega, Tocornal, García Barrero (Cortina, 54 m.); Goñi, Marcelo y Camuel.  
 Arbitro: — Azaide Crespín (andaluz). Ha mostrado tarjetas amarillas a Camuel, Cortina; Marcelo, Veloso y Cuevas.

GOLES  
 1-0. 47 minutos. — Gonzá-

lez cabecea a media altura a centro de Muñoz.  
 2-0. 48 minutos. — Muñoz desde cerca a pase de Tomás II.  
 2-1. 89 minutos: Camuel al resolver un barullo en el área madrileña.

LINARES, 2; HUELVA, 1

Jaén (Efe.) — El Linares ha vencido al Huelva por 2-1, en partido correspondiente a la vigesimoséptima jornada de Liga de la Segunda División.  
 Linares: — Nicetic; Diosdado, Preciados, Pulido, Adrián; Alvarez, Omat, Javi; Torres (Chuchi García, 90 minutos), Yiyi (Luis, 77 minutos), Víctor.  
 Huelva: — Castell (Romeo, 67 m.); Cumbreño, Cepeda, Carmelo, Maraver; Linares, Crespo, Zambrano; Gordón, Romo Toledano.  
 Arbitro: el colegiado catalán Peixido, que mostró tarjetas amarillas a Cumbreño, Romo, Omer Torres y Yiyi, y roja a Víctor.

GOLES  
 0-1. M. 46. — Crespo.  
 1-1. M. 55. Víctor, de cabeza.  
 2-1. M. 61. — Yiyi, al rematar un respeso de Castell.

CARTAGENA, 0; HERCULES, 0

Cartagena (Efe.) — El Cartagena y el Hércules han empatado a cero goles, en encuentro de fútbol correspondiente a la vigesimoséptima jornada de Liga de la Segunda División.  
 Cartagena: — López; Valle, Huertas (asimiro Torres, Trasanté; Sagaduy, Huezó, Txomin; Abad, Adorno (García Murcia, 71 m.) y Rebollo (Rivero 46 m.).  
 Hércules: — Espinosa; Fábregas; Rastrojo, Cartagena; Mañuz; Rocamora, Alvarez (Torres, 71 m.), Carreño; Parra, Herber, y Reces (Luis, 86 minutos).  
 Arbitro: el colegiado castellano Jiménez Muñoz que mostró tarjetas amarillas a Alvarez, Cartagena y Txomin, así como al banquillo local.

Victorias en rugby y en tenis de mesa

Buena jornada para nuestros representantes burgaleses en estos dos deportes. En rugby ganó el Diego Porcelos al C. D. U. (15-3) y en tenis de mesa, el representante de Burgos sumó los puntos ante el equipo vasco (8-2).  
 Las demás confrontaciones pertenecen a la Liga Nacional, tanto en rugby como en tenis de mesa. La jornada, por lo tanto, tuvo el color de la cal-

DEPORTES

REGIONAL PREFERENTE

**LERMEÑO Y BRIVIESCA GOLEARON AL TUDELA Y AT. BURGALÉS, RESPECTIVAMENTE**

**Victoria del Pradoluengo sobre el Roa y derrota del Trespaderne en Valladolid**

Burgos. — (J.M.M., HOJA DEL LUNES). Partido jugado en el «Jose Manuel Sedano» y victoria del C.F. Briviesca sobre el At. Burgalés, por cuatro goles a uno. Mañana fría y ventosa con terreno de juego algo duro. Alrededor de doscientos aficionados acompañaron al equipo de la capital de la Bureba Corrección en el público y deportividad entre los contendientes.

Excelente arbitraje de Estébanez Alonso. Mostró tarjeta a Toño, por protestar.

Alineaciones:  
AT BURGALÉS: Paco, Camacho, Moyano, Fontaneda. Del Val, Marcos, Toño, Herrero, Herreros, Soriano (Alejandro)

auto-bazar

**ANAMAR**

CALLE MADRID 9 Y 11 - TELEFONO 23 66 11

SIEMPRE AL LADO DEL DEPORTE!!

TROFEO AL EQUIPO BURGALÉS MEJOR CLASIFICADO BRIVIESCA

y Ochoa.  
C.F. BRIVIESCA: Violeta, Amador, Oviedo, Merino, García, Manso, Luis, Zubizarreta, Martín, Lucas y Alberto.

Goles:  
0-1 Min. 10. Lanzamiento de Luis, repele el larguero y el balón, rebotado en la espalda de Paco, se introduce en la red.

0-2 Min. 28 Luis marca de tiro raso y cruzado a pase de Alberto.

auto-bazar

**ANAMAR**

CALLE MADRID 9 Y 11 - TELEFONO 23 66 11

SIEMPRE AL LADO DEL DEPORTE!!

TROFEO AL EQUIPO BURGALÉS MAS GOLEADOR BRIVIESCA

0-3. Min. 54. Alberto culmina una inteligente jugada personal.

0-4. Min. 73. Manso, dribla a tres defensas y marca.

1-4 Min. 75. Pase de Herrera a Fontaneda quien remata

de cabeza. Comentario: Con el viento a favor o en contra, el Briviesca dominó plenamente el encuentro. El marcador no admite dudas y la goleada pudo ser mayor. Los visitantes hicieron lo: el juego y los goles. El once de Raúl demostró hechuras de equipo de Tercera, a juzgar por los equipos que pasan por «El Plantío». Merino, maneja la defensa con seguridad. Manso el centro del campo; adelante: Luis y Alberto, pueden crear problemas a cualquier defensa El At. Burgalés, tendrá que mejorar mucho para salir de la zona de descenso.

GOLEO EL RACING LERMEÑO

Lerma. — (De nuestro Corresponsal, especial para HOJA DEL LUNES, BONI). El Racing Lermiense goleó al C.D. Tudela, en partido de Primera R. Preferente, celebrado en el Polideportivo Municipal, en una tarde ventosa, fría y con regular asistencia de público. La primera parte concluyó con ventaja local de tres a uno.

El señor Navazo Alonso, hizo el mejor arbitraje de la temporada y no tuvo necesidad de mostrar tarjeta alguna.

Alineaciones:  
R. LERMEÑO: José Antonio, Picón, Manolo, Gonzalo (65 min. Moneo), Zamorano, Cubita, Yáñez (70 min Oscar), Nacho, Félix, Angel y Michel.

C.D. TUDELA: Iglesias, Cobos, Lanchares, Regidor, Sanz, García, González, Martín, Esteban y Vaquero (70 min Zapatero).

Goles:  
1-0 Min. 20. Disparo de Cubitas duro, junto al poste.

2-0 Min. 35. Yáñez, caído, remata un balón rebotado por la madera.

2-1 Min. 43. Sánchez remata un balón suelto de tiro raso.

3-1 Min. 44. Remate de Michel en una jugada de toda la delantera.

4-1 Min. 75. Félix, en disparo raso.

5-1 Min. 89 Michel en brillante jugada personal.

auto-bazar

**ANAMAR**

CALLE MADRID 9 Y 11 - TELEFONO 23 66 11

SIEMPRE AL LADO DEL DEPORTE!!

TROFEO AL EQUIPO BURGALÉS MAS GOLEADOR BRIVIESCA

0-3. Min. 54. Alberto culmina una inteligente jugada personal.

0-4. Min. 73. Manso, dribla a tres defensas y marca.

1-4 Min. 75. Pase de Herrera a Fontaneda quien remata

Partido de total dominio local, en ambas partes, con débiles contraataques visitantes. Los vallisoletanos lucharon pero no pudieron contener a los inspirados delanteros locales. Destacaron, por los visitantes su portero Iglesias, el mejor hombre sobre el terreno de juego Por los locales su espíritu de lucha y el buen hacer de Michel, Manolo y Z. norano.

DERROTA DEL TRESPADERNE Valladolid. — (Especial para HOJA DEL LUNES DE BURGOS). El C.D. San Pedro Regalado, se impuso por tres goles a cero, a la Unión Deportiva Trespaderne, en encuentro de Regional Preferente El primer tiempo terminó con el mismo resultado que el marcador registrara al final de los noventa minutos

La nota más característica, fue el fuerte viento que imperó a lo largo de todo el encuentro. Los tres tantos del equipo local, se consiguieron en los veinte primeros minutos del partido y todos de parecida ejecución y de fuertes disparos favorecidos por las condiciones atmosféricas antes comentadas.

En la continuación, el Trespaderne, no supo o no pudo aprovechar el viento a su favor, pero realmente era muy difícil controlar el balón en estas condiciones.

Dirigió el encuentro el colegiado Galiano Lentejo. Bien. Mostró tarjetas amarillas a Carranza, del equipo local y a Domingo, del Trespaderne.

C.D. SAN PEDRO R.: Carlos, López (55 min. Roberto), Arconada, Rey, Alvarez, Gargoso, Alfonso, Gutiérrez, Servando Carranza (67 min. Pariente) y Hernando.

U.D. TRESPADERNE: Julián, Domingo, Isidro, Ch. Salva, Gallo, Juan Carlos, Jesús, Luciano Iturri y Quico.

TRIUNFO DEL PRADOLUENGO SOBRE EL ROA Pradoluengo. — (Especial para HOJA DEL LUNES).

auto-bazar

**ANAMAR**

CALLE MADRID 9 Y 11 - TELEFONO 23 66 11

SIEMPRE AL LADO DEL DEPORTE!!

TROFEO AL EQUIPO BURGALÉS MAS GOLEADOR BRIVIESCA

0-3. Min. 54. Alberto culmina una inteligente jugada personal.

0-4. Min. 73. Manso, dribla a tres defensas y marca.

1-4 Min. 75. Pase de Herrera a Fontaneda quien remata

El C.D. Pradoluengo, se impuso por dos goles a uno al C.D. Roa, en partido de Regional Preferente. Regular asistencia de público, terreno de juego en buenas condiciones y mucho frío durante toda la contienda. La primera parte terminó con ventaja mínima de los raudenses.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Castro García. Bien.

C.D. PRADOLUENGO: Muro, Díez, Rábanos, Pablo, Arnáiz, López, Berna, Salas, Espinosa Mingo y Santacruz.

C.D. ROA: Rioja, Valderas, Pepe, Fernando, Maté, Piru, Pizarro, Jorge, Soregui, Jandro y Alberto.

0-1. Min. 18. Jugada entre Pizarro y Alberto, tira éste último y un defensa local, marca en propia meta

1-1. Min. 76. Fallo defensivo y Rioja ayuda a conseguir el empate.

2-1. Min. 85. Falta en el borde del área que ejecuta perfectamente Santacruz consiguiendo el tanto del triunfo

El partido fue muy competido y a punto estuvo el Roa de llevarse los dos puntos en litigio, ya que faltando quince minutos para concluir el encuentro, dominaba la contienda. Con el empate, Soregui estrelló un balón en la meta.

**III Trofeo «Barrio Gamonal»**

Gamonal, 2; Estrella Roja, 1  
London, 5; Susi, 1  
Chaparrros 2; Rio Vena, 0  
Aditivos E-1, 0; Rotundos, 4  
Zurbaran, 1; Firestone, 4  
T.C.S. 3, Abstemios, 3  
Groggyss, 4; Espor Burgalés, 0

Buen arbitraje del equipo Fátima.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Rotundos ... ..	20	18	0	2	78	19	36
Chaparrros ... ..	19	16	0	3	86	17	32
Gamonal ... ..	20	10	5	5	46	37	25
Rio Vena ... ..	19	11	3	5	56	30	25
Fátima ... ..	18	10	4	4	45	40	24
Groggyss ... ..	19	10	3	6	43	33	23
Firestone ... ..	20	8	4	8	55	49	20
London ... ..	19	8	3	8	52	47	19
Aditivos E-1 ... ..	20	8	1	11	47	57	17
Susi ... ..	19	7	2	10	40	34	16
Abstemios ... ..	18	5	4	9	28	41	14
T.C.S. ... ..	18	5	4	9	37	64	14
Estrella Roja ... ..	19	4	1	13	28	55	9
Zurbaran ... ..	18	2	3	13	14	56	7
Espor. Burgalés ... ..	20	2	1	17	22	95	5



El pasado día 6 fue presentado por el Ayuntamiento al Comité organizador el trofeo de campeón, siendo muy aplaudido por su gran calidad y belleza. Así mismo la firma patrocinadora del trofeo a la deportividad entregó su gran trofeo, causando la admiración de todos los delegados de los equipos. El Comité en la persona de su presidente don Vicente Vivancos, agradece al Ayuntamiento y a la casa T.C.S., su gran acierto con la elección de los trofeos más codiciados de este popular Campeonato.



**Sociedad Filarmónica de Burgos**

**CUARTETO SUCHONOVO**

**DE BRATISLAVA**

**PROGRAMA**

- I -

Cuarteto Opus 64, N.º 5 ... .. J. HAYDN

Cuarteto KV 525 «Eine kleine Nachtmusik» ... .. W. A. MOZART

- II -

Cuarteto en re mayor, Op. 11 ... .. P. I. TSCHAIKOWSKI

AUDITORIUM DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

CATOLICO

(Calle Julio Sáez de la Hoya)

HOY, LUNES, 12 DE MARZO

A LAS 8,15 DE LA TARDE

RESULTADOS Y CLASIFICACIONE\*

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Villada, 1; Tordesillas, 0							
AT. BURGALÉS, 1; BRIVIESCA, 4							
San Pedro R., 3; TRESPADERNE, 0							
Rondilla, 6; Carrlón 1							
PRADOLUENGO 2; ROA, 1							
Osorno 1; Laguna, 2							
LERMEÑO, 5; Tudela, 1							
Herrera 0; Iscar 1							
Olmedo, 3; Peñafiel, 1							
Laguna ... ..	26	13	10	3	40	26	36+12
BRIVIESCA ... ..	26	14	7	5	59	25	35+9
LERMEÑO ... ..	26	16	3	7	53	28	35+9
Olmedo ... ..	26	13	8	5	56	38	34+8
Villada ... ..	26	15	4	7	49	32	34+6
Peñafiel ... ..	26	12	5	9	48	37	29+3
TRESPADERNE ... ..	26	11	7	8	47	38	29+9
S. Pedro R. ... ..	26	11	4	11	35	30	26-2
Herrera ... ..	26	12	2	12	37	35	26
PRADOLUENGO ... ..	25	11	3	11	31	48	25+1
Isicar ... ..	26	10	3	13	43	48	23-1
ROA ... ..	26	8	6	12	43	41	22-4
AT. BURGALÉS ... ..	25	9	3	13	30	29	21-5
Rondilla ... ..	26	7	7	12	42	51	21-5
Tudela ... ..	25	6	7	12	27	46	19-5
Osorno ... ..	26	5	8	13	32	54	18-6
Tordesillas ... ..	26	6	6	14	29	54	18-8
Carrlón ... ..	25	2	9	14	26	61	13-13

DEPORTES

Se clasificó para la fase y...

# EL TIZONA SE ENTRENO CON EL DORANA (129-60)

## Victoria del Gromber en su primer partido de la liguilla de ascenso (72-62)

No pudo ser rebelde el Dorana contra el Tizona porque los burgaleses con un juego superior, disciplina en la pista, mejor sistema y más juego, nada podía hacer el equipo gallego. Esa rebeldía gallega quería traducirse en sorpresa, pero el Tizona es mucho Tizona y ya está clasificado para jugar la fase de ascenso a Primera División B.

Poca historia tiene este partido (presenciado por mil aficionados) con un Tizona que puso en pista a cuantos forman la plantilla. El cinco inicial con González, Andrade, Roberto, Salva (qué gran jugador, señores!) y Ramón fueron dando el triunfo (40-12 45-12 ó 63-15) reflejando perfectamente que el Dorana era un rebelde por querer buscar la sorpresa. Estaba en su derecho para acabar la primera parte con 76-23.

En la continuación, bien los titulares o bien los suplentes, irían aumentando el marcador (79-27) para terminar con un tanteo tan justo como abultado (129-60). Los anotadores del cinco burgalés fueron: González (12), Andrade (22), Roberto (23), Salvador (18), Ramón (9), Braceras (4), Juanes (6), Félix (4), Ausín (17), César (2).

El Dorana tuvo sus anotadores en: Pérez (9), Rodríguez (4), Ortiz (17), Juan (10), Peláez (9) y Fernández (11). Arbitraron Varelo y Sánchez. No se complicaron. Se-

ñalaron técnica al banquillo visitante.

El Dorana demostró ser «farolillo rojo». Su juego primitivo quiso ser rebelde pero no encontró la causa, la justificación y esa rebeldía la pagó a alto precio. Los jugadores burgaleses sumaron dos nuevos puntos, se entrenaron y ganaron. Y esto es lo que quiere el aficionado: triunfos. El Tizona ya está en la fase y el alcalde de la ciudad a la espera de esa firma de protocolo. ¿Habrá fichajes para esa fase? O, por el contrario, ¿tendremos algunas bajas? Esperemos.

### EL GROMBER VENCIO Y CONVENCIO

En partido de la fase de ascenso a Segunda División Nacional, el Gromber venció en su cancha al Caja Social Católica de Avila.

Gromber (28+44): Villanueva, López (14), Esteban (19), Tito (13), Pérez Gaitía (19), Barquín (7), Ballesteros, Delgado. Personales 23 y dos técnicas a Nacho Arroyo (entrenador).

Caja Social (34+28): Hernández (12), Jiménez (4), Del Caso (22), Hernández (11), Galindo (1), Pérez (4), García (2), 27 personales y una técnica al jugador Galindo. Arbitros: Bañegil y Díez.

No convenció su labor. Ganó y convenció el Gromber con un público que, por último en todo momento. El partido tuvo dos partes totalmente diferentes, ya que el

equipo mueblista notó la ausencia de Quintano (hacemos votos por su mejoría, así como por la de Porras) y los locales no se amoldaron al sistema visitante.

Durante el primer periodo siempre el equipo visitante fue por delante en el marcador y aún con varios cambios efectuados por Arroyo, el equipo se fue al vestuario con 28-34 desfavorable.

Hasta el minuto cinco de la segunda parte el encuentro continuó con las mismas características. El marcador señalaba 38-46.

En el minuto seis se le señaló técnico al entrenador Arroyo y a continuación una descalificante, por lo que tuvo que abandonar el banquillo. Los jugadores tuvieron que luchar a tope y en el minuto doce el marcador se colocaba en un 53-49, terminando en 72-62.

Al final justo triunfo y recuerdo emocionado para Porras y Quintano. La victoria fue brindado a ellos. Un gran gesto de verdad.

Por su parte, las féminas perdieron El Gromber contra el Jesuitinas (80-57) y el Arando ante el Universitario (83-20). La jornada tuvo por lo tanto a dos únicos ganadores a escala nacional. El Tizona y el Gromber. Este último en esa liguilla de ascenso. El otro el Tizona, en el grupo noveno. Sigue irremediable y lo demuestran en cada ensayo o compromiso.

## BALONMANO

# EL AUTOCID FUE SUPERIOR AL VILLADIEGO (21 - 13)

## Cayó el líder en Aranda de Duero

El Autocid venció a Villadiego, por el resultado de 21 a 13, en partido de Liga, correspondiente a la Segunda División.

Autocid: San Miguel, Gutiérrez, García (6), Morata, Rebollo (5), Valdivieso (2), Virgilio (2), Alonso (1), Salmerón (2), Cayueña y Román (2).

Villadiego: Damián, Pérez, Andrés (3), López, González (2), Máximo, Víctor (1), Manjón (2), Eduardo, Salas y Fernando (5).

Arbitros: Fueron neutrales y protagonistas en el juego duro.

Ganó con justicia el equipo de la capita en este «derby» que tuvo poco de deportividad. La primera parte terminó con un 13-6 y la segunda sobró. Como dato, un jugador visitante quiso agredir a una espectadora, hecho que no llegó a producirse. En las gradas también hubo jresca. En fin, mejor será poner el punto final, porque nos hubiese gustado escribir de un encuentro de balonmano.

Total, ganó el Autocid ante un Villadiego que tuvo algunas cosas buenas en ataque pero que a medida que avanzaba el partido, poco pudo hacer por evitar esta derrota. Lástima que esta rivalidad no se pueda poner con moldes de deportividad.

### PERDIO EL CAJA MADRID

Aranda de Duero, (De nuestro corresponsal, Mery).

Gromber, 29; C. Segovia, 17.

Alineaciones:

Gromber: Villafañez, De los Mozos, León (1), Abejón (2), Núñez (14), Benito (2), Peñaiba (3), Iglesias, Remacha (1), Blanco (1), Martínez (5) y Bartolomé.

Caja Segovia: Palomino, Segovia, Aguado (1), Gómez (1), Llorente (1), Plaza (1), De Santos (7), Macarlos (1), Jimeno (1), Sánchez (1), Poza (3) y Pérez.

Arbitros: Miguel Gómez y Gorjón Sirta, del Colegio madrileño. Estuvieron más puntuosos que acertados y señalaron algún penalty imaginario. Primer tiempo 14-6.

Comentario: Neta superioridad de equipo local, que siempre fue por delante en el marcador, en un partido muy bonito, animado y disputado. El Gromber atraviesa una buena racha de juego y supo aprovechar todos los fallos del Caja Segovia que venía de líder. Muy efectivos los arandinos en el ataque y bien la defensa aunque esta temporada no funciona a la perfección el dúo Iglesias-Peñaiba, tan efectivo antes. El Aranda-Gromber vuelve a atraer una afición cada vez más numerosa al deporte activo acompañada incluso de «charanga».

De seguir así, cabe esperar una mejor clasificación que la actual e incluso quién sabe si la posibilidad de ascenso. Aunque el trabajo fue de todo el equipo, destacamos a Peñaiba que tuvo un día inspirado, Peñaiba y Martínez.

### CLASIFICACION

Finalizada esta jornada, la clasificación está así: Caja Segovia (23 puntos), Autocid (22), Béjar (17), Gromber (16), Nava de Asunción (15), Venta de Baños (12), Sarabris (10), Villadiego (7), Interlent (7) y Villalar (7).

Finalizada esta jornada, la clasificación está así: Caja Segovia (23 puntos), Autocid (22), Béjar (17), Gromber (16), Nava de Asunción (15), Venta de Baños (12), Sarabris (10), Villadiego (7), Interlent (7) y Villalar (7).

Otros resultados del grupo fueron: Interlent, 25; Sarabris, 22 y Villalar, 28; Venta de Baños, 32.

## TROFEO A LA DEPORTIVIDAD



# DEPORTES MARATHON

Antonio de Cabezón, 6

### GUTIERREZ

Cuando el partido se desarrolla en un ambiente de dureza, destacar a un jugador por su deportividad significa otorgarle dobiemente ese título. Así ha pasado por Gutiérrez, quien supo mantener en el encuentro de ayer esos márgenes

de deportividad con el equipo contrario que tan difíciles se les antojaban a sus compañeros.

La clasificación global queda así: Manso, tres puntos; Virgilio, Roberto y Gutiérrez, dos puntos; San Miguel, Valdivieso, García, Salmerón y Delgado, un punto.

## TROFEO A LA REGULARIDAD

-SASTRERIA  
-BOUTIQUE

Maneda, 19 \* Telf. 2010 99 \* BURGOS

### REBOLLO

La victoria del equipo local fue brillante. El público pudo ver en todo momento la fidelidad de su equipo que no tuvo tiempo de flaquear. El triunfo, permanente a lo largo del encuentro, fue labor primordial de

Rebollo, quien supo mantener como buen previsur siempre las distancias en el marcador.

La clasificación esta semana, por da de la siguiente forma: García, tres puntos; Román y San Miguel, dos puntos; Arando, Valdivieso y Rebollo, un punto.

## DEPORTES PODIUM S L.

- VISTE AL DEPORTE BURGALÉS -

CHANDALS - CALZADO DEPORTIVO - CAMISETAS Y PRENDAS SPORT - EQUIPAJES COMPLETOS DE FUTBOL, BALONCESTO Y OTROS DEPORTES

- PRECIOS INIGUALABLES -

PISONES 5 - TELEFONO 20 56 77



## SALA DE EXPOSICIONES

## MILAGROS CASADO

DEL 12 AL 23 DE MARZO

EN AVDA. GENERAL SANJURJO, ESQUINA HEROES DEL ALCAZAR

- VISITAS -

LABORABLES: DE 12 A 2 Y DE 7 A 9

FESTIVOS: DE 12 A 2



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

## Balonmano.- División de Honor

# Tres victorias de los visitantes

Madrid. (Efe.)—Atlético de Madrid y Barcelona, este último junto con el Tecnisa, perseguidor del equipo madrileño en la conquista del título, consiguieron triunfos por notable diferencia en la 16 jornada de la División de Honor masculina de balonmano disputada este fin de semana.

Madrid, 23; Caixa Valentín, 27  
 Teucro, 23; Caja Madrid, 22  
 Barcelona, 30; Bidasoa, 16.  
 Tecnisa, 23; Granollers 21.  
 Mátaga, 26; Tres de Mayo, 30.  
 Atlético de Madrid, 27; Geieg, 13.  
 Canteras, 23; Teka, 28.

# NELA, DE LA ROMA, PARO CARDIACO

Nápoles (Efe). — Un duro golpe en la frente, accidentalmente sufrido al saltar al mismo tiempo que su compañero Bonetti, provocó un paro cardíaco al defensa de la Roma Sebastiano Nela en el partido Nápoli-Roma. El defensa romano cayó a tierra cuando el árbitro pitaba el final del tiempo, y algunos jugadores rezagados del Nápoli y el portero de la Roma, Tancredi, se percataron de que Nela estaba inconsciente.

DEPORTES

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Español, 1; Cádiz, 1  
 R. Sociedad, 2; Zaragoza, 1  
 Valencia, 1; Salamanca, 0  
 Málaga, 0; Barcelona, 1  
 Betis, 1; At. Madrid, 0  
 R. Madrid, 2; Sevilla, 2  
 Valladolid, 0; Osasuna, 1  
 Gijón, 0; Mallorca, 3  
 Murcia, 0; Ath. Bilbao, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Ath. Bilbao	27	15	8	4	44	24	38+12
R. Madrid	27	17	4	6	46	29	38+10
Barcelona	27	14	7	6	47	24	35+9
At. Madrid	27	14	6	7	39	34	34+8
R. Sociedad	27	11	8	8	35	29	30+2
Betis	27	13	4	10	37	36	30+2
Zaragoza	27	11	7	9	40	32	29+1
Español	27	8	11	8	35	35	27-1
Gijón	27	10	7	10	34	37	27+1
Málaga	27	8	10	9	35	28	26-2
Murcia	27	8	10	9	32	28	26
Valencia	27	10	6	11	36	37	26-2
Sevilla	27	9	7	11	32	36	25-1
Osasuna	27	11	3	13	28	33	25-1
Valladolid	27	8	4	15	37	56	20-6
Mallorca	27	3	13	11	24	46	19-7
Salamanca	27	5	7	15	24	45	17-11
Cádiz	27	3	8	16	26	42	14-14

SEGUNDA DIVISION

Tenerife, 0; Bilbao Ath., 1  
 Cartagena, 0; Hércules, 0  
 Coruña, 3; R. Vallecana, 1  
 Santander, 2; Oviedo, 1  
 At. Madrileño, 2; Palencia, 1  
 Barcelona At., 3; Las Palmas, 2  
 Granada, 0; Castilla, 1  
 Linares, 2; Huelva, 1  
 Elche, 2; Celta, 1  
 Algeciras, 1; Castellón, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Bilbao Ath.	27	15	7	5	47	27	37+9
Castilla	27	14	6	7	47	33	34+8
Santander	27	11	10	6	38	32	32+4
Hércules	27	11	10	6	27	23	32+4
Celta	27	11	7	9	32	27	29+3
Oviedo	27	11	7	9	35	32	29+1
Elche	27	10	8	9	41	28	28+2
Granada	27	10	8	9	27	26	28+2
Las Palmas	27	9	9	9	36	36	27+1
Huelva	27	8	11	8	23	29	27+1
Barcelona At.	27	9	8	10	36	34	26
At. Madrileño	27	9	8	10	48	47	26-2
Coruña	27	9	8	10	24	27	26-2
Castellón	27	10	6	11	36	42	26
Algeciras	27	7	10	10	25	29	24-2
Palencia	27	8	8	11	27	33	24-4
Cartagena	27	6	11	10	26	35	23-6
Linares	27	8	7	12	25	37	23-3
Tenerife	27	6	10	11	28	34	22-6
R. Vallecana	27	4	9	14	23	40	17-11

SEGUNDA DIVISION «B»

(GRUPO PRIMERO)

Tarragona, 3; Baracaldo, 1  
 Arosa, 2; Sestao, 1  
 Osasuna Pr., 5; Sporting At., 1  
 Sabadell, 5; Avilés I., 0  
 Andorra, 3; Lérida, 1  
 Binéfar, 2; Huesca, 1  
 Logroñés, 3; Endesa, 0  
 Erandio, 4; Compostela, 3  
 Alavés, 2; Ferrol, 0  
 S. Sebastián, 0; Figueras, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Logroñés	27	15	6	6	49	20	36+10
Sestao	27	14	7	6	41	22	35+7
Tarragona	27	15	5	7	42	25	35+7
Sabadell	27	13	8	6	51	27	34+6
Alavés	27	15	4	8	44	26	34+8
Figueras	27	14	4	9	41	38	32+6
Binéfar	27	13	4	10	36	28	30+4
S. Sebastián	27	11	7	9	28	27	29+3
Andorra	27	10	8	9	37	29	28
Osasuna Pr.	27	12	4	11	28	30	28
Sporting At.	27	11	5	11	34	30	27-1
Lérida	27	9	7	11	31	22	25-3
Compostela	27	8	9	10	30	33	25-1
Arosa	27	9	7	11	32	43	25-3
Endesa	27	8	8	11	32	40	24-2
Baracaldo	27	8	6	13	35	53	22-6
Erandio	27	9	4	14	33	46	22-4
Avilés I.	27	8	5	14	34	50	21-7
Huesca	27	6	4	17	27	48	18-10
Ferrol	27	3	6	18	16	54	12-14

SEGUNDA DIVISION «B»  
 (GRUPO SEGUNDO)

Ibiza, 2; Linense, 0  
 Poblense, 0; Albacete, 0  
 Badajoz, 2; Jaén, 0  
 Talavera, 0; Lorca, 0  
 Córdoba, 0; C. Sotelo, 0  
 Zamora, 1; Alcalá, 0  
 Parla, 2; Hospitalet, 1  
 Aragón, 1; Alcoyano, 2  
 Portuense, 3; Antequerano, 0  
 Jerez, 0; Ceuta, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Jaén	27	16	4	7	50	29	36+8
Lorca	27	14	7	6	38	22	35+7
Alcoyano	27	14	7	6	42	27	35+9
C. Sotelo	27	13	5	9	40	23	31+3
Albacete	27	13	5	9	36	25	31+3
Badajoz	27	13	5	9	24	20	31+3
Alcalá	27	13	4	10	36	28	30+4
Linense	27	12	6	9	37	39	30+2
Parla	27	9	10	8	31	33	28+2
Jerez	27	10	7	10	32	32	27+1
Hospitalet	27	9	8	10	23	32	26
Portuense	27	9	8	10	24	33	26
Poblense	27	9	7	11	29	25	25-3
Aragón	27	10	5	12	34	36	25-1
Antequerano	27	11	3	13	28	33	25-1
Talavera	27	7	10	10	28	34	24-4
Zamora	27	9	4	14	21	26	22-4
Ceuta	27	7	7	13	26	40	21-5
Ibiza	27	5	6	16	21	40	16-12
Córdoba	27	4	8	15	16	39	16-12

TERCERA DIVISION  
 (GRUPO CUARTO)

Arnedo, 2; Izarra, 1  
 Alsasua, 1; Sabiñánigo, 0  
 P. Sport, 2; Utrillas, 1  
 Alfaro, 1; MIRANDES, 1  
 Carbonero, 2; Monzón, 2  
 Barbastro, 0; Calahorra, 0  
 Haro, 0; Corellano, 1  
 Tudelano, 6; Burladés, 0  
 Jacetano, 0; Chantrea, 2  
 Tarazona, 1; Numancia, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Tudelano	27	16	6	5	52	21	38+12
Numancia	26	22	13	2	44	26	35+11
Monzón	27	13	7	7	58	36	33+5
Calahorra	27	13	7	7	45	30	33+7
Corellano	27	10	12	5	39	23	32+6
Alfaro	27	13	6	8	38	27	32+4
Sabiñánigo	27	13	6	8	45	33	32+4
Arnedo	26	13	5	8	45	34	31+3
MIRANDES	27	11	8	8	34	32	30+2
Carbonero	27	10	7	10	39	26	27-1
Alsasua	27	10	6	11	31	29	26-2
Tarazona	27	8	9	10	38	38	25-1
Barbastro	27	9	7	11	42	43	25-1
P. Sport	27	9	7	11	39	56	25-3
Utrillas	27	8	6	13	26	34	22-6
Chantrea	27	10	3	15	39	51	22-4
Izarra	27	8	4	15	32	39	20-8
Burladés	27	6	7	19	26	46	19-7
Haro	27	4	8	15	29	51	16-10
Jacetano	27	5	5	17	28	64	15-11

(GRUPO OCTAVO)

V. Baños, 0; Bembibre, 1 (\*)  
 Toreno, 1; Cacabelense, 0  
 Leonesa, 1; BURGOS, 0  
 Astorga, 0; Valladolid Pr., 3  
 Guardo, 0; MEDINENSE, 2  
 C. Olímpico, 1; Toresana, 0  
 Universitario, 2; Coyanza, 2  
 Salmantino, 0; La Bañeza, 0  
 ARANDINA, 1; Ejido, 0  
 Ponferradina, 1; SALAS, 1

(\*) Suspendido en el descanso por invasión del terreno de juego.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Leonesa	27	18	5	4	50	19	41+13
BURGOS	26	18	4	4	74	20	40+12
Astorga	27	16	6	5	46	29	38+10
Ponferradina	27	15	7	5	48	25	37+11
Bembibre	27	15	6	6	39	25	36+6
Valladolid Pr.	27	14	7	6	56	23	35+7
Salmantino	27	11	9	7	40	27	31+5
Toreno	27	12	7	8	29	23	31+3
ARANDINA	27	8	8	11	32	32	24-2
La Bañeza	27	8	8	11	36	36	24-2
Universitario	27	6	12	9	35	42	24-2
SALAS	27	6	10	10	38	51	22-2
Medinense	26	7	8	11	29	42	22-6
Toresana	27	8	5	14	25	43	21-5
C. Olímpico	26	7	7	12	29	50	20-4
V. Baños	26	5	8	13	27	43	19-7
Cacabelense	26	4	11	11	18	43	19-9
Coyanza	27	4	10	13	28	45	18-8
Ejido	27	6	5	16	27	59	17-9
Guardo	26	6	3	17	31	56	15-11

LA QUINIELA GANADORA

ESPAÑOL - CADIZ	X
VALENCIA - SALAMANCA	1
MALAGA - BARCELONA	2
BETIS - AT. MADRID	1
REAL MADRID - SEVILLA	X
VALLADOLID - OSASUNA	2
GIJON - MALLORCA	2
MURCIA - ATH. BILBAO	3
CARTAGENA - HERCULES	X
SANTANDER - OVIEDO	1
GRANADA - CASTILLA	2
LINARES - HUELVA	1
ELCHE - CELTA	1
ALGECIRAS - CASTELLON	X

DOS ACERTANTES DE CATORCE

Madrid (Efe). ... Dos únicos acertantes de los catorce resultados de la vigésimo octava jornada de las quinielas futbolísticas habían aparecido cuando se lleva escrutado el 90 por ciento de los boletos. De no aparecer más, los máximos acertantes, uno de Barcelona y otro de Elche, cobrarán 175 millones de pesetas cada uno. De trece acertados han aparecido 104 columnas, que se pagarán a unos tres millones de pesetas, y de doce 2.050, a unas 150.000 pesetas.

LA PROXIMA QUINIELA

ZARAGOZA - CADIZ	1
SALAMANCA - REAL SOCIEDAD	2
BARCELONA - VALENCIA	1
AT. MADRID - MALAGA	1
SEVILLA - BETIS	1 x 2
OSASUNA - REAL MADRID	1 x 2
MALLORCA - VALLADOLID	1
ATH. BILBAO - GIJON	1
MURCIA - ESPAÑOL	1
HERCULES - BILBAO ATH.	1
PALENCIA - SANTANDER	1 2
HUELVA - GRANADA	1
CASTELLON - ELCHE	1 x 2
ALGECIRAS - TENERIFE	1 2

PROXIMA JORNADA

PRIMERA DIVISION

Zaragoza - Cádiz  
 Salamanca Real Sociedad  
 Barcelona - Valencia  
 Atlético Madrid - Málaga  
 Sevilla - Betis  
 Osasuna - Real Madrid  
 Mallorca - Valladolid  
 Athletic Bilbao - Sporting de Gijón  
 Murcia - Español

SEGUNDA DIVISION

Hércules - Bilbao Athletic  
 Rayo Vallecano - Cartagena  
 Oviedo - Coruña  
 Palencia - Racing Santander  
 Las Palmas - Atlético Madrileño  
 Castilla - Barcelona Atlético  
 Huelva - Granada  
 Celta - Linares  
 Castellón - Elche  
 Algeciras - Tenerife

TERCERA DIVISION

(GRUPO IV)

MIRANDES - Peña Sport

(GRUPO VIII)

Cacabelense - At. Bembibre  
 BURGOS - Toreno  
 Valladolid Promesas - Leonesa  
 Medinense - Astorga  
 Toresana - Guardo  
 Coyanza - C. Olímpico  
 La Bañeza - Universitario  
 Ejido - Salmantino  
 SALAS - ARANDINA  
 Ponferradina - Venta de Baños

REGIONAL PREFERENTE

Tordesillas - AT. BURGALÉS  
 BRIVIESCA - San Pedro Regalado  
 TRESPADERNE - Rondilla  
 Carrión - PRADOLUENGO  
 ROA - Osorno  
 Laguna - LERMENO

MOTOR

# REVISAR LOS NEUMATICOS

Nuestro coche, que sin duda soportó bien los miles de kilómetros de los viajes, tiene que vérselas ahora con el rutinario uso diario. Seguramente necesitará una revisión general que ponga de nuevo en forma su motor, sus frenos, su batería... y, sobre todo, dos apartados que en esta época del año cobran importancia: los neumáticos y el equipo de alumbrado.

## LOS NEUMATICOS EN BUENAS CONDICIONES, UN SEGURO DE VIDA

Aparte de las posibles averías de los distintos conjuntos mecánicos —que hoy suelen alcanzar precios estratosféricos—, una de las factoras más abultadas que tiene que soportar el automovilista cada cierto tiempo es sin duda la referida a la renovación de los neumáticos. A esto hay que añadir los ya considerables gastos de gasolina, aceites, impuestos, etc., y que —especialmente si no se contaba de antemano con realizarlo— puede «desanimar» a más de un usuario y hacerle aplazar peligrosamente la renovación del juego de cubiertas.

En realidad un neumático cualquiera es capaz de dar servicio aparentemente bien aun encontrándose bastante deteriorado. Y esto es precisamente el principal problema: que pueda parecer que «todavía vale para unos miles de kilómetros más», cuando lo cierto sea que está pidiendo a gritos el relevo. Tal es el caso, por ejemplo, de un neumático desgastado y casi sin dibujo. Mientras se conduzca por carreteras limpias y secas, seguramente gozará de un agarre suficiente, pero ¡atención a cuando caigan cuatro gotas!, porque podrá darnos el mayor susto de nuestra vida... y quién sabe si el último. Lo mismo puede suceder con una cubierta con cortes profundos o grietas en sus bancas. No pasará nada mientras las lonas no cedan del todo, pero el día que lo hagan, el reventón y quizá el accidente, será inevitable.

No es negocio, por tanto, tratar de economizar en este capítulo de gastos de mantenimiento. La seguridad es demasiado importante para andar escatimando unos miles de pesetas que por otra parte tampoco suponen tanto dinero, si tenemos en cuenta el largo kilometraje (40.000, 60.000 y hasta 80.000 kilómetros) que unos neumáticos bien cuidados pueden alcanzar.

Hablando de neumáticos y seguridad, vale la pena tener en cuenta al menos dos cuestiones principales: el desgaste y la presión de inflado.

### EL DESGASTE

Lo más importante desde el punto de vista de la ad-

herencia neumático-carretera, es el buen estado del dibujo de la banda de rodadura, pues es precisamente este relieve —cuanto más profundo, mejor— lo que permite un agarre suficiente cuando las condiciones de la carretera dejan de ser del todo buenas a consecuencia de la lluvia, el barro, etc. La misión del relieve no es otra que expulsar por sus canales de drenaje el agua, la arenilla o las sustancias extrañas que puedan interponerse entre la goma y la superficie de la carretera. Si el relieve falta o es escaso, la banda de rodadura no expulsará bien esa capa de agua o barro y entonces el neumático en vez de establecer contacto con la pista, tenderá a flotar sobre esa capa intermedia, disminuyendo radicalmente la adherencia, con el lógico riesgo de patinazo. Por regla general, unos neumáticos se pueden utilizar con seguridad mientras la profundidad de su dibujo no baje de unos dos milímetros. Pretender hacerlos durar más puede resultar francamente peligroso cuando se conduzca sobre firme mojado.

### LA PRESION DE INFLADO

El control de la presión debe hacerse siempre en frío, es decir, en condiciones normales de temperatura. Es importante tener en cuenta este detalle, pues si se ajusta la presión estando el neumático caliente —por ejemplo, inmediatamente después de un largo viaje o de haber rodado a altas velocidades durante un prolongado espacio de tiempo—, ocurrirá que, después, cuando el neumático se enfríe y, por tanto, se contraiga el aire que encierra, la presión quedará entonces por debajo de la recomendada, lo que siempre es bastante peor que llevarlo demasiado inflado. Circular con los neumáticos poco hinchados es particularmente peligroso, pues en estas condiciones la goma y su armazón, ya sea textil o metálico, sufren continuamente fuertes deformaciones, llegando el material a un exceso de temperatura, más la propia fatiga de la cubierta a consecuencia de tantas flexiones seguidas, es lo que a menudo ocasiona su fallo y en consecuencia el temido reventón. Respecto al estado general del neumático, lo más peligroso son sin duda los «pellizcos» o desgarros en las bandas laterales que a menudo se producen al aparcar junto al bordillo de esquinas cortantes, y asimismo los desgastes extremos cuando llegan a afectar las lonas de las bandas laterales. Ambos defectos dejan debilitado el neumático por algunos puntos de forma que resultará en definitiva más propenso al reventón.

# ¡VAYA PANORAMA!

Hace algunos años, la entrada del mes de Marzo, el anticipo de la primavera que viene, era señal esperada y afimentada por los fabricantes de automóviles de turismo. Se decía y se demostraba con las estadísticas en la mano, que a partir del mes de Marzo el comercio de coches era más activo, tanto en lo que se refiere a los recién salidos de fábrica como al mercado de segunda mano.

No había decaído la demanda, entonces, y ahí era donde se centraba la esperanza de los fabricantes. Con la demanda en punto de refuerzo, la producción podía acelerar sus pasos y las ventas cobraban ritmo deseado. Con el tiempo y con la crisis, que no es tan cercana como se nos quiere hacer creer algunas veces, el mes de Marzo era punto de salida para hacer descender los stocks acumulados en los meses anteriores de invierno. Siempre tiene que ir relacionado el punto de la productividad con el punto de las ventas. El desequilibrio de ambos es lo que lleva la empresa a la deriva.

En los momentos actuales, donde los stocks ya no son siquiera como antes (porque ha habido que adecuar la producción a esas ventas y se ha preferido exportar, a pesar de el escaso beneficio que ello comporta), el mes de Marzo se ha presentado con

muy pocas o nulas esperanzas de echar a andar las ventas de automóviles. ¿Por qué?... Simplemente, porque la demanda anda bajo mínimos. Y, ¿por qué anda bajo mínimo? Pues porque los precios de un coche nuevo es excesivo, tanto en su salida de fábrica como en su pago de impuestos y en su mantenimiento. Lo último que se ha «inventado» es un impuesto especial para los motores diésel. ¿No es esto arruinar el mercado cargarse el sector del automóvil arrinconar a los fabricantes?

Sube también el seguro de los automóviles. Las primas por responsabilidad civil se elevan, mientras que bajan las de robo. El precio del seguro del automóvil, en realidad, será fijado en función de la frecuencia de los siniestros. Se ha iniciado una profunda y paulatina reestructuración de precios en el seguro del automóvil. Todo hace pensar que se tiende a un concepto que parece más justo, aunque en realidad el seguro camina hacia el pago a plazos de los propios siniestros que se tengan.

No deja de ser una dificultad más que añadir a los propietarios de automóviles, la suma de otro coste en el mantenimiento. Y todo ello, unido a la crisis económica general que padecemos. ¡Vaya panorama!

(«Gaceta»)

# ◆ NOTICIARIO ◆

El trágico accidente sufrido por el duque de Cádiz ha dado ocasión a numerosos comentarios e informaciones, de los que nos hemos hecho eco aquí, no precisamente para abundar en una ocasión de sensacionalismo, sino para sacar las conclusiones necesarias y reafirmarnos en una petición que ha sido insistente en las páginas de «PONS. Gaceta del Motor»: máxima responsabilidad, máxima prudencia y máxima colaboración de todos para evitar accidentes.

El famoso stop de la carretera y el tema de las señalizaciones volvió a la opinión pública como consecuencia del accidente del duque de Cádiz, que costó la vida a uno de sus hijos. En principio se informó de las posibles causas del accidente y se dio a entender que la señalización no era óptima. El director general de Tráfico respondió diciendo que si era buena la señalización y, posteriormente, una revista especializada hizo un amplio informe en el que sostenía los defectos de esa señalización y la necesidad de mejorarla... Hasta aquí una polémica que resulta desagradable y que no debe ampliarse más. La última referencia de esta polémica es una nota de la Dirección General de Tráfico en la que se dice que la señalización

de las vías públicas no es competencia de su Dirección General, sino del Ministerio de Obras Públicas...

Por favor, no desviemos el tema principal que nos preocupa a todos. No se trata de pedir responsabilidades, ni de acusar, ni de señalar con el dedo. Se trata de aprovechar el buen entendimiento y los deseos de todos —que deben centrarse en evitar accidentes— para recoger las enseñanzas de este trágico suceso, uno más de los muchos que se producen con más frecuencia de lo que deberían producirse en las carreteras de España. La Dirección General de Tráfico no debe en modo alguno sacudirse el tema con eso de la «competencia». Aquí la competencia es de todos. Y los presupuestos que salgan de donde tienen que salir. La Dirección General de Tráfico tiene que reconocer que en esa carretera de Navarra y en otras muchas carreteras hay señalizaciones escasas y no suficientes. Y el señor Martín Palacín, si quiere ejercer bien su cargo debe urgir al Ministerio de Obras Públicas o quien sea la vigilancia y constante mejora de tales señalizaciones. Sólo así se colabora en esa espléndida misión que tiene la Dirección General de Tráfico.

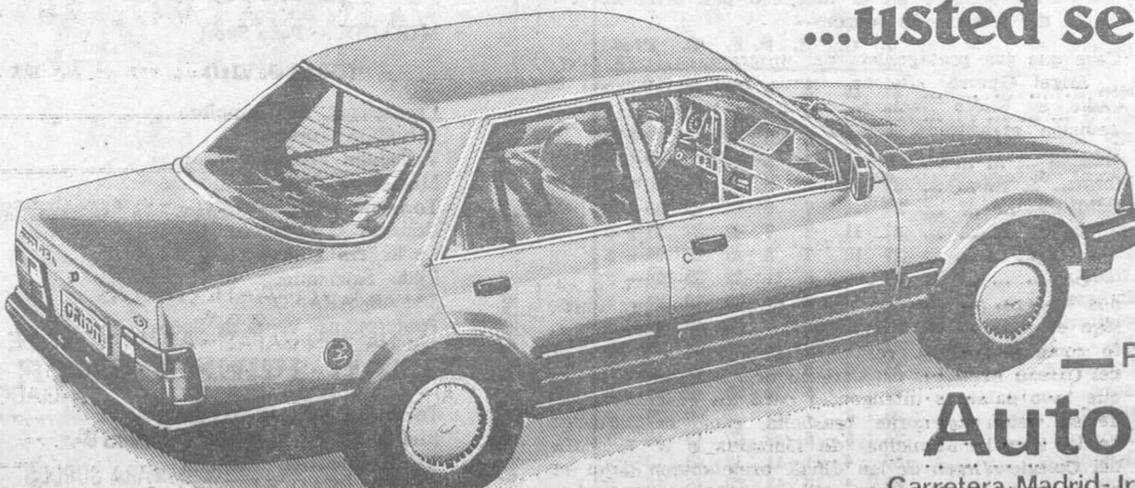
### HA DISMINUIDO LA PRODUCCION DE VEHICULOS PESADOS

Los vehículos industriales de más de nueve toneladas han sido los que han presentado unas pérdidas más acusadas dentro de la fuerte tendencia recesiva que caracteriza en general a todos los vehículos industriales según ha informado la Asociación Española de Fabricantes de Automóviles Camiones y sus Motores (ANFAC). La actividad productiva sufrió en el pasado mes de Diciembre (las estadísticas siempre funcionan con un retraso evidente) cerca de un 32 por ciento lo que ha situado el volumen de producción al finalizar el año 1983 en un número de unidades cercano a las nueve mil que significa una caída respecto al año anterior del 17,2 por ciento.

Sin embargo, el problema se agrava todavía más, desde el momento en que los fabricantes destacan que la demanda todavía ha caído más. La crisis económica que afecta a todo el sector y a todos los sectores es causa principal de esta demanda descendente de vehículos industriales pesados.

## Venga a probar el nuevo Orion.

### Si descubre su enigma...



**...usted se llevará gratis uno de los 8 Orion de premio.**

# ORION

PRUEBELO EN:

## Autocid, s. a.

Carretera Madrid-Irún, Km. 234,4 + BURGOS



## ARANDA DE DUERO

## EN POCAS LINEAS

Permítanme antes de cualquier otra cosa, algunas rectificaciones. Primero, que según el concejal José María Rojas, la moción que en el número correspondiente al 27 de Febrero dábamos como suscrita por los grupos socialista y comunista referida a las Asociaciones de Vecinos, y que fue votada en contra por algunos concejales del primer grupo, había sido presentada por el grupo comunista él solito. Lo cual he podido comprobar tras ver la moción. Sin embargo en el Pleno del día 23 se dijo, y nadie desmintió, que se presentaba por ambos grupos. Si fue un lapsus por parte de quien lo dijo, alguien colaboró a darle por cierto al "no índice" otra cosa en contra. Y puesto que a los informadores, salvo excepciones, no se nos procura copia de las mociones, hemos de fiarnos de lo que allí se oye. Y allí oímos que era suscrita por ambos.

— oOo —

Así pues, el señor Rojas pudo votar en contra puesto que la moción no era suya. El señor Rojas —Josito en el Pleno para eso está entre amigos— es un destacado miembro de las asociaciones vecinales y por tanto hablaba con conocimiento de causa. Se opuso, como queda dicho.

— oOo —

Otra rectificación. En la entrevista mantenida con el concejal Angel Guerra en su condición de presidente de la Comisión de Enseñanza y Juventud, éste hablaba de sus proyectos mencionando entre otros, la cooperación con las APAS en competiciones deportivas y actividades culturales. «Será preciso también pensar en la creación...» añadió. Pero el dueño de la imprenta, que suele ser malévolo, y a veces chistoso, cambió los términos y donde decía guardería puso ganadería. Que no es lo mismo. El tema del Polígono Ganadero mucho más todavía que a sus compañeros de Corporación, cosa que nadie pone en duda, él a lo que se refería era a las guarderías. Y cada cual lo suyo.

— oOo —

Y una aclaración. Que dice el señor alcalde que sabe de buena tinta que el parto será de niño. Las dotes de adivino del señor De las Heras se refieren a la sentencia todavía non nata pero que, según cuentas, está al caer. Y como tampoco vamos a discutir con la bola de cristal del señor alcalde, y menos todavía con el alcalde mismo, pues aquí queda dicho. Que será niño.

— oOo —

Lo que no dice el alcalde es cómo resultará el bautizo. Que puede ser como el rosario de la aurora más o menos. Por los padrinos y a lo mejor por algún invitado.

— oOo —

Pongan otro palito en la cuenta de la discoteca de la calle Moratin. Y van... Pues dicen los vecinos que de insonorizaciones nada, que no hay quien descansa y que a ver qué pasa con lo suyo. Dicen otras cosas respecto a la autoridad y al cumplimiento del reglamento, pero viene a ser lo mismo que llevan repligiendo desde el año 1983. Y con parecidos resultados. Así que pongan otro palito en la lista y suma y sigue.

— oOo —

Claro que tampoco es mala penitencia la que sufre cada vez que el volumen de la discoteca en cuestión se dispara, alguien hace una llamada telefónica a la primera autoridad a esas horas de la madrugada y le recuerda que en el edificio de Moratin 11, no se puede dormir. «¿Y qué culpa tengo yo?», dicen que dice el alcalde. Que es lo mismo que responden los vecinos. Justamente lo mismo.

— oOo —

Esto es, naturalmente, la anécdota. El pequeño ejemplo de cómo llegan a pudrirse los asuntos a los principios desde el principio. Porque este viejo, espinoso y conflictivo asunto ha pasado por las manos de tres gobernadores, que se sacudieron el ascua como pudieron y en algún caso de penalty señalado fuera del tiempo real de los cuales ha sido capaz de deshacer el nudo gordiano. Porque la ley es igual para todos. ¿O no?

— oOo —

Los aficionados al cupón pro-ciegos siguen insistiendo. ¿Por qué no se vende el cupón en Aranda? 30.000 habitantes dan para todas aficiones y aquí parece ser que hay muchas personas que desearían poder adquirirlo directamente y no a través de intermediarios como ahora ocurre. O sea que otra solicitud a apuntarse, un puesto de venta del cupón que, para más detalle, destina sus beneficios a la Organización Nacional de Ciegos.

— oOo —

40 donaciones de sangre recibió el banco-móvil en su última visita a nuestra villa. De ellas, cinco de nuevos donantes con lo que la lista se va incrementando. Las donaciones las recoge la Hermandad de Donantes

de Sangre de la Seguridad Social que las distribuye tan altruistamente como las recibe. Cualquiera puede ser donante, porque también cualquiera puede necesitar sangre un día.

— oOo —

El Servicio de Limpieza está dándose una pasada por la ribera del Duero, uno de esos lugares en los que todo el mundo se muestra de acuerdo que está desaprovechado. Hace algún tiempo las Asociaciones de Vecinos se ofrecieron para llevar a cabo esta limpieza y se rechazó la oferta según se dijo porque la llevaría a cabo grupos de parados, previa subvención que se pensaba recibir del INEM. Bueno, pues la limpieza la están haciendo, como he dicho, hombres del Servicio de Limpieza.

— oOo —

Tienen que saberlo a la fuerza: el Hospital de los Santos Reyes es Patronato municipal. No siempre lo ha sido porque tiempo hubo en que el Ayuntamiento lo abandonó de tal manera que el Ministerio de la Gobernación (ahora de Interior) hubo de hacerse cargo de su funcionamiento. Como tal Patronato y teniendo en cuenta que la fundación se hizo al pueblo como beneficiario según consta en documento firmado en Aranda el 25 de Noviembre de 1563 fecha en la que se recibieron los «doscientos ducados de juro, que el Rvdo. Sr. D. Pedro de Acosta, obispo de Osma, de buena memoria que Dios tiene, hizo al hospital de los pobres de esta villa y seiscientos ducados de juro que tenía en esta dicha villa y en la villa de Sepúlveda e tierras», a nadie extrañaría que los señores concejales conozcan el estado de cuentas del Hospital. Cuya situación económica, afortunadamente, no es angustiosa ni mucho menos.

— oOo —

Lo que parece olvidarse es que éste conocimiento no les viene dado a los ediles por ser los más guapos, más altos, más inteligentes y mejor dotados de la villa sino por haber sido elegidos como representantes de los ciudadanos. Que son a fin de cuentas quienes deben estar informados de éste y otros temas. Pues bien, hete aquí a los señores concejales se les pidió un repaso admonitorio porque el estado de cuentas se había hecho público en parte, y ni uno sólo, ni siquiera uno sólo de los que se encontraban allí presentes osó decir que esa no era materia reservada. Y ya ven lo que son las cosas, tampoco nadie se rasgó las vestiduras cuando se apuntó la posibilidad de que en lo sucesivo ni siquiera a los concejales se les procuraría copia del movimiento económico.

— oOo —

Puede ser que el repentino enmudecimiento que afectó a los señores corporativos lo provocara el temor a ser acusados de haber facilitado la información a la Prensa pero estas cosas de principio, o se dicen donde hay que decirlo, o se calla uno. Andar murmurando por los rincones y meter luego la cabeza bajo el ala, es táctica propia de avestruces. Ser concejal es otra cosa. O debe serlo.

— oOo —

En cuanto a quienes, además de rasgarse las vestiduras porque el ciudadano arandino se haya enterado de algo que le afecta directamente, se dedicaron a buscar chivos expiatorios o a justificar secretos «porque tampoco la empresa privada publica sus cuentas», es preciso recordar que el buen o mal funcionamiento de ese Patronato ni disminuye ni aumenta porque se conozca. Simplemente se clarifica.

— oOo —

Aquí donde lo ven, que tenemos una pareja de cantautores como si dijéramos los Simón and Garfunkel de los años 80. José Luis Sanz, periodista él y de los buenos ha formado pareja musical no se sabe si de manera permanente o circunstancial, con Angel Guerra, concejal para más señas. Dieron su primer concierto el pasado viernes en la Casa de la Juventud y como no podía ser menos, obtuvieron éxito. De aquí a los campus universitarios y a los grandes estadios como sus predecesores, no hay más que un paso.

— oOo —

Casa que fue protagonista del programa «Tierra nueva» Angel Guerra, además, estuvo días pasados en la radio, en Radio Nacional, formando parte de la expedición organizada por la Asociación de Amas de tra donde se habló de Aranda, de su actividad cultural, de sus raíces musicales, de su vino, sus alfarreres y sus obras de arte.

— oOo —

Como los micrófonos impresionan cantidad, a todos los que participaron en el programa se les quedó algo en el tintero aunque tanto Mari Carmen Ugarte como Jua Abad, como Milagros Rivas que habló del Orfeón Arandino del Corazón de María, o Marinaiva que tuvo palabras inteligentes para los arandinos desde su visión de mujer brasleña, como la actuación de la Escuela Municipal de Dulzaina o la Rondalla del Colegio Virgen de las Vifias pretendieron detar en un buen lugar a nuestra villa y que se oyera hablar de ella. Propósito que se cumplió.

— oOo —

El itinerario del viaje se completaba con una visita al Museo de Artes y Tradiciones Populares de la Universidad Autónoma, una visita interesante de la que todos los expedicionarios sacaron la convicción de que podía intentarse en la Ribera un Museo semejante. Cuestión de interés y ganas.

— oOo —

Nueva entrega en el serial de La Calabaza. Llegó el señor alcalde, tras una semana de meditación trascendental, y comunica a los medios informativos que a ver si se interpretan las cosas en su sentido exacto y que de retirar su confianza al delegado del Monte, para nada. Que todo son ganas de incordiar de la Prensa, porque siempre es bueno tener a mano alguien a quien echar la culpa y que cuando él vota una moción a la que se opone su delegado, lo que quiere decir es que está en total acuerdo con él. Clarísimo, naturalmente.

— oOo —

Quien no lo tiene tan claro es Leoncio Hlera, el delegado en cuestión, quien, para qué vamos a engañarnos, desde que le han dado un resquicio para sacudirse La Calabaza, ha visto el cielo abierto. Y a buenas horas le cogen de nuevo. Por mucho que diga el señor alcalde. Una moción, la centrista, que más parece una carga de profundidad.

MERY

## PROFESIONALES

## V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos.  
Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 28-2.  
Telfs.: 203667 y 218966

## Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º izquierda. (Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

## I. LOPEZ SAIZ

Neuro Psiquiatría

Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Sto. Domingo de Guzmán, 8, 1.º  
Teléfono: 20 34 78

## JOSE ALONSO

Medicina Interna  
Corazón y Nutrición  
RAYOS X  
Consulta:  
Espolón, 24, 2.º  
Teléfono: 20 19 12

## DR. RENEDO

RINON Y VIAS URINARIAS

Concepción, 15  
Teléfono 20 73 76  
Previas horas concertadas.

Arias Martínez  
Mata

CARDIOLOGO

Avenida de los Reyes  
Catalúcos, 8, 2.º E  
Teléfono: 22 51 48

## OPTICA IZAMIL

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS

CON ORDENADOR OPTICO

LAIN CALVO, 28

Registro Colegio de Opticos con el N.º 332.

## OPTICA UNSAIN

JOYERIA - REGALOS

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION DE LENTILLAS BLANDAS Y RIGIDAS Y AHORA TAMBIEN DE USO PROLONGADO

-OPTICO OPTOMETRISTA-

ADAPTACION DE AUDIFONOS PARA SORDOS

ARANDA DE DUERO

**BALANCE DE SITUACION AL 31-12-83  
EN EL HOSPITAL DE LOS SANTOS REYES**

<b>INMOVILIZADO MATERIAL</b>		
Edificios y otras construcciones ... ..	88.095.877,—	
Maquinaria, Inst. y utillaje ... ..	102.000.233,—	
Amortización acumulada	64.794.922,—	125.301.188,—
<b>INMOVILIZADO FINANCIERO</b>		
Préstamos a personal a plazo largo ... ..	637.300,—	
<b>FIANZAS Y DEPOSITOS</b>		
Depósitos a largo plazo	637.300,—	
<b>GASTOS AMORTIZABLES</b>		
Gastos de adquisición Inmovilizado ... ..	230.582,—	127.665.773,—
<b>EXISTENCIAS</b>		
Medicamentos ... ..	3.492.918,—	
Material sanitario ... ..	4.609.865,—	
Alimentación ... ..	2.458.900,—	
Pequeño utillaje ... ..	1.134.884,—	
Ropería ... ..	2.846.476,—	
Material de consumo y reposición ... ..	1.197.345,—	14.740.388,—
<b>DEUDORES</b>		
Insalud ... ..	53.749.435,—	
Usuarios particulares y Mutuas ... ..	16.338.542,—	
Deudores de dudoso cobro ... ..	10.410.936,—	
Otros deudores varios	76.900,—	
Anticipos al personal ...	30.000,—	
Entidades públicas deudores ... ..	2.632.913,—	
Provisión para Insolvencias ... ..	6.870.112,—	76.368.614,—
<b>CUENTAS FINANCIERAS</b>		
Caja ... ..	46.308,—	
Bancos, C/Ctes. ... ..	32.053.058,—	
Bancos, Ctas. a plazo	78.233.010,—	110.332.376,—
<b>AJUSTES POR PERIODIFICACION</b>		
Cobros diferidos ... ..	859.474,—	859.474,—
<b>TOTAL ACTIVO ... ..</b>		<b>330.966.625,—</b>
Cuentas de orden y especiales ... ..		17.864.015,—
<b>CAPITAL Y RESERVAS</b>		
Fondo Social ... ..	147.167.737,—	
Remanente ejercicios anteriores ... ..	89.672.499,—	236.840.236,—
<b>SUBVENCIONES EN CAPITAL</b>		
Otras subvenciones condicionadas ... ..	440.090,—	440.090,—
<b>PROVISIONES</b>		
Para inmovilizado (rep. extraord.) ... ..	4.141.641,—	
Para impuestos ... ..	13.500.000,—	17.641.641,—
<b>DEUDAS A PLAZO LARGO</b>		
Préstamos bancarios ...	6.666.668,—	
Acreedores a plazo ...	291.514,—	6.958.182,—
<b>DEUDAS A PLAZO CORTO</b>		
Proveedores ... ..	6.441.425,—	
Acreedores diversos ...	2.616.130,—	
Honorarios médicos a pagar ... ..	1.915.221,—	
Entidades públicas acreedoras ... ..	7.519.671,—	
Préstamos bancarios ...	1.866.866,—	
Acreedores a plazo ...	10.558.336,—	
Cuenta con médicos ...	6.565.400,—	
Partidas pendientes de aplicación ... ..	188.605,—	37.471.454,—
<b>AJUSTES POR PERIODIFICACION</b>		
Pagos diferidos ... ..	9.164.555,—	
Cobros anticipados ...	5.042.899,—	14.207.454,—
<b>RESULTADOS</b>		
Pérdidas y ganancias ...		17.407.568,—
<b>TOTAL PASIVO ... ..</b>		<b>330.966.625,—</b>
Cuentas de orden y especiales ... ..		17.864.015,—

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO SEMANAL**

**NACIMIENTOS.** — Estela Hornillos Rojas, Roberto Martín González, Eva Borja Borja, Beatriz Gómez Álvarez, Carlos de la Rosa Fernández Serrano.

**MATRIMONIOS.** — Antonio Sanz Sanz con Herminia Cobo Losada. Francisco Jesús Collado Moro con María Amalia Pérez Romero. Gerardo García Alcubilla con Araceli Quinta Villanueva.

**DEFUNCIONES.** — José Luis Díez Pérez, de 44 años; Nicanor del Cura Marina, de 74 años; Eusebio Arranz Hernando, de 54 años; Pascual Moya Montecillo, de 59 años; Felicitísima Villaverde Espina, de 79 años; Rufina Alvaro Benito, de 71 años, y María Gimeno Navarro, de 80 años de edad.

**DEL PARO Y OTRAS POSIBILIDADES**

De unas 9.000 personas de población activa, el 25 por ciento no encuentra trabajo

Dígame lo que se diga, el mayor problema que se cierne sobre nuestro pueblo no es, con todo y tener su importancia para la forma de gobierno de la villa, el dictamen del Tribunal Constitucional sobre la sentencia de la Audiencia Territorial que hablará del futuro alcalde para lo que queda de mandato. Tampoco lo es, con tener su influencia sobre el sistema ecológico de la zona, el asunto tan maleado del monte de La Calabaza. A estos efectos importa poco quien ostente la presidencia de la Comisión de Cultura y menos aún quién la de Seguimiento del Patrimonio municipal. Para este problema, poco o nada tiene que ver cual sea el equilibrio municipal surgido de las urnas. Se trata más bien de un asunto de prioridades, de competencia, de dicación, de altura de miras, también de trabajo, de esfuerzo y de imaginación. Y desde luego, se trataría en primer lugar de darse por aludidos.

Porque si algo está meridianamente claro es que el mayor problema que se cierne ahora mismo sobre Aranda como pueblo, entendido el concepto tanto como colectividad cuanto como el lugar donde ésta se asienta, es el del paro. Con una población activa estimada en 1983 en unas 9.000 personas, de las que entorno al 25 por ciento no encuentra trabajo, sí puede afirmarse que éste es un problema que afecta a todos los arandinos.

Que existía preocupación por esta situación se puso de manifiesto el 29 de Abril del año pasado en la convocatoria suscrita por las centrales sindicales cuando una manifestación entre las más numerosas que se recuerdan en Aranda recorrió sus calles en demanda de solución, mientras el comercio, afectado como el primero por el paro, cerraba sus puertas en señal de adhesión. La convocatoria fue entonces apoyada por el Ayuntamiento, partidos políticos, algunos de cuyos miembros más significados desfilaron en la manifestación incluso, asociaciones de vecinos, culturales, juveniles, etc. Bien es cierto que por aquel entonces las elecciones municipales estaban al caer y la adhesión era cuestión obligada. Como será bueno suponer que todas las adhesiones eran igualmente sinceras.

Ha transcurrido casi un año desde aquel entonces y la situación no puede decirse que se haya aliviado. Tampoco sería totalmente justo suponer que todo el problema está en manos de una institución, sea ésta la que sea. Tampoco que el Ayuntamiento actual sea el único responsable. Dicho lo cual, cabe preguntarse si se ha hecho todo lo que había que hacer para buscar soluciones.

En repetidas oportunidades me he referido a la Comisión de Promoción y Desarrollo llamada a ser vehículo de potenciación para Aranda y que, no se sabe muy bien por qué, parece languidecer en discusiones bizantinas, sin que hasta el momento pueda afirmarse que sigue un plan de trabajo con alguna lógica. Nadie ignora a estas alturas que canalizar un mínimo de inversión no es tarea fácil, pero no es menos cierto que si no se batalla duro por conseguirlo, nadie lo va a dar hecho. Porque vías para intentarlo, hay. El pasado 17 de Octubre traíamos a estas páginas un informe elaborado por la Comisión técnica creada por la Federación de Asociaciones que titulaba ¿Aranda en crisis? y que sportaba ideas, cuando menos, con lógica. Recientemente la central sindical Unión Sindical Obrera (USO), ha elaborado un informe que es todo un programa económico para Aranda, en el que se contienen instrumentos de funcionamiento, como la Oficina de Promoción Industrial o el Consorcio de Desarrollo Económico, mecanismos de actuación y alternativas a sectores concretos.

Comienza dicho informe por analizar la situación de Aranda como capital de la Ribera, situación de privilegio ya estudiada en los trabajos previos a su declaración como Polígono de Descongestión de Madrid. Aranda, pues, tiene un peso local y comarcal así como una ubicación geográfica idónea dentro de la autonomía de Castilla y León, según los cuales «la industrialización debería de orientarse comarcalmente», y por ende con un carácter preferentemente agrícola, pretensión posteriormente alterada con el establecimiento de Safen Michelin en el Polígono Industrial Otra nota dominante de la vida económica arandina sería el carácter familiar de muchas de sus empresas así como el dinamismo de la pequeña empresa.

Respecto a la oficina de Promoción Industrial dice que estaría «integrada por profesionales (jurídicos, economistas, marketing), en continua relación con el consorcio y supervisada por la Comisión de Planificación y Desarrollo del Ayuntamiento. Dicha oficina no tiene que estar dominada por intereses partidarios, sino solidarios, de ahí que sería preciso consensuar previamente los objetivos a cumplir», indicando seguidamente algunas de las funciones que podría desempeñar:

- Desarrollar las sugerencias e instrucciones emanadas del Consorcio de Desarrollo Industrial, entre ellas, estudio y sistematización de la situación económica de la comarca (causas, comparación con otras zonas) y planificación a corto y a largo plazo de alternativas industriales para la comarca.
- Preparación técnica de las alternativas industriales.
- Elaboración de proyectos técnicos para aquellas empresas que quieran instalarse o trasladarse a Aranda.
- Asesoramiento que incluirá información sobre la instalación de empresas, difusión pública de la situación de Aranda, ventajas fiscales y financieras a las que se puede recurrir, señalamiento del tratamiento fiscal y del suelo diferenciado desde su solicitud por una empresa hasta la puesta en marcha de la misma, y ulterior seguimiento.

- Negociar con las empresas interesadas su venida a Aranda o su ampliación si ya existieran

- Fomento del cooperativismo, ayudando a las cooperativas a tener viabilidad y solvencia financiera.
- Gestiones ante organismos y la Administración.
- Imagen publicitaria de la zona.

Entre las actuaciones de la oficina, que atendería a todo Aranda y no sólo al Polígono Industrial, se contempla la «realización de las iniciativas que señalara el consorcio, como las jornadas sobre empleo y ocupación en la comarca de la Ribera».

«Las personas que formarían parte de la oficina serían técnicos cualificados, en régimen de dedicación exclusiva, así como con la colaboración de administrativos». Ante la polémica de si estos técnicos deben ser o no funcionarios ya existentes, el informe desaconseja esta posibilidad. «Los hombres de la oficina deben ser unos gerentes y, por tanto, con un conocimiento exhaustivo de la práctica industrial».

Respecto a su financiación, observa que si fuera exclusivamente municipal encarecería los presupuestos del Ayuntamiento, por lo que señala otras entidades que podrían contribuir a su financiación «como podrían ser la Junta de Castilla y León, la Diputación Provincial, el propio SEPES o incluso la Cámara de Comercio provincial (subvencionada a su vez, por la Junta de Castilla y León o el Ministerio de Economía y Hacienda), amén de la propia participación del Ayuntamiento o del INEM». Cabría recordar que, aunque la idea que en el informe se proyecta de oficina de promoción no coincide exactamente, desde la Comisión de Promoción se está intentando la subvención existiendo el compromiso por parte de la Junta de Castilla y León de contribuir con 3.000.000 de pesetas, compromiso que, dicho sea de paso, en algún otro lugar de la provincia se ha hecho ya efectivo.

Como ejemplo de Oficina Municipal de Promoción Industrial, se señala el caso de Miranda de Ebro, cuyos resultados se consideran satisfactorios.

El consorcio de desarrollo económico se define como «un instrumento en el que confluyan la totalidad de las fuerzas sociales, para conocerse, intercambiar puntos de vista y planificar, y asimismo constituirse en un instrumento directo de dirección del desarrollo económico».

Acaso para evitar susceptibilidades, añade el informe: «No se piense que con el consorcio se pretende suplantar la Comisión de Planificación. La dirección económica de una comarca no la lleva, ni la puede llevar el Ayuntamiento de una sola localidad, cuyos concejales, además, sienten problemas de protagonismo y de falta de tiempo. Se trataría, por lo tanto, de un instrumento consensuado, en el que estén presentes: Ayuntamientos, empresarios y sus asociaciones, centrales sindicales, Administración técnica e incluso alguna otra fuerza social como por ejemplo, la Federación de AAVV».

El punto que trata sobre la gestión del Polígono Industrial aborda en primer lugar la generalizada afirmación de que el Polígono no es nuestro sino del SEPES sin que el Ayuntamiento tenga poder alguno de intervención, para añadir algunos de los medios de control o de intervención que podría poner en práctica el Ayuntamiento, como son las mejoras fiscales a las empresas que se instalen, obligar al SEPES a considerar el problema de paro que afecta a Aranda lo que conllevaría una labor específica de promoción, las vías que se pueden aprovechar para canalizar mano de obra local en obras de envergadura, además de una mejor utilización de la posición más abierta y dialogante que en la actualidad ofrece el SEPES. En este sentido se afirma en el informe que «pesé al conformismo del grupo municipal dominante (AP), hay que plantearse algo en lo que no se quiere pensar: la presión directa sobre el SEPES».

Al hablar de las infraestructuras como forma de canalizar hacia Aranda la posible inversión exterior, sugiere las siguientes iniciativas:

- Mejorar los accesos y comunicaciones con Aranda.
- Mejora de la carretera de Valladolid.
- Arreglo y mejora del ferrocarril Valladolid-Ariza del que habría que realizar un ramal al Polígono.
- Autopista: su construcción, próxima a Aranda, debe conllevar la utilización de mano de obra local.
- Adecuación de zonas de aparcamiento fuera del casco urbano.
- Construcción del mercado de abastos y de la estación de autobuses.
- Puesta en marcha de un Centro de Iniciativas (no sólo de turismo) y su utilización en los objetivos de desarrollo económico.
- Instalación en Aranda de subdelegaciones de Ministerios con autonomía para desarrollar proyectos.
- Dotación al Polígono Industrial de todo tipo de servicios.
- Estudiar las posibilidades de desarrollar un polígono en la N-1 al Norte de Aranda.
- Relacionado con todo ello podría pensarse en la puesta en marcha de un «tren-exposición» de los productos burgaleses-castellanos de manera similar a como lo ha hecho la Junta de Andalucía, así como un «tren-turismo» como la hecho con FEVE»

Hasta aquí, el informe-USO desarrolla alguna de las iniciativas que podrían potenciar el resurgir económico de Aranda, para tratar seguidamente de las formas en las que dichas iniciativas se podrían hacer más fácilmente realidad. Pero de esa segunda parte, seguiremos tratando en el próximo número.

MERY

REPORTAJES

# «URTAÍN» O LA NOSTALGIA DEL K. O.

## De campeón, a animador de discotecas

*Hoy dice que después de lo visto no volvería a subir a un ring, pero casi seguro que cualquier tiempo pasado fue mejor. Entonces sus músculos tenían la aspereza del papel moneda, ahora son sólo de carne algo blandurria. Le aplaudieron y le insultaron, hoy le reconocen pero no le piden autógrafos y es posible que él sólo sepa bien por qué aquello y por qué esto. Aún conserva la nobleza de chicarrón del Norte. Hoy «Urtain» no sería posible.*

Fue en la década de los sesenta Armstrong y Aldrin pisan la Luna; los Beatles entran en la historia de la música; el régimen franquista camina orgulloso al décimo puesto del «ranking» industrial; García Márquez publica «Cien años de soledad»; la población mundial ya supera los tres mil millones. Aún se cree la historia del muchacho americano que empieza vendiendo periódicos y acaba manejando un imperio. Pero aquí el estilo es otro. La senda que lleva del hambre al triunfo pasa por el ring o por hacerle burlas a la muerte delante de un toro.

En este camino de la prisa, un muchacho del Norte, un morrosko, encuentra el atajo que le llevaría del case-río a las pantallas de televisión entre la admiración y el odio de varios millones de españoles. A fuerza de puñetazos aquel vasco levantador de piedras que habla mal el castellano llega a representar su sueño y su fracaso: el triunfo. Además hacía las cosas al revés. Lo normal era que los chavales comenzaran pegando en los salones de baile y luego se pusieran en los calzones, pero él hizo el rodaje en el ring y es ahora, años después, cuando frecuenta las discotecas.

No quedaba tiempo. En 1968, a los veinticinco años, José Manuel Ibar «Urtain» ponía a Joni Rodri tumbado sobre la lona. Era su primer combate. «Resulta que cuando hice la película con Manolo Summers, «Urtain, el rey de la selva», no había imágenes de este combate y hubo que repetirlo de mentiras, claro. Empezamos como a las diez de la mañana y a las dos de la madrugada estábamos ahí. Nada que el otro no se caía bien y aquello costaba una pasta. Y le digo a Manolo oye le voy a pegar de verdad algo habrá que hacer. Como no lo esperaba salió como un cohete. Luego hubo que pagarle más por el puñetazo».

### HAMBRE DE VICTORIA

Cuenta que la afición de levantar piedras le vino de su padre, quien también heredó el apodo de «Urtain» y que lo de cambiar las piedras por los guantes quizá se debió a que se le acabaron los contrarios y las categorías, también a unos vecinos avisados que vieron en los músculos del muchacho bíceps con el dibujo de los billetes verdes.

«A mí lo del boxeo me caía muy lejano, desconocido. Ya estaba casado y tenía hijos, había que buscar el pan y lo de ir a una fábrica no iba conmigo. La primera pelea que vimos fue una de Cassius Clay en Gueztaria, porque la daban por la televisión francesa, y yo me animé. En el pueblo, a los amigos y la familia, a todos, les dije que me iba a hacer una gira de exhibición y me metí en un hotel y estuve veinte cinco días entrenando. dije pádra mi, sí, puedo seguir. A

mi madre no le gustó mucho, pero así empecé». Estreno y K.O., letras éstas que los linotipistas guardaban en el cajón de los titulares junto a los de «Urtain» o «El morrosko de Arnona» y que sólo se retiraban para cambiarlas por otras de mayor tamaño.

Cuando llevaba diez victorias, soñaba con otras diez. Para unos se trataba de un «bluf», un montaje preparado con paquetes que apenas duraban el tiempo necesario para lograr la excitación del público. Otros hablaban del «vendabal del Norte», «Urtain, el fulminador» y «el sucesor de Uzcudun», aunque éste nunca lo admitió. La fama. Los problemas. Autógrafos, entrevistas, amigos como hongos, mujeres esperando a las entradas de los hoteles, pero poco dinero: «si me hubieran dado todo lo que han pagado por mí casi no sabría qué hacer con ello». El golpe de la ruptura familiar —«ella no pudo admitir tantos cambios»— dolió más que los recibidos en 27 K.O. consecutivos.

—¿Cuántos tongos?

—«Eso se decía, se comentaba. Había algunos que se caían casi sin pegarles, pero había una razón, con las ansias de ganar que ponía pues a alguno le entraba miedo y se quedaba en el suelo esperando la cuenta. A mí nunca me dieron eso de que el combate estaba arreglado, se oyen cosas pero cuando ya hay combates de cierta categoría no creo yo que los boxeadores se vendan. Si quieres, lo que se hacía era comprar al manager y éste dejaba a su hombre un poco suelto, no le controlaba y cuando estaba en la esquina le mentalizaba de que tuviera cuidado, en fin, le ponía mal».

### ¿EL CORDOBES DEL RING?

«Se derrumbó la teoría de los paquetes», escribía un comentarista deportivo cuando tras una victoria Urtain se colocaba a un paso del título europeo de los pesados Peter Weiland, un alemán discreto y trasnochador pero con un temible golpe de izquierda al hígado permitiera a «Urtain» emular la hazaña de Uzcudun. Fue en Abril de 1970 con el Palacio de los Deportes a rebosar y medio país ensimismado ante los televisores del otro medio: «Yo aquella pelea la gané peleando contra mi manager, Casaeui, y contra Weiland. No hebi ni un trago de agua de lo que él me ofrecía. Estaba más nervioso cuando estaba en el rincón que cuando peleaba. Ya había tratado de darme sin bolsa diciendo que era el alemán quien reclamaba dinero por el retraso del combate, pero era mentiras».

Por aquel entonces Nixon se escribía con Franco; el Gobierno fijaba el salario mínimo en 120 pesetas; Iulic Iglesias cantaba en Eurovisión y los países de la CEE caían en la cuenta de que

había un mercado llamado España. Los periódicos dedicaban al final de la guerra de Biafra el espacio que sobraba en las páginas de política nacional. El deporte era la válvula de la olla a presión: José María García ya tenía relaciones con Porta y Urtain se colocaba los laureles, pero en la primera defensa del título apenas se llevó medio kilo limpio.

—¿Y aquellos rumores de la pelea contra Frazier, por el campeonato del Mundo?

—«Yo perdí con Cooper, volví a ganar con Model y de ahí me fui a América y las cosas estaban preparadas para pelear contra Frazier. Aquí me llega una carta de la Federación amenazándome con quitarme la licencia si no ponía en juego el título de Europa en tal fecha. Esto es muy delicado y no puedo contarle todo porque alguno ya no vive. Roberto Duque, el presidente, se entendía con Balmala. El hombre era insolvente y no pude sacar nada. Ahí está todavía el talón de siete millones y medio, plastificado, de recuerdos».

### DINERO RAPIDO, DINERO FLOJO

Los huevos de la gallina ya

tenían más de bisutería que de oro. Los desengaños se amontonaban. Lizaranzu le prometió un piso que nunca llegó, Casadelli le vaciaba las bolsas, Balmala hacía otro tanto si podía y «Urtain» sumaba años y perdía la ilusión. Aún no ha olvidado aquella noche de vuelta a casa con el trofeo de Popular 1972 bajo el brazo para encontrarse sólo entre cuatro paredes preguntándose, «¿qué hago yo aquí?»

—Y con Blanquina qué pasó?

—«Fue cuando peleé con Cooper en Londres. Pedro Carrasco estaba conmigo. Después del combate fuimos a cenar a un restaurante italiano, en el que le conocían, y al volver al hotel teníamos un libro pornográfico y un pasaje para volver a Madrid, para cada uno. ¿Esto cómo es?... Preguntamos por Blanquina y nos dicen que ha pagado la cuenta y se ha marchado. Luego lo encontré, pero el hombre era insolvente y no pudimos sacar nada. Ahí está todavía el talón de siete millones y medio, plastificado, de recuerdos».

Pese a todo José Manuel Ibar habla con cariño, con nostalgia. En las cejas y en la nariz —inolvidable— están



las marcas de los golpes, pero ya no duelen. Aunque quizá, sólo quizá, los aplausos o los gritos de tongo de un público fantasma le despierten por la noche. «Se echa de menos, aunque te insulten, tú estás ahí en el centro de la atención de todos».

El boxeo se acaba en 1977, pero la vida sigue. El peor K.O. es el del bolsillo. El atajo desemboca en un laberinto de lugares y promociones de restaurantes, discotecas, cafeterías. Cualquiera con más de veinte años le

conoce y los empresarios lo saben pero ya no le piden autógrafos. «Los amigos de verdad siguen siéndolo», y recuerda a Pedro Carrasco y los momentos compartidos y dice que hizo su mejor combate «cuando se casó con Rocío Jurado». Pese a todo sigue creyendo, en la amistad y en la sinceridad de los otros. Aún tiene mucho de chicarrón del Norte, de carácter sano y buenas intenciones. A mediados de la década de los setenta cambiaron muchas cosas en este país.

Enrique Muñoz



qué buenas son las galletas

# Fontaneda

ESPECTACULOS

"EL CASO ALMERIA"...

# En los límites de la objetividad

Por José L. SAIZ

En los primeros días del mes de Mayo de 1981, en Madrid, y en la confluencia de la calle Conde de Peñalber con Goya, el teniente general Valenzuela, jefe del Cuarto Militar de S.M. el Rey y, en consecuencia, uno de los militares de alta graduación, más íntimamente relacionados con la Corona, era objeto de un atentado, en el que por una cruel ironía de la fanática irracionalidad de los terroristas, eran asesinadas tres personas: el ayudante de campo del teniente general, teniente coronel don Guillermo Tebar; el suboficial de escolta, don Antonio Noguera, y el soldado conductor del «Dodge Dart», don Carlos Rodríguez. El teniente general Valenzuela resultaba gravísimamente herido. Pronto, los autores del atentado fueron identificados como José León Mazusta y José María Bereciartúa y sus fotografías, publicadas en todos los medios de comunicación del país. Dos días des-

pués, en la estación de Alcazar de San Juan eran avistados tres jóvenes que a bordo de un «Seat 127» se dirigían al Sur y cuyas señas de identidad, en lo que a dos de ellos correspondía, parecían coincidir, a juicio de un anónimo informador, con las fotografías publicadas por la Prensa de esa misma mañana. Se establecieron de inmediato los controles correspondientes por parte de la Guardia Civil y se supo que a partir de la localidad manchega, viajaban en un Ford Fiesta de color verde que habían alquilado en Manzanares, y cuya matrícula obraba ya en poder de la Benemérita Institución. Los tres jóvenes, que como luego se pudo saber procedían de Santander y acudían a la Primera Comunión del hermano menor de uno de ellos, Juan Mañas, eran finalmente detenidos junto a una discoteca en la localidad almeriense de Roquetas de Mar. Luis Cobos y Luis Montero eran los otros dos acompañantes de Juan Mañas.

Y es en este punto, precisamente, donde la discutida objetividad de lo que pasó en el célebre «caso Almería» concluye y comienzan las especulaciones, los juicios de valor, las suposiciones, todo lo que, en suma, persigue la reconstrucción de unos hechos que pese a la sentencia firme del Tribunal de la Audiencia de Almería y la posterior vista del recurso interpuesto ante el Supremo, aún permanece sumido en el más completo de los misterios.

Pedro Costa Muste, el autor de la película que ahora se abre con todos sus ingredientes a un comentario desapaionado, se esfuerza en desgranar todas y cada una de las circunstancias que rodearon la muerte de tres jóvenes inocentes, a los que en un principio se confundió con los autores del atentado de Madrid; que posteriormente se les identificó como delinquentes habituales y que finalmente quedó demostrada su inocencia, infortunadamente, cuando ya era demasiado tarde. Para ello, se basa principalmente en el libro de Ramos Espejo, «El caso Almería», y ha utilizado la inestimable ayuda del abogado acusador representante de las familias, Darío Fernández, el abogado almeriense que en la película, con el nombre supuesto de Mario Aguilera interpreta de manera impecable y magistral el actor Agustín González.

Resultaría de recibo, por las connotaciones del tema, establecer en un primer momento las concomitancias que este film de ahora guarda con «El crimen de Cuenca» de la actual directora general de Cinematografía, Pilar Miró; sin embargo, pecaríamos de aviesos si así lo hiciéramos por cuanto entre una y otra apenas existen otros parecidos que no sean los derivados de una cruel equivocación; pero ni el tratamiento ni los personajes, en uno y otro caso, tienen nada que ver. P.C.M. ha huido aquí deliberadamente, de cualquier truculencia, utilizando para ello, con la suficiente claridad de criterio, un recurso cinematográfico —la elipsis— con la que es el es-

pectador quien se imagina los acontecimientos, y no el operador quien se los ofrece retratados con la contundencia de unas imágenes. Y lo hace así porque piensa, sin duda, que él habría conducido ineludiblemente al terreno de las conjeturas, terreno que el director ha conseguido eludir hasta llegar a determinado momento de la narración.

No nos es dado entrar, por la misma razón, en el terreno de las intencionalidades. A la vista queda, sin embargo, que la película no pretende en ningún momento sentar en el banquillo a una Institución: la Guardia Civil, sino a unos hombres que, tal vez por exceso de celo, o acaso, por ansias de notoriedad, incurrieron en una serie de arbitrariedades. Y sin embargo, dudamos mucho que lo haya conseguido, pese a que el fiscal exige que los acusados no comparezcan ante el tribunal que los va a juzgar vestidos con el uniforme de la Guardia Civil, sino en traje de paisano, porque como dice el acusador privado, no se trata de juzgar a un uniforme, sino a quienes amparados por ese uniforme, han cometido un atropello contra la justicia.

Ya se aprecia aquí («han cometido un atropello contra la justicia») el primer juicio de valor que P.C.M. nos cuele de rondón, por cuanto su culpabilidad aún no había sido probada. Luego, en las apasionantes secuencias del juicio, o antes, en las investigaciones y encuestas del juez instructor, a la vez que se van acumulando datos se van dejando caer conceptos que inducen al espectador bien cansante a establecer sus propios criterios. Y hay en todo ello una enorme habilidad al concebir un guión que intenta resultar objetivo por todos los medios, aunque los resultados, a veces, sean otros bien distintos. De cualquier forma, ya es conquista, y no pequeña, de cara al tan traído y llevado concepto de la «libertad de expresión» que se puedan verter unas opiniones y emitir unos juicios que en cualquier país libre dejarían boquiabierta a la opinión pública. Boquiabierta y anodada.

Existen, sin embargo, en este



AGUSTIN GONZALEZ ES MARIO AGUILERA, EL ABOGADO

polémico tema, otras vertientes que también se muestran, como no podía ser menos, idénticas: los anónimos amenazantes, la insularidad del Colegio de Abogados; la impermeabilidad del juez instructor y posteriormente, del tribunal a la hora de atender la petición de la reconstrucción de los hechos, y en suma, las dificultades con las que tropieza Mario Aguilera a la hora de llevar adelante sus investigaciones, para que de todas las actuaciones se obtenga como único y perseguido fruto, la verdad.

Y hay un capítulo especial para quienes han dado vida a los personajes principales de esta historia: el bueno y el malo de la película. Una película que en sus primeros treinta minutos camina por terrenos transitados por cualquier debutante en la dirección, tal vez porque la presencia física de actores poco avezados no contribuya en exceso a la calidad del producto. Pero al aparecer en escena esos dos grandes intérpretes que son Agustín González y Fernando Guillén, la película gana en credibilidad a pasos agigantados, hasta el punto de que perfectamente podría ser trasladada al escenario de un teatro y allí, al final de la representación, no cabe duda que las palmas echarían humo.

«El caso Almería» puede servir en cierta medida, a un me-

yor conocimiento de los hechos, algo que resultaría incontestable; pero también resulta incontestable que la falta de pruebas por nuestra parte no nos atreveríamos a decir que dolosa sino más bien, atávica; deja muchas lagunas que quizás hayan favorecido más a los amigos de las elucubraciones que a los defensores de la verdad. Una verdad que para nosotros termina allí donde pierden la vida tres hombres inocentes, víctimas indudables del fanatismo de unos hombres que primero disparan y después preguntan: los terroristas...

## CORDON

(TODOS LOS LUNES —NO FESTIVOS— DIA DEL ESPECTADOR: BUTACA: 125 PTAS.)

5,30, 7,45 y 10,30 El horror más feo y origina de año, en el estreno de la película

### «POSESION INFERNAL»

Color. Bruce Campbell, Betsy Baker, etc.

### «POSESION INFERNAL»

está hecha con carne, escrita con sangre, con horrores que no pueden explicarse

—¡Hay que verlos!— si se atreve, claro

(Mayores 18)

## CALATRAVAS

(TODOS LOS LUNES —NO FESTIVOS— DIA DEL ESPECTADOR: BUTACA 125 PTAS.)

5,15, 7,45 y 10,30 Con alegría y buen humor, las melodías inolvidables de las grandes revistas españolas en el deslumbrador estreno

### «LAS ALEGRES CHICAS DE COLSADA»

Luis Cuenca, Antonio Garisa, Bódalo, Carmen de Lirio, etc.

### «LAS ALEGRES CHICAS DE COLSADA»

con mucho humor, o la revista de los años de esplendor

(Mayores 13)

## TIVOLI

(TODOS LOS LUNES —NO FESTIVOS— DIA DEL ESPECTADOR: BUTACA: 125 PTAS.)

5,30, 7,45 y 10,30 (2.ª semana) Del joven cine vasco, el estreno primicia

### «LA MUERTE DE MIKEL»

Con Imanol Arias (como «Mike»), el travesti Fama, Xabier Elorriaga, etc., dirigiendo por Urbé

### «LA MUERTE DE MIKEL»

muy actual, sí, pero... ¿Fuerte? Irreverente, controvertida ¿Política? ¿Desgarradora? ¿Qué es? ¡Úbico la juzgue!

(Mayores 13)

## AVENIDA

5,30, 7,45 y 10,30 Jean Paul Belmondo Marie Laforet. Tres millones de espectadores afirman que es su mejor película

### «YO, IMPONGO MI LEY A SANGRE Y FUEGO»

La acción más desenfadada, los diálogos más divertidos

### «YO, IMPONGO MI LEY A SANGRE Y FUEGO»

Llega Belmondo, arrollador y explosivo

(Mayores 14 años)

## GRAN TEATRO

HOY A las 5,30, 8 y 10,45 noche

2.ª semana de éxito El estreno de mayor impacto La película más comentada y admirada Véala usted también

### «VESTIDA DE AZUL»

Premio Especialidad de Ministerio de Cultura Los testimonios de unos seres a los que hizo trampa el sexo y que tienen el coraje de intentar vivir una vida que se les niega

responde 2 últimos días (No recomendada menores 14 años)

## CONSULADO

¡Atención! Hoy en sesiones 5,15, 7,45 y 10,30 noche. ¿Qué ocurrió la noche del 8 de Mayo de 1981?

### «EL CASO ALMERIA»

Color, con Agustín González y Margarita Calahorra. Un hombre se encuentra solo contra todas las fuerzas que quieren silenciar un hecho terrible

### «EL CASO ALMERIA»

(No recomendada menores 12 años)

## CONDAL

HOY Continua de 4 a 12

### «U.S.A.: VIOLACION Y VENGANZA»

Vengarse por sí misma era el único orgullo de aquella mujer violada

— Y —

### «ONOFRE EL VIRGO»

La película de las más atonadoras carcajadas, con la más desternillante interpretación de Fernando Esteso

(No recomendada menores 18 años)

## DU CAL

### «ESE MOVIMIENTO QUE ME GUSTA TANTO»

Renzo Montagnani, Martin Brochard. Eróticamente divertida... disparatadamente atrevida... y tremendamente «calenturienta» Clasificada (S)

### «EL HIGO MAGICO»

Por su temática y contenido puede hacer la sensibilidad del espectador

(Reg. 18 años)

## GOYA

¡Atención! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. Un exponente clásico de cine de horror en versión muy actualizada

### «EL DESPERTAR DE LA MOMIA»

Color. Récord de taquilla en América. Los nombres le impulsan a levantarse de su tumba para defender sus derechos

(No recomendada menores 18 años)



# PASATIEMPOS BURGALESES

Por ANA HERVAS CRESPO

## DAMEROGRAMA

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
1													
2													
3													
4													
5													
6													

- A 6-K 1-K 4-L 5-K 2-J Arriba.
- B 1-E 3-A 2-D 6-I 5-J Jamás.
- C 3-K 5-M 2-F 4-F 3-B Empeño, constancia.
- D 2-G 1-H 4-H 6-H 5-H Relativo al oso.
- E 2-B 1-D 4-E 5-E 3-J Inspiración.
- F 3-H 2-K 1-G 4-K 5-E Afluente del Ródano.
- G 2-E 1-I 5-G 5-A 3-D 6-J Además.
- H J 6-E 5-I 2-H 2-A 6-A Equitativos.
- I 4-D 4-I 5-D 3-L 6-D 2-I Ondular, serpentear.
- J 6-F 3-I 1-M 1-J 5-B 6-B Quitara la humedad.
- K 6-G 3-G 4-C 2-M 4-M 1-C Placa superficial de los peces.

CUADRO: Fragmento de un soneto del poeta burgalés y antiguo orfeonista Federico Salvador Puy.

CLAVE: Las iniciales de las soluciones, leídas verticalmente, formarán el nombre del músico burgalés al que está dedicado el soneto.

Cuadros en blanco: 1 A, 1 B, 1 F, 1 L, 2 C, 2 L, 3 B, 3 F, 3 M, 4 A, 4 B, 4 G, 4 J, 5 B, 5 F, 5 L, 6 B, 6 L, 6 M.

Nota: Los versos quedan separados por tres cuadros en blanco.

## TRANSFUSION DE LETRAS

P	A	S	A	R	1	E	O	N
A	N	E	T	O	2	B	I	R
C	I	N	T	A	3	C	E	I
P	O	N	E	R	4	E	N	E
F	I	N	C	A	5	O	I	N
S	I	E	T	E	6	C	L	E
S	O	R	D	O	7	I	E	T
F	I	E	R	A	8	L	L	
M	A	R	T	E	9	C	N	L
A	C	E	R	O	10	O	L	D
C	E	R	R	O	11	P	S	O
H	A	C	E	R	12	D	S	O
S	E	R	I	A	13	I	M	L
L	I	C	O	R	14	C	R	U
T	R	O	N	O	15	O		I

Si se completan las palabras de la derecha tomando letras de la correspondiente de la izquierda aparecerá en la columna central de trazo más gruesa, el título de una película de la cual fue auxiliar de dirección el periodista y director cinematográfico burgalés ANTONIO GIMENEZ RICO y que supuso su primer contacto profesional con el mundo del cine; con las letras sobrantes de la izquierda podrá leerse el nombre del autor de dicha película.

## CRUCIGRAMA BLANCO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Al resolverlo hay que colocar 10 cuadros negros. Las definiciones con ... corresponden a nombres de calles de Burgos; las letras E y S representan los accesos de entrada y salida respectivamente a dichas calles.

HORIZONTALES. — 1. Valánias — 2. Eléveias. Sujeta con cuerdas. — ... E: Paseo de los Pisones, S. calle Madrid. Se atreven. — 4. Repetido localidad argentina a orillas de lago Nahuel Huapi. Plantigrados. 5. Primera y segunda vocales. Abreviatura de Cristo Jesús. — 6. Consonante repetida. Símbolo químico del oro. — 7. Interpreto canciones. Cura. — 8. ... E calle Duero, S: al campo. Símbolo químico del nitrógeno. — 9. Ahora. Labiérnago blanco. Entrega dona. — 10. Símbolo químico del oxígeno. ... E: calle Calzadas, S: Avda. General Yagüe.

VERTICALES. — 1. ... E: Avda del Cid, número 65, S: calle San Francisco. — 2. Aumentará la velocidad. 3. Teiera. Distintivo de los automóviles noruegueses. Primera consonante. — 4. Arbo Jimaceo Pongc precio. 5. ... E: calle San Pedro, S: San Felices S: sin salida. Relativo al año. — 6. Campeón. Símbolo de la proporción particular negativa Parque zoológico. — 7. Distintivo de los automóviles de Noruega. Pronombre reflexivo de la segunda persona plural interjección arretra para detener a las caballerías. Símbolo de ochenta entre los antiguos romanos. — 8. Destallecido cansado. Camina. — 9. Aforan. Nieto de Cam. — 10. ... E: calle Alonso Martínez, S: calle San Lesmes (dos palabras). Matrícula de los automóviles de Oviedo.

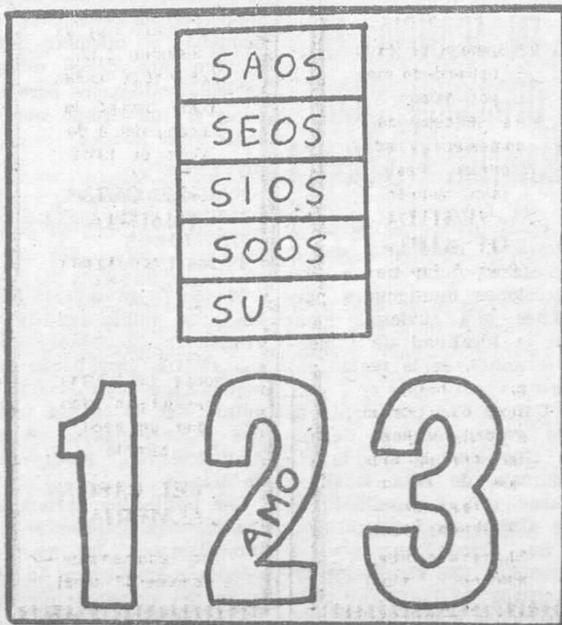
LEA:

**HOJA DEL LUNES**

## SOLUCIONES

1. Susinos del Páramo. (SU sin OS: del par. AMO).  
 2. DAMEROGRAMA  
 A. Asuso. — B. Nurca. — C. Tesón. — D. Osuno.  
 E. Numen. — F. Isère. — G. Orosi. — H. Justos.  
 I. Ordear. — J. Secara. — K. Escama.  
 CUADRO: aún estás con nosotros, aún se sienta — como un rumor de rosas esa ausencia.  
 CLAVE: Antonio José  
 A LA TRANSFUSION DE LETRAS  
 1. Persona. — 2. Abierto. — 3. Ciencia. — 4. Perenn. — 5. Oficina. — 6. Celeste. — 7. Diestro. — 8. Artiller. — 9. Central. — 10. Colador. — 11. Proceso. — 12. Deshora. — 13. Similar. — 14. Círculo. — 15. No. toro.  
 SE NECESITA CHICO. ANTONIO MERCERO  
 AL CRUCIGRAMA BLANCO  
 HORIZONTALES. — 1. Valerianos. — 2. Icelos. X. Ato. 3. LERMA. X. Oson. — 4. Lido. X. Oso. X. — 5. Ae. Cl. 6. Ri. Au. — 7. Canta. X. Saha. — 8. ARLANZON. X. N. 9. Va. X. So. X. Da. X. — 10. O. X. BELORADO.  
 VERTICALES. — 1. VILLARCAVO. — 2. Acadero. X. — 3. Lera. — NIX. B. — 4. Olmo. Tase. — 5. ROA. X. — 6. As. X. O. X. Zoo. — 7. N. X. O. S. O. X. R. — 8. Loso. Anda. — 9. Aisoon. X. Ad. — 10. SANJUAN. X. O.

## JEROGLIFICO



Puedo de Burgos

## Los marinos franceses recibieron órdenes de hundir el pesquero español

### Dispararon 3 obuses contra el «Valle Atxondo»

Bilbao (Efe). — Un oficial de la fragata francesa que disparó sobre el pesquero «Valle de Atxondo» reconoció que la operación «había sido montada para escarmentar a los pesqueros españoles que se adentran en aguas comunitarias sin licencia, ni permiso para ello».

En declaraciones al programa «Onda Pesquera» de la cadena «SER», el militar galés afirmó que, tanto él como el resto de la tripulación del buque, no querían disparar con el cañón de proa a los pesqueros, «pero la orden recibida desde la base naval de Brets fue tajante».

El marino francés manifestó que, en un principio, se dispararon cinco ráfagas con dos ametralladoras pesadas sobre el pesquero, y que al comprobar que este no detenía su marcha e intentaba huir de aguas comunitarias, la fragata recibió la orden de disparar con su cañón de proa tres obuses de 20 milímetros contra el casco del «Valle de Atxondo», «con el fin de hundirlo».

Sobre esta posibilidad, dijo que «estaba todo preparado a bordo de la fragata francesa», y precisó que desde el buque se había pedido ayuda a más barcos de la Armada que se encontraban en las cercanías, «por si las operaciones de rescate de los tripulantes se complicaban».

«Tras cumplir nuestra orden de disparar sobre el pesquero, nos dispusimos a prestar al buque toda la asistencia posible y comunicar, igualmente, al «Burgomendi» que quedaban detenidos y tenían que acompañarnos al puerto de L'Orient».

## Viaje oficial del ministro de Defensa a EE. UU. Tratará de los intercambios de armamento

Madrid (Efe). — El ministro de Defensa, Narcís Serra, salió a primeras horas de esta tarde con destino a Washington, donde iniciará una visita oficial de una semana de duración en Estados Unidos.

Narcís Serra dijo en Barajas que firmará en este viaje el acuerdo de protección de material clasificado, por el que ambos países se comprometen

a proteger la tecnología y el material secreto que un país otorgue a otro.

Añadió el ministro que tratará también del problema de los intercambios comerciales en materia de armamento y que no negociará compra de material norteamericano, sino al contrario, intentará establecer los principios por los que el comercio de armamento o tecnología ligada a la defensa, sea una calle en dos direcciones y no de una sola dirección como es hasta ahora de Estados Unidos a Europa.

El ministro de Defensa destacó la necesidad de «que se cumpla una parte del acuerdo bilateral que obliga a los Estados Unidos a hacer los mejores esfuerzos para comprar material en España».

Sobre el tema del avión español «Aviocar» y pese a no haber conseguido el contrato de venta a Estados Unidos señaló que confía en las operaciones de apoyo que Norteamérica puede hacer, para que España venda ese avión a terceros países.

En cuanto a la posible compra por España de misiles antiaéreos norteamericanos, Serra dijo que el problema está bajo la decisión que a fin de mes tomará el Gobierno.

Por último, Narcís Serra manifestó que en su cartera de viaje va también el asunto del

mantenimiento por España de los aviones F-18 de la VI Flota de los Estados Unidos.

### EL MINISTRO ESPAÑOL DE DEFENSA LLEGO A NUEVA YORK

Nueva York (Efe). — El ministro español de Defensa, Narcís Serra, ha llegado a Nueva York en vuelo regular procedente de Madrid, para realizar una visita oficial de siete días a Estados Unidos.

El ministro español hizo una breve escala en esta ciudad y después subió a bordo de un avión de las Fuerzas Aéreas norteamericanas rumbo a Washington, donde tiene previsto aterrizar en la base aérea de Andrews.

Serra fue recibido en el aeropuerto Kennedy de Nueva York por el embajador de España en las Naciones Unidas, Jaime Pijóles, y el cónsul general, Francisco Rodríguez Po-

### ABANDONA BUENOS AIRES EL «JUAN SEBASTIÁN ELCANO»

Buenos Aires (Efe). — El buque escuela de la Armada española «Juan Sebastián Elcano» partió hoy del puerto de Buenos Aires, con destino a Salvador (Bahía, Brasil), tras una semana de permanencia en Buenos Aires.

## TRES DIAS LLEVA SECUESTRADA EN LA SIERRA DE GADOR, UNA NIÑA DE 10 AÑOS

### En Grecia desaparecen en la nieve, tres españoles, padre y 2 hijos, residentes en Atenas

Almería (Efe). — La niña Mari Angeles Sánchez Ortega, de diez años de edad, permanece secuestrada desde hace tres días en un lugar de la Sierra de Gador, a casi 2.000 metros de altitud, con frío y nieve.

Alrededor de cien guardias

civiles intervienen en los trabajos de rastro de la zona, para localizar a la niña y al presunto secuestrador, Andrés Durán López, de 44 años.

La última vez que se pudo ver a ambos fue a primeras horas de la tarde del sábado, en un paraje de la Sierra donde existen varias cuevas. En esa ocasión el secuestrador, que portaba una escopeta, amenazó con disparar contra cualquiera que se acercara.

El móvil del secuestro puede tener sus orígenes en la discusión que el secuestrador y el padre de la niña, ambos agricultores, sostuvieron a principios de 1982 por asuntos económicos. El padre de la niña puede adeudar al secuestrador unas 100.000 pesetas.

El secuestrador exige para dejar libre a la niña una entrevista con el padre, según se desprende por la nota que escribió al cometer el secuestro.

Los hechos se produjeron hacia las cinco y media de la tarde del pasado jueves, en las proximidades de «La Mojenera», cuando el presunto secuestrador se presentó en el cortijo donde vive Mari Angeles.

Andrés Durán aprovechó que la niña se encontraba so-

la en la vivienda, ya que los padres estaban trabajando en el invernadero, para cometer el secuestro.

Se da la circunstancia de que Durán fue pastor y es gran conocedor del terreno donde presumiblemente se encuentran, zona con abundantes recovecos y cuevas.

### TRES ESPAÑOLES, DESAPARECIDOS EN LA NIEVE

Atenas (Efe). — Tres españoles residentes en Atenas han desaparecido en la estación invernal de Monte Parnaso, donde acudieron a esquiar.

Un familiar de los desaparecidos dijo esta noche a «Efe» que Jesús Manuel Sáez, acompañado de sus hijos María de Fátima y Manuel Pablo, desaparecieron desde esta tarde en aquel centro de esquí, situado aproximadamente a 180 kilómetros al Noroeste de la capital griega.

La fuente añadió que los tres españoles no habían aparecido cuando era ya casi la media noche.

La Policía indicó que numerosos efectivos rastrean por la zona, que es también cubierta por perros especializados en operaciones de rescate.

En el intento de hallar a los españoles se han desplazado cuerpos especiales de montaña y miembros del Ejército, que deben utilizar vehículos adecuados para superar el mal tiempo que se abate sobre la zona.

### JOVENES NACIONALISTAS IMPIDEN LA TALLA DE MOZOS PARA LA MILI

Moaña (Pontevedra) (Efe). — Unos 50 militantes de la «Unión da Moedade Galega» (UMG) impidieron esta mañana que los mozos de la quinta del 85 fueran tallados y reconocidos en el Ayuntamiento pontevedrés de Moaña.

Los militantes nacionalistas se concentraron en las inmediaciones del Ayuntamiento e impidieron la entrada del personal que debía proceder a la talla y de los jóvenes que debían ser reconocidos.

## EN FRANCIA, LA OPOSICION SIGUE GANANDO ELECCIONES

París (Efe). — Gerardo Bessiere, candidato de la oposición, ganó hoy en las elecciones municipales parciales que tuvieron lugar en la localidad de Limell-Brevannes, de la región parisina.

Con el 53,4 por ciento de los votos, Bessiere derrotó a Guy Berjal, alcalde comunista de esta localidad desde 1972 y candidato de la Unión de Izquierdas.

Se desconocen, por el momento, los resultados definitivos de las otras cinco elecciones municipales parciales que se celebraron hoy en Francia.

## SONRISAS SEMANALES

Por OCIO



## CARNAVALES



## OBSEQUIO PARA LA PRINCESA DE GALES



Londres. — La Princesa de Gales, Diana, es obsequiada con una silla basculante de artesanía para su hijo, el Príncipe Guillermo. Le hacen entrega Ada Nevern, de 75 años (a la izquierda) y Alf Simkin, de 75, a su llegada al Guildhall, de Londres, donde asistió a una comida que le fue ofrecida por la «Jewish Welfare Board», con motivo del 125 aniversario de su fundación. — (Telefoto Efe-AP)